

Godišnji
izveštaj
za 2012.

GODIŠNJI IZVEŠTAJ



JER IGRAMO U ISTOM TIMU



SOCIETE GENERALE
SRBIJA

SADRŽAJ

SOCIETE GENERALE GRUPA	5
REČ MENADŽMENTA	7
SOCIETE GENERALE SRBIJA	8
MAKROEKONOMSKO OKRUŽENJE U 2012. GODINI	9
SEKTOR ZA POSLOVANJE SA STANOVNIŠTVOM	11
SEKTOR ZA POSLOVANJE SA PRIVREDOM	13
KRETANJA FINANSIJSKOG TRŽIŠTA	15
DIREKCIJA LJUDSKIH RESURSA	17
KORPORATIVNA DRUŠTVENA ODGOVORNOST	19
UPRAVLJANJE RIZIKOM	21
FINANSIJSKI POKAZATELJI BANKE	23
ADEKVATNOSTI UPRAVLJANJA LIKVIDNOŠĆU I RIZIKOM KAMATNE STOPE	28
BUDUĆI RAZVOJ BANKE	30
POVEZANA LICA	31
FINANSIJSKI IZVEŠTAJI ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012. GODINE	33
IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE IZVEŠTAJA	119



1. SOCIETE GENERALE GRUPA

Societe Generale je jedna od najznačajnijih evropskih finansijskih grupacija. Bazirana na diversifikovanom bankarskom modelu, grupa predstavlja spoj finansijske stabilnosti i strategije održivog razvoja i ima za cilj da bude referentna banka u domenu odnosa sa klijentima, prepoznata na tržištu kao bliska klijentima, koji je biraju zbog kvaliteta i posvećenosti njenih timova.

Preko 154,000 zaposlenih u 76 zemalja sveta opslužuje 32 miliona klijenata svakoga dana. Timovi Societe Generale nude savete i usluge fizičkim licima, korporativnim i institucionalnim klijentima u tri strateške poslovne linije:

- Poslovanje sa stanovništvom i malim preduzećima koje u Francuskoj čini mreža ekspozitura Societe Generale, Credit du Nord i Boursorama.
- Međunarodno poslovanje sa stanovništvom i malim preduzećima, u centralnoj i istočnoj Evropi, Rusiji, Mediteranskoj oblasti, Subsaharskoj Africi, Aziji i Francuskim prekomorskim teritorijama.
- Korporativno i investiciono bankarstvo sa globalnom ekspertizom u investicionom bankarstvu, finansiranju i globalnim tržištima.

Societe Generale je značajan igrač i na tržištu specijalizovanih usluga finansiranja i osiguranja, privatnog bankarstva, upravljanja aktivom i uslugama u vezi sa hartijama od vrednosti.

Za Societe Generale, banka je pre svega finansijska institucija koja servisira klijente i kojoj je dobar odnos sa njima uvek jedan od prioritarnih ciljeva.

“Mi verujemo da zahvaljujući načinu na koji radimo sa svojim klijentima, postavljamo visoke standarde u bankarskom sektoru. Ulažemo svoju energiju i resurse kako bismo ostvarili ovu ambiciju. Svesni smo

da zadovoljstvo klijenata nije nešto što se podrazumeva samo po sebi, već mora da se zasluži profesionalnim, transparentnim i iskrenim odnosom prema svim našim deponentima. To je, u krajnjoj liniji, u skladu sa utvrđenom poslovnom politikom banke. To nas ujedinjuje i vodi ka uspehu. To je način na koji mi doživljavamo svoju profesiju kao bankari, to je način da budemo od koristi svojim klijentima i privredi u trenutku kada sve prolazi kroz nagle promene.” Kaže Frederik Udea, predsednik i generalni direktor Societe Generale grupe.



2. REČ MENADŽMENTA

Drago mi je što na početku Godišnjeg izveštaja Societe Generale banke Srbija mogu da kažem da sam zadovoljan proteklom godinom, a pre svega da pohvalim spremnost svih zaposlenih da ulože znanje, vreme i energiju u svoje svakodnevne aktivnosti kako bi na pravi način izašli u susret klijentima banke, posebno u izazovnoj godini kakva je bila 2012.

Bila je to teška godina, delom zbog efekata globalne krize koji se još uvek jako osećaju u svim delovima sveta, a delom zbog unutrašnjih nestabilnosti izazvanih izborima, koji su obeležili veliki deo godine. Privreda se i dalje suočavala sa generalnim problemom likvidnosti, smanjene tražnje kreditne sposobnosti, a značajno je pomenuti i dalji rast problematičnih plasmana. Istovremeno, došlo je i do promena u bankarskom sektoru usled neophodnosti rešavanja problema u pojedinim bankama, pre svega u dve banke sa većinskim domaćim kapitalom, ali i očekivanja dalje konsolidacije u sektoru bankarstva. Za poslovne banke, ključni prioriteti u ovom periodu su upravljanje rizicima i kontrola troškova.

Upravo u takvom okruženju, tim Societe Generale banke uspeo je da se sa jedne strane adaptira i prilagodi ponudu novim okolnostima, a sa druge pristupi klijentima na odgovarajući način. Unapređena je ukupna efikasnost poslovanja i rezultat nije izostao! Societe Generale Srbija je povećala svoje učešće na tržištu i, uprkos svim izazovima, održala pozitivan poslovni rezultat, istovremeno uz učešće problematičnih plasmana koje je daleko niže od proseka na tržištu. Pored toga, ostvarila je težnju da ostane među pet najznačajnijih banaka na tržištu po svim pokazateljima uspešnosti poslovanja.

Za Societe Generale je 2012. godina bila i godina jubileja - 35 godina prisustva u Srbiji. Tim povodom, pokrenuta je i nova komunikacijska platforma pod sloganom "Jer igramo u istom timu", čiji cilj je da naglasi težnju banke da klijente stavi u fokus svoje poslovne strategije.

Iako je kriza još uvek prisutna, očekuju se izvesne pozitivne promene u ekonomskom okruženju, koje će se odraziti i na kvalitet tražnje za bankarskim proizvodima i uslugama u 2013. godini. Banka će nastaviti sa implementacijom postavljene strategije rasta, a unapređenje efikasnosti, pojednostavljenje procesa i, posledično, viši nivo usluge, neophodni su preduslovi za uvećanje profitabilnosti i daljeg napretka kome banka teži. I dalje težimo ka što manjoj zavisnosti od eksternih izvora finansiranja, ali je poslovanje u Srbiji u velikoj meri olakšano bezrezervnom podrškom matične banke. Zahvaljujući solidnim rezultatima i toj podršci, uvećala je svoj kreditni plasman za 18%.

Na kraju, još jednom bih se zahvalio svim zaposlenima u Societe Generale Srbija, uključujući svoje kolege iz Izvršnog odbora sa kojima svakodnevno prelazim put do, ponekad teških odluka, kao i članove Upravnog odbora, a posebno gospodina Gorana Pitića, predsednika UO, čija nam podrška mnogo znači.

Frederik Kuen
predsednik Izvršnog odbora

3. SOCIETE GENERALE SRBIJA

Za filijalu Societe Generale grupe u Srbiji, 2012. je bila jubilarna godina. Kao najstarija banka sa većinskim stranim kapitalom u zemlji, obeležila je punih 35 godina prisustva na lokalnom tržištu, tokom kojih nikada nije zatvorila svoja vrata klijentima, uprkos svim promenama u političkom i ekonomskom okruženju.

Societe Generale banka je u Srbiji prisutna još od davne 1977. godine, najpre kao predstavništvo banke iz Pariza, a zatim, od 1991. godine, kao prva banka sa većinskim stranim kapitalom, koja je, najpre, poslovala samo sa privredom. Univerzalna banka postala je 2001. godine, otvaranjem prve ekspoziture za rad sa fizičkim licima u ulici Kralja Petra u Beogradu. U Bulevaru Zorana Đinđića na Novom Beogradu sagradila je 2006. godine svoju upravnu zgradu, pokazujući na taj način svoje opredeljenje ka dugoročnom poslovanju u Srbiji.

Na 35. godišnjicu poslovanja u Srbiji, Societe Generale banka je pokrenula kampanju pod sloganom „Jer igramo u istom timu“, naglašavajući time svoju fokusiranost na klijenta i njegove potrebe.

Kao banka sa trideset petogodišnjom tradicijom poslovanja u Srbiji, što pokazuje i da je dugoročno orjentisana ka tržištu Srbije, Societe Generale Srbija konstatno teži tome da svojim klijentima bude istinski partner na duge staze, izlazeći u susret njihovim potrebama u skladu sa kretanjima na tržištu. Uzajamno poverenje, poštovanje ugovornih obaveza, spremnost na saradnju, samo su neki od elemenata odnosa koji banka već decenijama neguje sa svojim klijentima.



4. MAKROEKONOMSKO OKRUŽENJE U 2012. GODINI

Srpska ekonomija je, sve do 2008. godine, beležila rast među najvećim u Evropi, sa prosečnim rastom BDP od oko 5%. Globalna kriza je prekinula taj trend u 2009 godini, kada je u Srbiji privredni rast snižen na 3,5%.

Očekivalo se da stopa privrednog rasta tokom čitave 2012. godine bude negativna, u rasponu od 1,5% do 1,7%. Ove godine, očekujemo rast od oko 2,5%, kao i da se nastavi privredni oporavak, koji će dovesti do godišnjeg rasta od oko 4,5% do 2015. godine. Najvažniji generator rasta nije u tolikoj meri lokalna ekonomska situacija, koliko ekonomska situacija u evrozoni, gde je glavno izvozno tržište Srbije i izvor investicija.

Stopa nezaposlenosti u Srbiji povećana je sa manje od 15% u 2008. godini na maksimalnih 25,5% , koliko je dostigla u prvoj polovini 2012. godini. Visoka nezaposlenost je uticala na zaradei, posledično, na domaću potrošnju. Zarade, izražene u evrima, u 2012. godini su niže za oko 2% u poređenju sa prethodnom godinom. Usled pada tražnje, u aprilu 2012. godini zabeležena je stopa inflacije od 2,7%, što je najniži nivo u dugom nizu godina, ali je do kraja godine ipak dostigla dvocifreni iznos. Do avgusta, kao rezultat inflatornih očekivanja, dinar je pao za gotovo 14% u odnosu na evro. Značajno je pomenuti monetarnu politiku Narodne banke Srbije kao jedan od najvažnijih faktora koji su uticali na rast poverenja stranih investitora, kao i na oporavak domaće valute. To je ublažilo pad vrednosti dinara u odnosu na evro koji je do kraja 2012. godine sa 14% smanjen na 8,7%.

Rastuća inflacija i pad vrednosti dinara primorali su Narodnu banku Srbije da primeni nove mere monetarne politike u 2012. godine, te je već u maju povećala referentnu kamatnu stopu, koja je u februaru 2013. dostigla nivo od 11,75%. Najviši nivo kamatnih stopa na dinarska zaduženja očekuje se početkom prve polovine 2013, a nakon toga se pretpostavlja da će NBS, uporedo sa smanjenjem inflatornih pritisaka, ući u period kada će snižavati referentnu kamatnu stopu.

Po pitanju deviznog kursa, NBS koristi mehanizam interventnih prodaja i kupovina na međubankarskom tržištu. Kako bi sprečila visoke oscilacije kursa na dugi rok, da ne bi došlo do rasta inflacije, ugrožavanja izvoznika i korisnika kredita valutom klauzulom, s obzirom na to da je najveća suma kredita i depozita direktno vezana za odnos između evra i dinara. Pad vrednosti dinara u trećem kvartalu 2012. doveo je NBS u situaciju da poveća i kamatne stope i obavezne rezerve, što je doprinelo jačanju dinara na vrednost od 113 dinara za evro krajem godine. Početkom 2013. godine, dinar se menja za oko 111, 25 za jedan evro, a očekujemo iumereno jačanje domaće valute u prvoj polovini 2013. godine, uz blagu depresijaciju u drugoj polovini godine, te da će prosečna vrednost evra biti oko 112/113 dinara do kraja godine, ukoliko ne bude unutrašnjih ili eksternih turbulencija na tržištu.

Uzrok problema može da bude dužnička kriza u pojedinim zemljama evrozone. Usporeni rast, niska inflacija u evrozoni, trebalo bi da zadrži kamatne stope na evro na niskom nivou, ali će istovremeno uticati i na nisku tražnju za robom iz Srbije, te može da ima negativan uticaj na direktne strane investicije iz EU. Ipak, najveći potencijal za rast u Srbiji u narednoj deceniji leži u sektorima poljoprivrede i energetike, posebno imajući u vidu dalju liberalizaciju tržišta i približavanje standardima EU. U ove dve oblasti, očekuje se povećanje ukupnih direktnih stranih investicija.

Direktne strane investicije su u velikoj meri izostale u 2012. godini, ali se očekuje da će se to promeniti u 2013. godini, s obzirom na planove kompanija iz zemalja EU, Rusije, Kine i Srednjeg istoka da investiraju u Srbiju.

Konačno, rastuća ekonomija i bliža saradnja sa EU obezbediće i rast bankarskog sektora. Verujemo da će do 2015 ukupna suma depozita u bankama sa oko 13,3 milijarde biti povećana na više od 17 milijardi evra, dok će istovremeno ukupna suma kredita u otplati biti veća za 26%, na oko 22 milijarde.



5. SEKTOR ZA POSLOVANJE SA STANOVNIŠTVOM

Societe Generale banka, uprkos izazovima i izmenjenim uslovima tržišta zbog efekata globalne finansijske krize, nastavlja rast i razvoj u svim segmentima. U sektoru za rad sa stanovništvom, beleži ne samo uvećanje broja aktivnih klijenata za preko 10 hiljada, odnosno uvećanje svog portfolia, već i povećanje zadovoljstva klijenata, što je jedan od stožera strategije banke. Banka je fokusirana na klijente i njihove potrebe, konstatno unapređuje ponudu proizvoda i usluga, prilagođavajući je zahtevima tržišta uz težnju sa svojim klijentima i partnerima gradi i održava obre odnose na duge staze.

Jedan od najznačajnijih pokazatelja konstantne podrške banke klijentima je **rast kreditnih plasmana**, koji je u 2012. godinu Sektoru za rad sa stanovništvom Societe Generale Srbije iznosio preko 42 miliona evra. Time je ukupan iznos kredita fizičkih lica u otplati uvećan za 11% u odnosu na kraj prethodne godine, a tržišno učešće banke u ovom segmentu dostiglo je 7,30%.

Societe Generale banka aktivan je učesnik i jedan od lidera na tržištu stambenih kredita, čemu u prilog govori ne samo konstantan rast plasmana i tražnje za ovim tipom zajmova u banci, već i kontinuirano uvođenje inovacija u ovaj segment. Iznos stambenih kredita u otplati u 2012. godini uvećan je za 32.2 miliona evra u odnosu na kraj prethodne godine, što čini povećanje od 16%. Ovakav rezultat, u godini usporenog rasta tržišta i malog obima prometa nekretninama u poređenju sa prethodnim godinama, svakako predstavlja uspeh za Societe Generale Srbija.

Plasman gotovinskih kredita za refinansiranje još je jedan od segmenata gde je Societe Generale banka postigla zapažene rezultate. I pored činjenice da se

radi o kreditima koji se odobravaju u relativno malim iznosima, iznos plasmana ovih zajmova uvećan je za 2.1 miliona evra, čime je portfolio gotovinskih i refinansirajućih kredita uvećan za 2,% u odnosu na decembar 2011. godine. Negativni efekti depresijacije domaće valute i drugih faktora nestabilnosti na lokalnom tržištu su ne samo amortizovani već i prevaziđeni snažnim komercijalnim aktivnostima.

Imajući u vidu situaciju na tržištu i rastuću potrebu klijenata za novim modelima bezgotovinskog plaćanja, Societe Generale je široku lepezu kartica u svojoj ponudi obogatila još jednom – MASTERATA karticom. S obzirom na to da se radi o proizvodu koji omogućava plaćanje na rate bez kamate, a kod partnera banke, na više stotina prodajnih mesta u Srbiji i bez ikakve naknade, kartica je izazvala veliko interesovanje. Od lansiranja proizvoda u trećem kvartalu do kraja 2012. godini, plasirano je ukupno 4.344 MASTERATA kartice.

U domenu **prikupljanja depozita**, strategija Societe Generale banke za 2012. godinu usmerena je na blagi rast, uz pasivne kamatne stope koje garantuje i održanje aktivnih kamata na konkurentnom nivou.

U skladu sa takvim planovima, ostvaren je rast ukupnih depozita u Sektoru za 29,2 miliona evra, što je povećanje od 6.4%.

Saradnja sa malim preduzećima i preduzetnicima, koja je od kraja 2011. godine u nadležnosti Sektora za rad sa stanovništvom, u 2012. godini je bila izuzetno uspešna. Odeljenje za male pravne subjekte i preduzetnike je plasiralo kredite u vrednosti 21 milion evra, što je izuzetno značajan rezultat, ako imamo u vidu potpuno novu organizaciju posla u tom segmentu. Napredak je zabeležen i u prikupljenim depozitima malih preduzeća i preduzetnika, koji su dostigli nivo od 19 miliona evra.



6. SEKTOR ZA POSLOVANJE SA PRIVREDOM

Societe Generale je i u 2012. godini bila izuzetno aktivna u saradnji sa velikim domaćim i stranim kompanijama, malim i srednjim preduzećima, nastojeći da ih podrži u njihovim poslovnim planovima i aktivnostima. Iako su investicije, bez kojih nema ni ozbiljnijeg kreditnog rasta, velikim delom izostale, a većina korporativnih klijenata pokazala interesovanje pre svega za zajmove za održavanje likvidnosti, banka je i u ovom segmentu zabeležila ukupan rast plasmana za 20 miliona evra, čime je ukupan korporativni portfolio, sa prekograničnim kreditima, dostigao nivo od 1 milijardu i 141 milion evra. Zahvaljujući intenzivnim komercijalnim aktivnostima, udeo banke na ovom segmentu tržišta krajem 2012. godine bio je na nivou od 9,16%.

Societe Generale Srbija uključila se i u odobravanje kredita iz programa subvencija za 2012. godini, namenjenih preduzetnicima, malim, srednjim i velikim preduzećima. Radi se o kreditima za likvidnost, finansiranje obrtnih sredstava i izvoznih poslova, kojima je bilo moguće i reprogramiranje postojećih zaduženja. Veliko interesovanje klijenata za ove zajmove rezultiralo je odobravanjem kredita od preko 100 miliona evra korporativnim klijentima u okviru programa subvencije, čime je tržišno učešće banke u subvencionisanim kreditima sa 4,23% u 2011. godini, povećano na 10% u 2012. godini.

To je Societe Generale banku sa pozicije jedne od pet banaka sa najvećim plasmanom ovih kredita na tržištu u 2011. godini, dovelo na drugu poziciju u 2012. godini.

Banka je nastavila da odobrava i kredite iz kreditnih linija u saradnji sa međunarodnim finansijskim institucijama. U tom domenu, posebno je značajan program kredita iz WeBSEFF kreditne linije koju je obezbedila Evropska banka za obnovu i razvoj

(EBRD), namenjene investicijama u energetske efikasnost i održive izvore energije. EBRD je u oktobru dodelio nagrade kompanijama za projekte u oblasti energetske efikasnosti, a među nagrađenim su i klijenti Societe Generale banke: "Stublina", regionalni lider u proizvodnji aluminijumskih elemenata za vrata i prozore i "Wood Master", kompanija diversifikovanog poslovanja, koja je kredit iz ove kreditne linije upotrebila za kupovinu kotla na bio-masu.

Značajno je pomenuti i kreditnu liniju sa međunarodnom finansijskom korporacijom (IFC), članicom grupacije Svetske banke, namenjenu finansiranju poljoprivrede, čiji veliki značaj leži u činjenici da u Srbiji oko 45% stanovništva živi u ruralnim područjima, a oko trećina od poljoprivrede. Vrednost kreditne linije je 70 miliona evra, a imajući u vidu važnost poljoprivrede za Srbiju, njen osnovni cilj je podrška ekonomskom razvoju, rastu zapošljavanja i izvoza. Pored kreditne linije sa IFC, Societe Generale banka poljoprivredu podržava i kroz program subvencionisanih kredita, a u saradnji

sa EBRD odobrava i kredite namenjene agrobiznisu, sa skladišnicama kao zalogom.

Vodeći računa o cenovnoj politici, banka je u 2012. godini uspeła da zadrži veliki deo depozita domaćih i stranih korporacija, kao i onih u segmentu srednjih preduzeća. Na kraju godine, njeno učešće na tržištu korporativnih depozita ostalo je na nivou od 8,32%.

Promenama u strukturi banke, sprovedenim krajem 2011. godini sa ciljem da se poveća efikasnost i pruži što kvalitetnija usluga klijentima, saradnja sa delom malih subjekata prešla je u nadležnost Sektora za rad sa stanovništvom, dok je u okviru Sektora za rad sa privredom, formirano novo odeljenje za saradnju sa srednjim preduzećima. Krediti plasirani u okviru ovog Odeljenja, već na kraju 2012. godine dostigli su iznos od gotovo 240 miliona evra, istovremeno vodeći računa o kvalitetu portfolia, a u kontekstu otežanog poslovanja i nestabilnog ekonomskog okruženja.

U skladu sa strategijom banke, usmerene na zadržavanje baze depozita na nivou banke, Odeljenje za rad sa srednjim preduzećima je ostvarilo planirane ciljeve, ostvarujući čak i blagi rast.

Societe Generale Banka je u 2012. godini pružila značajnu podršku svojim korporativnim klijentima na deviznom tržištu i uspeła da ostane među četiri najaktivnije banake po obimu transakcija. Prema zvaničnoj statistici Narodne banke Srbije, Societe Generale Banka je u poslovanju sa domaćim pravnim licima ostvarila tržišno učešće od 9.29% što je banku svrstalo na četvrto mesto (od ukupno 32 banke), dok je u poslovanju sa stranim pravnim licima i finansijskim institucijama ostvarila tržišno učešće od 18.62 % što je banku svrstalo na drugo mesto po obimu transakcija. Još jedan bitan segment tržišta je i domaće međubankarsko trgovanje gde je Societe Generale Banka ostvarila tržišno učešće od 10.39% što je banku svrstalo na 3 mesto. U segmentu poslovanja sa domaćim pravnim licima tržišno učešće je povećano za 25%, a u poslovanju sa stranim pravnim licima i finansijskim institucijama tržišno učešće je povećano za 55% u odnosu na 2011. godinu. U segmentu poslovanja sa domaćim bankama tržišno učešće je povećano za 18% u odnosu na 2011. godinu. Ostvareni rezultati u poslovanju na deviznom tržištu u 2012. godini, uprkos velikoj i oštroj konkurenciji na domaćem tržištu, ukazuju na kontinuitet rasta u ovom segmentu poslovanja, posmatrano u odnosu na prethodni period.



7. KRETANJA FINANSIJSKOG TRŽIŠTA

Banka je tokom godine aktivno učestvovala na međubankarskom tržištu novca, na repo aukcijama NBS i na tržištu dužničkih državnih hartija od vrednosti. Banka je na primarnom tržištu dužničkih državnih hartija od vrednosti tokom 2012. godine kupila obveznica države nominirane u RSD u visini od 8.6 milijardi dinara. Tržišno učešće banke u 2012. godini je bilo 3% sa prosečnom ročnošću plasmana od 410 dana. Na međubankarskom tržištu depozita banka je bila veoma aktivna sa ostvarenim tržišnim učešćem od oko 5%.

Societe Generale Banka Srbija, Služba za investicione usluge i aktivnosti je i u 2012 godini nastavila da pruža brokerske usluge svojim klijentima kroz:

- Trgovanje na Beogradskoj berzi
- Trgovanje na OTC tržištu
- Trgovanje državnim dužničkim hartijama od vrednosti preko aukcijske platforme Ministarstva finansija, Uprava za trezor.

Tokom 2012. godine najveću pažnju investitora je privlačilo primarno trgovanje državnim dužničkim hartijama od vrednosti – poznatijim kao trezorski zapisi. U 2012. godine se trgovalo dinarskim trezorskim zapisima sa dospećima - 3, 6, 12 meseci (53 nedelje), kao i 18, 24, 36 meseci i 5 godina. Državnim evro zapisima se trgovalo sa ročnošću 12 meseci (53 nedelje), 18 meseci i 2 godine.

Služba za investicione usluge je u segmentu primarnog trgovanja trezorskim zapisima ostvarila

za 19% veću vrednost prometa u odnosu na 2011. godinu.

U 2012. godini promet na Beogradskoj berzi je zabeležio pad u iznosu od 12,6% u odnosu na prethodnu godinu, dok se obim transakcija smanjio za čak 83% u istom periodu.

U ovom segmentu trgovanja, promet Službe za investicione usluge i aktivnosti je bio niži za blizu 17% ali je zabeležen i rast transakcija u iznosu od 14% u odnosu na 2011. godinu.

U 2012. godini Societe Generale Banka Srbija je bila prva banka u Srbiji koja je uspešno izdala korporativnu dužničku hartiju od vrednosti. Banka je emitovala svoju prvu trogodišnju dinarsku obveznicu u iznosu od 1,7 milijardi dinara, uz ukupnu tražnju od blizu 2,8 milijardi dinara, tj. sa prepisom od gotovo 65%.

U projekat izdavanja obveznica Banka je ušla sa namerom da:

- proširi i dodatno diverzifikuje izvore sredstava;
- obezbedi dugoročna i stabilna dinarska sredstva za dinarske plasmane;
- da svoj doprinos ukupnom procesu "dinarizacije" finansijskog sistema;
- kreira novi proizvod;

Emisija obveznica je bila namenjena profesionalnim investitorima. Investitori su bili iz sektora osiguranja, dobrovoljnih penzijskih fondova i iz bankarskog sektora.



8. DIREKCIJA LJUDSKIH RESURSA

Societe Generale banka Srbija je na kraju 2012. imala 1361 zaposlenog. Ukupan broj zaposlenih pratio je sa jedne strane proces konsolidacije mreže i optimizacije procesa rada, dok su se, sa druge strane, osetile promene usled odlaska određenog broja zaposlenih iz banke ili njihovog penzionisanja. Takva kretanja u banci, nakon povećanja broja zaposlenih od blizu 8% u 2011, u 2012. godini dovela su do porasta tog broja za 1,87%.

Uprkos usporavanju angažovanja novih kadrova, Societe Generale banka je ipak našla prostor za zapošljavanje kompetentnih ljudi u domenu saradnje sa malim biznisom, gde je zabeležen rast od čak 40%, a jačanje ekspertske baze bilo je potrebno i u oblasti bezbednosti IT sistema, treninga i restrukturiranja, kao i u upravljanju kreditnim portfoliom. Izvršena je kompletna reorganizacija u poslovima marketinga, kako bi se novinama u organizaciji i procesima fokus stavio na nove segmente i proizvode.

Societe Generale Srbija je razvila i usvojila uvodni STARTING program, u skladu sa uvodnim programima svoje bankarske grupacije, koji za cilj ima prihvatanje zaposlenih u kompaniju, bez obzira na državu, diviziju ili entitet u kome rade. STARTING je dostupan svim zaposlenim u banci, kao i u povezanim kompanijama.

Banka nastavlja da podržava mlade profesionalce i studente kroz učešće u aktivnostima u okviru organizovanja specifičnih razvojnih programa, predavanja, radionica, kao i na sajmovima zapošljavanja i realizaciji prakse za 112 studenata godišnje. Najvažniji partneri na ovim aktivnostima su Fakultet organizacionih nauka i Ekonomski fakultet sa Beogradskog univerziteta, kao i Fakultet za ekonomiju, finansije i administraciju i studentske

organizacije kao što je AISEC i Dostignuća mladih u Srbiji.

Societe Generale Srbija, u skladu sa standardima istoimene bankarske grupacije, neguje raznolikost u smislu pola, religije i porekla i posvećena je njenom razvoju i promociji. Veliku pažnju posvećuje jednakim pravima svih učesnika na tržištu rada, a posebno osoba sa invaliditetom. Sa Forumom mladih sa invaliditetom, organizovana je Inkluzivna akademija, koja osobama sa invaliditetom omogućava da unaprede znanja i veštine neophodne za dalje obrazovanje i zapošljavanje. Program je prošao veliki broj osoba sa invaliditetom u poslovno okruženje, čime su pripremljeni za zahteve tržišta rada. Od 20 polaznika Inkluzivne akademije u prošloj godini, banka je zaposlila 2, dok je još 11 prošlo kroz program stručne prakse u banci.

U 2012. godini, fokus Direkcije za ljudske resurse i menadžmenta bio je na implementaciji E-VALUATION platforme, lansirane prethodne godine sa ciljem boljeg upravljanja rezultatima. Na osnovu prvog merenja zadovoljstva zaposlenih u 2011. godini, čiji su rezultati obezbedili povratne informacije u domenu merenja rezultata i ličnog razvoja, u centru pažnje je bio razvoj kulture davanja povratne informacije i kulture obučavanja



kod menadžera, koji sada postaju važan faktor u razvoju karijere članova svog tima, kao i vezivanje nagrade za rezultate rada.

Program talenata je bio baziran na identifikaciji pozicija koje imaju ključni uticaj na poslovne aktivnosti banke i aktiviranje identifikovanih talenata otvaranjem mogućnosti kroz planove uspeha, kao i identifikaciju planova za individualni razvoj zasnovan na karijernoj putanji pojedinaca.

Nastavljen je razvoj aktivnosti u domenu obuke, kako uvođenjem novih programa, tako i povećanjem efikasnosti realizacije postojećih. Najvažnije aktivnosti u ovom domenu su aktivacija alata obuke elektronskim putem, putem koje su generisane i implementirane sve obuke za kontrolu usklađenosti poslovanja banke, bezbednost IT sistema,

sprečavanje pranja novca i nove proizvode, čime je izvršena optimizacija vremena i troškova posebno za obuku zaposlenih u mreži ekspozitura.

Fokus Odeljenja obuke bio je da identifikuje ključne mogućnosti za postizanje poslovnih rezultata i doprinese razvoju tih aktivnosti kroz specifične programe. Najvažnije je bilo podstaći komercijalnu efikasnost implementacijom programa, čiji cilj je da fokus stave na potrebe i zadovoljstvo klijenata. Razvijen je program kulture upravljanja za sve menadžerske pozicije, sa ciljem obezbeđivanja povratnih informacija i promocije kulture obučavanja. Značajno je pomenuti i aktivnosti usmerene na povećanje svesti o rizicima i upravljanje rizicima u okviru organizacije.



9. KORPORATIVNA DRUŠTVENA ODGOVORNOST

Kao članica i jedan od osnivača Globalnog dogovora UN za Srbiju i Foruma poslovnih lidera, dve najznačajnije inicijative koje okupljaju društveno odgovorne kompanije, Societe Generale banka veliku pažnju posvećuje daljem razvoju i promociji koncepta društveno odgovornog poslovanja u Srbiji. Nastoji da bude prepoznata kao institucija koja odgovornim poslovanjem postiže značajne rezultate.

Integracija principa društvene odgovornosti u poslovne aktivnosti za Societe Generale banku je od ključnog značaja od samog osnivanja, kako u smislu kreiranja društveno odgovornih proizvoda, tako i u transparentnom odnosu prema klijentima. Tome u prilog govori i činjenica da novi Zakon o zaštiti korisnika finansijskih usluga, čija je primena počela na samom kraju 2011. godine, za Societe Generale banku nije doneo značajne promene. Societe Generale banka je i pre usvajanja navedenog zakona negovala korektan odnos prema klijentima uz uzajamno poštovanje ugovornih obaveza, te je 2012. godinu započela sa motom u brošurama: "Naš način poslovanja je sada zakon".

Societe Generale Srbija veliku pažnju posvećuje održivom razvoju i zaštiti životne sredine, te u svim svojim radnim prostorijama primenjuje sistem upravljanja objektima sa ciljem maksimalne optimizacije resursa. Uključena je u program karbonske neutralnosti koji podrazumeva otkup celokupne emisije CO₂ i ekvivalenata nastalih u poslovanju na godišnjem nivou kupovinom zelenih sertifikata.

Od velikog značaja je i doprinos civilnom društvu Societe Generale banke kroz strateška partnerstva

sa neprofitnim organizacijama, naročito u domenu socijalne inkluzije i profesionalne integracije kroz edukaciju. Societe Generale je nastavila da podržava Banku hrane, koja pomaže socijalno ugroženim kategorijama stanovništva i promociji solidarnosti među građanima, kao i organizaciju MaliVeliki ljudi, koja je angažovana na poboljšanju kvaliteta življenja socijalno ugrožene dece. Među značajnim partnerima banke je i organizacija Dostignuća mladih Srbija (Junior Achievement Serbia), usmerena na jačanje preduzetničkog duha kod mladih i podršku učeničkom preduzetništvu i, najzad, Forum mladih sa invaliditetom, sa kojim je Societe Generale banka Srbija organizovala Inkluzivnu akademiju kako bi osobama sa invaliditetom pomogla da se dodatno edukuju, unaprede znanja i kako bi lakše došli do odgovarajućeg zaposlenja. Poseban značaj projektu daje doprinos volontera, zaposlenih u Societe Generale banci, koji su se angažovali na tome da polaznicima akademiju prenesu što više znanja iz svoje oblasti ekspertize.

Društvena odgovornost Societe Generale banke Srbija prepoznata je od strane šire zajednice, čemu u prilog govore i nagrade koje je banka dobila u 2012. Forum poslovnih lidera Srbije u saradnji sa Američkom agencijom za međunarodni razvoj

(USAID) i Institutom za održive zajednice (ISC) dodelio je Societe Generale banci **Nagradu za korporativno volontiranje za 2012. godinu**, namenjenu kompanijama koje, pored novčanih sredstava, ulažu i vreme i veštine svojih zaposlenih u razvoj lokalne zajednice. Balkanski fond za lokalne inicijative, u saradnji sa, između ostalih, USAID-om i Timom za socijalno uključivanje i smanjenje siromaštva Vlade Republike Srbije, dodelio je Societe Generale banci Srbija čak dve nagrade, i to: **VIRTUS nagradu za dugoročno partnerstvo između poslovnog i neprofitnog sektora** namenjenu kompaniji koja je ostvarila uspešno, osmišljeno i dugoročno partnerstvo kompanije sa jedne i organizacije civilnog društva sa druge strane, u cilju rešavanja nekog ozbiljnog društvenog problema i **VIRTUS nagradu za volontiranje**, koja se dodeljuje kompaniji čiji zaposleni su bili aktivni u doniranju vremena i ekspertize, kako bi doprineli poboljšanju uslova života u široj zajednici i promociji volontiranja.

Societe Generale banka neguje i podstiče dalji razvoj programa volontiranja, a najvažniju ulogu ima bančin Klub volontera, zadužen za koordinaciju i unapređenje programa volontiranja.

Kao članica i jedan od osnivača najvažnijih inicijativa koje okupljaju odgovorne kompanije, Globalnog dogovora UN za Srbiju i Foruma poslovnih lidera, Societe Generale banka je izuzetno aktivna na promociji i daljem razvoju koncepta društveno odgovornog poslovanja u Srbiji.



10. UPRAVLJANJE RIZIKOM

Politika i Strategija upravljanja rizikom

Banka uspostavlja sistem upravljanja rizicima kako bi identifikovala, procenila i pratila rizike kojima je izložena u svom poslovanju. Kroz sistem upravljanja rizicima, banka definiše ciljeve i principe upravljanja rizicima kao i opšte politike i procedure u cilju upravljanja rizicima.

Politika upravljanja rizicima upravljanja rizicima definiše organizaciju i odgovornosti u svakoj fazi procesa preuzimanja rizika, kroz metodologiju identifikacije, merenja i analiziranja posebnih vrsta rizika. Takođe, Politikom upravljanja rizicima preciziraju se kontrole i limiti rizika.

Osnovni principi i pravila u vezi upravljanja rizicima i kapitalom Banke, kao i definisanje globalnih principa banke u preuzimanju rizika na duži rok, definisani su Strategijom upravljanja rizicima, odnosno Strategijom upravljanja kapitalom. Strategijom upravljanja rizicima se takođe definišu koncepti i opšti uslovi za izlaganje riziku, identifikuju kategorije rizika i definiše risk apetit.

Struktura upravljanja rizicima

Struktura upravljanja rizicima organizovana je u skladu sa odredbama Zakona o bankama, važećim odlukama Narodne banke Srbije koje definišu oblasti upravljanja rizicima i adekvatnosti kapitala banke, kao o odredbama i Statuta Banke.

Upravni odbor

Odgovornost Upravnog odbora po pitanju upravljanja rizicima je da utvrdi strategiju upravljanja rizicima i strategiju upravljanja kapitalom, kao i

politiku upravljanja rizicima banke i da nadgleda rizike koje banka preuzima u svojim aktivnostima.

Upravni odbor je takođe zadužen za rizike velikih izloženosti (bilo da je reč o pojedinačnom klijentu ili grupi klijenata), a odluke o njima biće donete u skladu sa preporukom Direkcije za upravljanje rizicima.

Upravni odbor definiše limite u okviru kojih Izvršni odbor može da odobri za iznose rizika, kao i uslove koji se odobravaju na zahtev klijenata.

Konačno, Upravni odbor bira i razrešava članove Kreditnog odbora za pitanja rizika.

Izvršni odbor

Glavna odgovornost Izvršnog odbora je da utvrdi procedure, pravila i metodologije za upravljanje rizicima i sprovodi strategiju upravljanja rizicima, strategiju upravljanja kapitalom kao i politikom upravljanja rizicima. U slučaju da neke aktivnosti ili rizici nisu u skladu sa definisanom politikom, strategijom i principima, Izvršni odbor će biti u obavezi da o tim slučajevima obavesti Upravni odbor.

Kada je reč o upravljanju rizicima, Izvršni odbor svakog tromesečja prati kretanje i segmentaciju portfolija, a u slučaju prekoračenja odobrenih limita, odlučuje o stanovištu koje treba zauzeti.

Izvršni odbor je takođe odgovoran, u pogledu rizika, za odlučivanje o odobravanju plasmana klijentima i to u okviru limita koje je odredio Upravni odbor. Ove odluke se donose uzimajući u obzir preporuke Direkcije za upravljanje rizicima.

Konačno, Izvršni odbor odlučuje i obaveštava Upravni odbor o rizicima koje preuzima lice povezano sa bankom, u skladu sa definicijom povezanih lica koju je odredila Narodna banka Srbije.

Kreditni odbor

Osnovna obaveza Kreditnog odbora je da u okvirima kreditne politike Banke donosi odluke o kreditima (plasmanima) čiji iznos prevazilazi limite određene ovlašćenjem Izvršnih direktora zaduženih za različita komercijalna tržišta.

Direkcija za upravljanje rizicima

Obaveza direkcije za upravljanje rizicima (nadalje: Risk) je identifikacija, merenje, procena i upravljanje rizicima koje je Banka preuzela u svom redovnom poslovanju (kreditni rizik uključujući rizik klijenta, sektorski rizik, rizik zemlje, rizik zamene, itd).

Direkcija za upravljanje rizicima takođe daje mišljenje o novim proizvodima koji generišu rizik i ostalim opštim oblastima koje podrazumevaju rizik.

11. FINANSIJSKI POKAZATELJI BANKE

11.1 Analiza rezultata – Bilans uspeha

Bilans uspeha u hiljadama dinara		2012	2011
Napomene			
Poslovni prihodi		9.435.020	8.800.951
Neto dobitak po osnovu kamata		6.951.339	6.597.776
Prihodi od kamata	3	13.075.446	11.286.403
Rashodi od kamata	3	-6.124.107	-4.688.627
Neto dobitak po osnovu naknada i provizija		2.117.031	1.984.508
Prihodi od naknada i provizija	4	3.828.131	3.450.028
Rashodi od naknada i provizija	4	-1.711.100	-1.465.520
Neto dobitak po osnovu finansijskih transakcija		316.381	148.113
Neto prihodi/rashodi od kursnih razlika	5	-8.479.271	1.026.438
Prihodi od promene vrednosti imovine i obaveza	11	17.601.384	10.641.102
Rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza	11	-8.805.732	-11.519.427
Ostali poslovni prihodi	6	50.268	70.554
Poslovni rashodi		-5.946.662	-5.209.261
Troškovi zarade	8	-2.537.874	-2.189.912
Ostali operativni troškovi	9 i 10	-3.408.788	-3.019.349
Rezultat redovnog poslovanja		3.488.357	3.591.690
Neto rashodi po osnovu indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	7	-3.372.266	-2.061.782
Dobitak/gubitak pre oporezivanja		116.092	1.529.908
Porez na dobit	12	-13.239	-151.163
Neto rezultat		102.852	1.378.745

Ukupni poslovni prihodi u 2012. godini dostigli su 9,4 milijardi dinara, što je porast od 7.2% u poređenju sa 2011. godinom.

Poslovni rashodi su u 2012. godini iznosili 6 milijardi dinara i povećani su u odnosu na prethodnu godinu za 14.2%, što odražava povećan nivo investicija banke u dalji razvoj poslovanja u

Srbiji.

Rezultat redovnog poslovanja, bez uračunavanja efekta indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja je stabilan i sa 3.5 milijardi dinara u 2012. godini je na nivou vrednosti iz 2011.godine, iako je banka u protekloj godini značajno diversifikovala izvore finansiranja.

Neto rashodi po osnovu indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja značajno su porasli u 2012. godini na 3.4 milijarde dinara u poređenju

sa prethodnom godinom (2.1 milijardi dinara), kao rezultat konzervativne politike upravljanja kreditnim rizikom što je rezultiralo boljim pokrićem problematičnih kredita u knjigama Banke.

Neto rezultat banke u 2012. godini je pozitivan na nivou od 102 miliona dinara, što pokazuje sposobnost banke da prevlada izazove nepovoljnog poslovnog okruženja. Societe Generale Srbija nastavlja rast na srpskom tržištu i u narednim godinama će pružati podršku svojim klijentima i domaćoj ekonomiji.

11.2 Komercijalne aktivnosti

Poslovanje sa stanovništvom

Uprkos izazovnom ekonomskom okruženju (pad privredne aktivnosti, visoka stopa nezaposlenosti) segment poslovanja sa stanovništvom zabeležio je dobre rezultate, uz rast bruto plasmana od 7,2 milijarde dinara (18.4%) u odnosu na prethodnu godinu na 46,4 milijardi dinara u 2012. Tokom 2012. godine, zabeležen je dinamičan rast plasmana stanovništvu, u prvom redu gotivinskih i potrošačkih, kao i stambenih kredita (+5,5 milijardi dinara, +26.2%), koji su znatno iznad nivoa iz 2011. godine. SGS je zadržala lidersku poziciju u segmentu stambenih kredita, sa tržišnim učešćem od 7.7% na kraju 2012. godine (+0.8% u odnosu na 2011. godinu), što odražava orijentaciju banke na razvoj dugoročnog ondosa sa klijentima.

Banka je uspela u nastojanjima da održi stabilnu bazu depozita stanovništva, dok sa druge strane, ovi depoziti imaju nižu nominalnu kamatnu stopu nakon nekoliko akcija sprovedenih u toku godine u cilju sniženja troškova finansiranja. Uprkos ovim akcijama, depoziti stanovništva su porasli na 48,4 milijardi dinara, što je za 7,1 milijardi dinara iznad nivoa iz 2011. godine, što odražava visok nivo poverenja klijenata u SGS i njenu reputaciju stabilne

finansijske institucije.

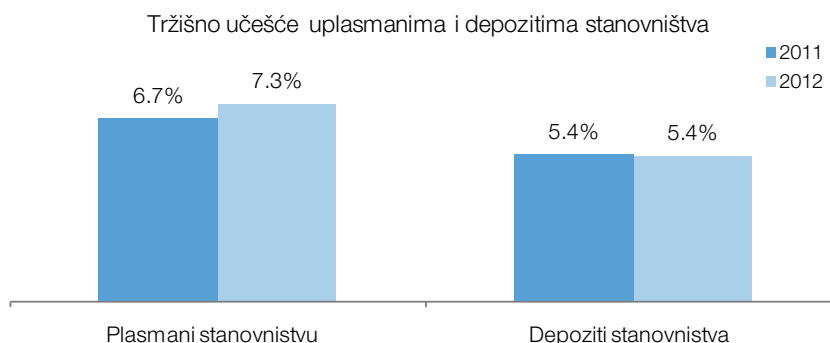
Broj aktivnih klijenata (fizička lica i mali biznis klijenti) u 2012. godini porastao je za 10,230, dok je godišnja produkcija u 2012. godini bila na nivou od 36,665.

Segment poslovanja sa malim privrednim društvima i preduzetnicima zabeležio je odlične rezultate, sa rastom plasmana na 21 milion evra u 2012. sa 13 miliona evra u 2011. godini, što je rezultat napora banke u cilju razvoja ovog segmenta koji se smatra jednom od osnovnih poluga budućeg rasta plasmana, imajući u vidu rastuću ulogu malih i srednjih preduzeća u domaćoj privredi.

Kao deo stalnih aktivnosti banke u cilju razvoja novih i unapređenja ponude postojećih proizvoda, tokom 2012. godine, banka je uvela Masterata revolving karticu kao alternativu čekovima. Od sredine 2012. godine kada je kartica uvedena u ponudu proizvodna banke, zabeležen je značajan rast broja izdatih Masterata kartica. Dobri rezultati, uz stalan rast broja klijenta zabeleženi su u segmentu mikrofinansiranja (partnerstvo sa Agroinvestom kroz pružanje bankarskih usluga farmerima).

Dinamične komercijalne aktivnosti u segmentu poslovanja sa stanovništvom dovele su do rasta tržišnog učešća banke u plasmanima stanovništvu

sa 6.7% u 2011. na 7.3% u 2012. godini, kao i zadržavanju tržišnog udela u depozitima stanovništva na 5.4%.



Poslovanje sa privredom

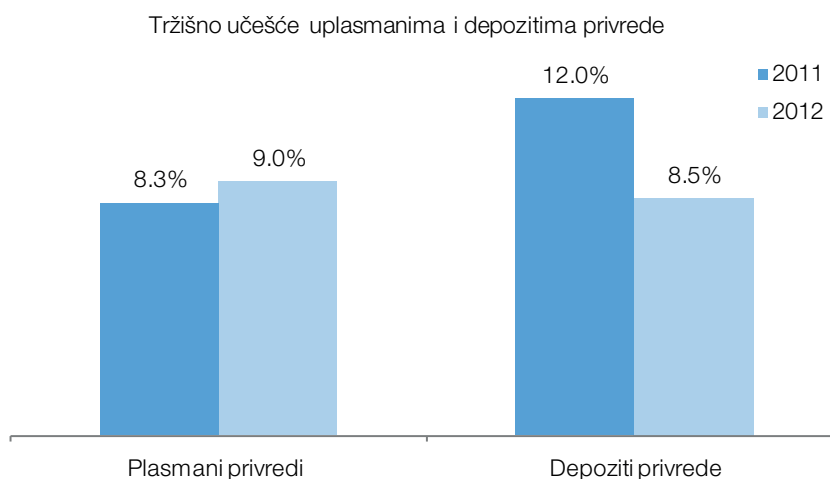
Tokom 2012. godine, SGS se suočila sa posledicama nepovoljnog makroekonomskog okruženja, što je dovelo do značajnog rasta indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja u segmentu poslovanja sa privredom. Banka je uprkos nepovoljnim trendovima nastavila da podržava domaću ekonomiju, što se ogleda u rastu nivoa bruto plasmana privredi na 111,2 milijardi dinara na kraju 2012. godine sa 91,6 milijardi dinara na kraju 2011.godine (+19.6 RSD bn).

Banka je u 2012. godini aktivno učestvovala u programu subvencionisanih kredita Vlade Srbije, što je dovelo do snažnijeg rasta nivoa plasmana privredi u trećem kvartalu 2012. godine, uz porast

odobravanja kredita postojećim klijentima. U isto vreme, odeljenje poslovanja sa privredom uspeo je u naporima da poveća profitabilnost.

Značajan pad depozita privrede sa 35,8 milijardi dinara na kraju decembra 2011. godine na 23 milijarde dinara u 2012. godini rezultat je orijentacije banke ka stabilnijim depozitima.

Tržišno učešće banke u kreditima privredi poraslo je sa 8.3% u 2011. godini na 9.0% u 2012. godini, dok je kao posledica gore navedene strategije banke, tržišno učešće u depozitima privrede sniženo na 8.5% u 2012. godini.



11.3 Bilans stanja

Bilans stanja u hiljadama dinara			
	Napomene	2012	2011
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	14	15.710.542	8.922.642
Opozivi depoziti i krediti	15	18.892.815	39.983.492
Potraživanja po osnovu kamata, naknada, prodaje, promene fer vrednosti derivata i druga potraživanja	16	658.666	631.870
Bruto plasmani klijentima	17 i 20	162.153.265	135.241.835
Stanovništvo		46.405.570	39.196.257
Privreda		111.209.634	91.573.233
Ostali		4.538.061	4.472.345
Ispravke vrednosti		-7.921.667	-4.721.517
Hartije od vrednosti	18	9.171.206	5.057.802
Udeli (učešća)	19	343.393	365.039
Osnovna sredstva	21	2.516.632	2.728.803
Odložena poreska sredstva i ostala sredstva	22 i 23	1.400.381	1.051.543
UKUPNO AKTIVA		202.925.233	189.261.509
Depoziti	24 i 25	112.754.257	101.741.193
Stanovništvo		48.403.943	41.297.572
Privreda		23.045.478	35.822.486
Ostali		41.304.836	24.621.135
Primljeni klijenti	26	37.102.263	37.270.476
Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	27	1.700.022	20
Obaveze po osnovu kamata, naknada i promene vrednosti derivata	28	79	194
Rezervisanja	29	963.961	752.449
Obaveze za poreze i ostale obaveze	30 i 31	16.340.418	15.541.613
Kapital	32	34.064.233	33.955.564
UKUPNO PASIVA		202.925.233	189.261.509

U 2012. godini, uprkos nepovoljnom makroekonomskom okruženju, **Societe Generale Srbija je uvećala svoju aktivu za 7.2% na 202.9 milijardi dinara sa 189.3 milijarde dinara na kraju 2011. godine.** Izraženo u evrima, banka je uspela da održi stabilan nivo aktive na nivou od 1,8 milijardi evra.

Ukupni bruto krediti su u 2012. godini povećani za 19.9% na 162.2 milijardi dinara (10.3% izraženo u evrima na 1,43 milijardi evra),, što pokazuje snažnu podršku banke domaćoj ekonomiji uprkos nepovoljnom ekonomskom okruženju.

Banka je tokom 2012. godine uspešno sprovela

strategiju diversifikacije izvora finansiranja i zadržala stabilan nivo depozita, koji su porasli za 10.8% u odnosu na 2011. godinu, dostigavši 112.8 milijardi dinara. (2% rasta izraženo u evrima na 992 MEUR).

Racio adekvatnosti kapitala na kraju 2012. godine iznosio je 18.7%, što je značajno iznad regulatornog minimuma od 12%, usled snažne podrške Societe Generale grupe (povećanje kapitala u visini od 105 miliona evra u 2011. godini) daljem razvoju banke u Srbiji. Ukupan kapital je na kraju 2012. godine iznosio 34.1 milijardi dinara (299.5 MEUR).

11.4 Ostali indikatori

Ključni indikatori performansi	2012	2011
Adekvatnost kapitala	18,7%	19,4%
Pokazatelj deviznog rizika	6,5%	7,0%
Pokazatelj likvidnosti	1,7	1,9
CIR = Operativni rashodi / Operativni prihodi	63,0%	59,2%
ROA = Neto rezultat / Prosečna bilansna aktiva	0,1%	0,9%
ROE = Neto rezultat / Prosečan ukupni kapital	0,3%	5,0%
Broj zaposlenih	1.361	1.331
Broj filijala	102	102

12. ADEKVATNOST UPRAVLJANJA LIKVIDNOŠĆU I RIZIKOM KAMATNE STOPE

Imajući u vidu globalno finansijsko okruženje, uslove na domaćem bankarskom i finansijskom tržištu, kao i makroekonomske indikatore u Srbiji, Societe Generale Srbija sprovodi politiku pažljivog upravljanja likvidnošću koja se zasniva na diversifikaciji izvora finansiranja banke, kao i optimizaciji troškova finansiranja.

Da bi se smanjio rizik likvidnosti i kamatni rizik banka nastoji da:

- Diversifikuje izvore finansiranja;
- Obezbedi optimalnu tekuću dnevnu likvidnost obezbeđujući sredstva u dovoljnom iznosu i valutnoj strukturi (na nivou svake valute) za nesmetano izvršenje obaveza, što uključuje i procenu očekivanih novčanih tokova za period do 30 dana;
- Održava portfolio koji se sastoji od hartija od vrednosti najvišeg kreditnog rejtinga (izdanja NBS ili države Srbije);
- Kratkoročni međubankarski depoziti plasiraju se u okviru definisanih limita;
- Banka ima na raspolaganju i okvirne kreditne linije koje svakog trenutka može iskoristiti za potrebe održanja likvidnosti;
- Banka održava zahtevani nivo obavezne dinarske i devizne rezerve, u skladu sa propisima Narodne banke Srbije

Nivo likvidnosti se iskazuje pokazateljem likvidnosti. Pokazatelj nivoa likvidnosti tokom 2012. godine bio je uvek u okviru propisanog (ne manje od 1):

	2012	2011
Prosek tokom perioda	1.78	1.77
Najviši	1.99	2.06
Najniži	1.45	1.48

Od decembra 2012. godine, Banka obračunava i prati novi ratio likvidnosti propisan od strane Narodne banke Srbije (uži ratio likvidnosti), koji je takodje bio u skladu sa definisanim limitima.

Likvidnost se takođe prati kroz analizu strukture bilansnih i vanbilansnih pozicija, kao i projekciju tokova gotovine i gepova likvidnosti za sve bilansne i vanbilansne stavke, ali i posebno za svaku od značajnih valuta. Tokom 2012. godine, radi adekvatnog informisanja, Liquidity Coverage Ratio (LCR) u skladu sa BASEL-om III na regularnoj mesečnoj osnovi se izračunavao i prezentovao Odboru za upravljanje aktivom i pasivom Banke.

U toku 2012. godine Banka je radila na diversifikaciji svojih sredstava na sledeći način:

- Kroz korišćenje postojećih i ugovaranje novih kreditnih aranžmana sa međunarodnim finansijskim institucijama. U toku 2012. godine, Banka je zaključila novi ugovor sa Evropskom Investicionom Bankom (APEX linija) i iskoristila u potpunosti liniju u iznosu od 20 M EUR. Banka je takođe zaključila novi ugovor sa Međunarodnom finansijskom korporacijom (IFC) u iznosu od 70 M EUR i iskoristila polovinu tog iznosa (35 M EUR). Tokom 2012. godine povučena je prva tranša u iznosu od 50 M EUR iz globalne linije

od 150 M EUR u okviru kreditnog aranžmana sa Evropskom bankom za obnovu i razvoj (EBRD) zaključenim u 2011. godini (povlačenje u 3 tranše svake godine u periodu od 2012. do 2014. godine). Što se tiče EBRD, banka je takođe iskoristila dodatnih 5.4 MEUR sredstava iz linije za energetska efikasnost, kao i 4.3 MEUR iz linije namenjene finansiranju malih i srednjih preduzeća.

- Kroz prikupljanje depozita, kako privrede tako i stanovništva. Banka je uspeła da održi stabilan nivo depozita stanovništva tokom 2012. godine.

Radi praćenja kamatnog rizika, koji se definiše kao izloženost finansijskog stanja Banke nepovoljnim kretanjima tržišnih kamatnih stopa, Societe Generale Srbija:

- Sprovodi proces identifikacije, merenja, ublažavanja i praćenja kamatnog rizika na redovnoj osnovi, pojedinačno za sve značajne valute sa kojima Banka posluje;
- Banka najmanje na kvartalnom nivou izrađuje izveštaj o kamatnom gep-u za sve značajne

valute u cilju sagledavanja i merenja ovog rizika;

- Redovno izveštava top menadžment o izloženosti kamatnom riziku;

Kamatni rizik se meri i analizira sa stanovišta njegovog uticaja na neto kamatnu marginu (perspektiva prihoda) i ekonomsku vrednost kapitala.

Perspektiva prihoda odnosi se na promene u kamatnim stopama koje utiču na promene u neto prihodima od kamata Banke u periodu do jedne godine, dok se perspektiva ekonomske vrednosti fokusira na promene kamatnih stopa koje utiču na trenutnu promenu ekonomske vrednosti kako imovine i obaveza, tako i ekonomske vrednosti kapitala Banke.

Procena kamatnog rizika vrši se najmanje kvartalno za sve relevantne valute. O rezultatima merenja kamatnog rizika izveštava se Odbor za upravljanje aktivom i pasivom Banke na redovnoj osnovi.

■

13. BUDUĆI RAZVOJ BANKE

Societe Generale Srbija namerava da nastavi razvoj na srpskom tržištu i nastaviće da podržava svoje klijente i domaću ekonomiju u narednim godinama.

Za 2013. godinu, banka je definisala strateške ciljeve na sledeći način;

- SGS kao referentna banka u Srbiji (među prve 4 banke)
- Maksimalno korišćenje raspoloživih resursa i potencijala
- Veća agilnost u uslovima izazovnog okruženja
- Fokusiranje na rast koji se oslanja na dodatnu vrednost i kvalitet usluga koje se pružaju klijentima, umesto ranijeg rasta rukovođenog obimom
- Rezultat redovnog poslovanja iznad vrednosti

ostvarene na kraju 2011. godine.

Ciljevi SGS za 2013. godinu su ambiciozni, banka je posvećena povećanju profitabilnosti uz oslanjanje na održiviji poslovni model prilagođen novom tržišnom okruženju.

SGS se orijentiše na uravnoteženiji model poslovanja, gde finansiranje od strane međunarodnih finansijskih institucija, depoziti stanovništva i lokalni izvori predstavljaju osnovu koja će omogućiti da banka posluje u potpunosti u skladu sa savremenim standardima univerzalnog bankarstva

U cilju ostvarenja navedenih ciljeva, komercijalne linije Societe Generale Srbija su posvećene stavljanju akcenta na kvalitativni pristup, što omogućava dodatnu vrednost bančinih usluga



14. POVEZANA LICA

SOCIETE GENERALE OSIGURANJE

Osiguravajuću kuću Societe Generale Osiguranje u julu 2009. godine osnovali su osiguravajuća kuća Sogecap (sa učešćem od 51%) i Societe Generale Banka Srbija (sa učešćem od 49%). SOGECAP, sa 40 godina iskustva u bankoosiguranju, trenutno prisutan u 16 zemalja, obezbedio je dobru osnovu u smislu transfera znanja i principa rada osiguravajućoj kući u Srbiji. S druge strane, Societe Generale Banka Srbija, doprinela je zalaganjem svih zaposlenih u mreži ekspozitura banke, kako bi proizvodi Societe Generale osiguranja bili dostupni građanima u svim većim gradovima širom Srbije. Na kraju 2012, Societe Generale Osiguranje je zapošljavalo 17 ljudi.

Societe Generale Osiguranje je od svog osnivanja suočeno sa problemima koje je pred sve igrače na tržištu stavila ekonomska kriza, što je u velikoj meri uticalo na dinamiku razvoja ove osiguravajuće kuće. U 2012 sklopilo blizu 23 hiljade novih ugovora, što je povećanje od preko 50% u odnosu na ukupan broj aktivnih polisa na kraju prethodne godine, koji je dostigao ukupan broj od 35 hiljada. Pored 255 polisa riziko životnog osiguranja i 754 polisa životnog osiguranja uz stambene kredite, osigurano je preko 10 hiljada dozvoljenih pozajmica po računu i preko 11 hiljada polisa osiguranja uz druge kreditne proizvode.

SOCIETE GENERALE PENZIJE

Društvo za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondovima, Societe Generale Penzije, posluje od novembra 2008. godine. Deo je Societe Generale grupe, a u vlasništvu je osiguravajuća kuća Sogecap (sa učešćem od 51%) i Societe Generale Banka Srbija (sa učešćem od 49%). Na kraju 2012. godine imalo je 8 zaposlenih, uz saradnju sa svim zaposlenima u ekspoziturama Societe Generale banke, u kojima građani mogu da postanu članovi Društva. Societe Generale Penzije je prvo društvo za upravljanje penzijskim fondovima koje je od samog osnivanja upravljalo sa čak dva fonda - Societe Generale Ekvilibrio i Societe Generale Štednja.

penzijskim fondovima Societe Generale Penzije povećalo je broj ugovora za oko 2 400 novih, što je porast od 20% u odnosu na prethodnu godinu, čime je ukupan broj članova Društva povećan na 14.015.

Tržišno učešće neto imovine Društva je 1,98%, što je povećanje od 0,5% u odnosu na kraj 2011. godine. Kada je u pitanju broj ugovora, Societe Generale Penzije učestvuju na tržištu sa 5,84%. Tokom godine, uvećane su i vrednosti investicionih jedinica, i to za 12,78% u fondu Ekvilibrio i 12,32 u fondu Štednja.

U 2012. godini, Društvo za upravljanje dobrovoljnim

SOGELEASE SRBIJA

Sogelease Srbija, kompanija u stopostotnom vlasništvu Societe Generale banke Srbija, koja se bavi finansijskim lizingom, osnovana je 2006. godine. Iako mlada kompanija, za relativno kratko vreme uspjela je da se dobro pozicionira na tržištu, uz konstantno napredovanje u svome domenu finansijskog tržišta, uprkos intenzitetu efekata globalne finansijske krize lizing tržište.

Lizing kompanija je kraj 2012. godine dočekala sa 25 zaposlenih, kao i bezrezervnu podršku svih kadrova angažovanih u mreži ekspozitura Societe Generale banke, u kojima su dostupni proizvodi Sogelease-a. Vodeći brigu o kvalitetu svojih usluga, koji je za kompaniju imperativ u poslovanju, kao i o povećanju efikasnosti internih procesa, Sogelease je u 2012. godini unapredio softverski sistem novim Cassiopae programom. Ova novina je za cilj imala smanjenje operativnog rizika, uštedu u vremenu zaposlenih, a u velikoj mjeri je doprinela efikasnosti usluge prema samim klijentima.

Za poslovne aktivnosti Sogelease-a, od velikog značaja je uspostavljanje saradnje sa kompanijom Renault Nissan Srbija, ovlašćenim uvoznikom za: Renault, Nissan i Dacia automobile na finansiranje pravnih lica, što je nastavak ranije započete uspješne kooperacije dveju kompanija u domenu finansijskog

lizinga za fizička lica. Sogelease je održao kontinuitet u saradnji sa kompanijom Mercedes Benz SCG na finansiranje komercijalnih vozila, zatim sa generalnim uvoznikom Hondinih vozila, preduzećem Delta automoto i ovlašćenim dilerima širom zemlje za finansiranje vozila iz njihovog programa, kao i dobavljačem Almex iz Pančeva za nabavku poljoprivredne mehanizacije.

Zahvaljujući uvedenim tehnološkim inovacijama i sjajnoj saradnji sa partnerima, kao i podršci Societe Generale banke, kompanija Sogelease je u 2012. godini postigla zavidne rezultate. Broj novih ugovora za čak 19% je premašio broj potpisanih u prethodnoj godini, dok je iznos novih plasmana od 21,7 miliona evra za 11% prevazišao onaj iz prethodnog perioda..

Vidljivi rezultati koje je postigla kompanija Sogelease, doprineli su tome da se ona u proteklim godinama sve bolje pozicionira na tržištu. Prema izveštajima Asocijacije lizing kompanija Srbije, kompanija je svake godine beležila rast tržišnog učešća po novoj produkciji u finansijskom lizingu. Tako je na kraju 2011. godine zauzimala 8,95% tržišta finansijskog lizinga, dok je na kraju 2012. godine njeno tržišno učešće dostiglo 11,03%.



15. FINANSIJSKI IZVEŠTAJI ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠILA 31. DECEMBRA 2012. GODINE

BILANS USPEHA _____	34
BILANS STANJA _____	35
IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU _____	36
IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE _____	37
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE _____	39
MIŠLJENJE NEZAVISNOG REVIZORA _____	118

BILANS USPEHA

	Napomene	u hiljadama dinara	
		2012	2011
PRIHODI I RASHODI REDOVNOG POSLOVANJA			
Prihodi od kamata	3	13.075.446	11.286.403
Rashodi od kamata	3	(6.124.107)	(4.688.627)
Dobitak po osnovu kamata		6.951.339	6.597.776
Prihodi od naknada i provizija	4	3.828.131	3.450.028
Rashodi od naknada i provizija	4	(1.711.100)	(1.465.520)
Dobitak po osnovu naknada i provizija		2.117.031	1.984.508
Neto (rashodi)/prihodi od kursnih razlika	5	(8.479.271)	1.026.438
Ostali poslovni prihodi	6	50.268	70.554
Neto rashodi po osnovu indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	7	(3.372.266)	(2.061.782)
Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	8	(2.537.874)	(2.189.912)
Troškovi amortizacije	9	(440.557)	(444.278)
Operativni i ostali poslovni rashodi	10	(2.968.231)	(2.575.071)
Prihodi od promene vrednosti imovine i obaveza	11	17.601.384	10.641.102
Rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza	11	(8.805.732)	(11.519.427)
DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA		116.091	1.529.908
Porez na dobit	12	(57.788)	(158.462)
Dobitak od kreiranih odloženih poreskih sredstava i smanjenja odloženih poreskih obaveza	12	44.549	7.299
DOBITAK		102.852	1.378.745

Napomene na narednim stranama čine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

Beograd, 26. februar 2013. godine

Odobreno od rukovodstva Societe Generale Banka Srbija a.d. Beograd



Sanja Đeković
Menadžer Odeljenja
računovodstva



Sonja Miladinovski
Član Izvršnog odbora



Frederic Coin
Predsednik Izvršnog odbora



BILANS STANJA

	Napomene	u hiljadama dinara	
		2012	2011
AKTIVA			
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	14	15.710.542	8.922.642
Opozivi depoziti i krediti	15	18.892.815	39.983.492
Potraživanja po osnovu kamata, naknada, prodaje, promene fer vrednosti derivata i druga potraživanja	16	658.666	631.870
Dati krediti i depoziti	17	149.739.067	126.583.154
Hartije od vrednosti (bez sopstvenih akcija)	18	9.171.206	5.057.802
Udeli (učešća)	19	343.393	365.039
Ostali plasmani	20	4.492.531	3.937.164
Nematerijalna ulaganja	21	405.411	552.372
Osnovna sredstva i investicione nekretnine	21	2.111.221	2.176.431
Odložena poreska sredstva	22	78.128	33.647
Ostala sredstva	23	1.322.253	1.017.896
UKUPNO AKTIVA		202.925.233	189.261.509
PASIVA			
Transakcioni depoziti	24	19.877.991	25.823.487
Ostali depoziti	25	92.876.266	75.917.706
Primljeni krediti	26	37.102.263	37.270.476
Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	27	1.700.022	20
Obaveze po osnovu kamata, naknada i promene vrednosti derivata	28	79	194
Rezervisanja	29	963.961	752.449
Obaveze za poreze	30	29.262	60.817
Ostale obaveze	31	16.311.156	15.480.796
UKUPNO OBAVEZE		168.861.000	155.305.945
KAPITAL			
Rezerve iz dobiti	32	23.724.274	23.724.274
Revalorizacione rezerve	32	10.230.225	8.851.480
Revalorizacione rezerve	32	7.131	1.108
Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju	32	249	43
Dobitak	32	102.852	1.378.745
UKUPAN KAPITAL		34.064.233	33.955.564
UKUPNO PASIVA		202.925.233	189.261.509
VANBILANSNE STAVKE			
Poslovi u ime i za račun trećih lica	33	103.393.437	125.347.800
Preuzete buduće obaveze	33	2.826.282	2.020.512
Derivati	33	57.208.487	57.519.175
Druge vanbilansne pozicije	33	799.820	2.389.971
		42.558.848	63.418.142

Napomene na narednim stranama čine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

Beograd, 26. februar 2013. godine

Odobreno od rukovodstva Societe Generale Banka Srbija a.d. Beograd

Sanja Đeković

Sanja Đeković
Menadžer Odeljenja
računovodstva

Sonja Miladinovski

Sonja Miladinovski
Član Izvršnog odbora

Frederic Coin

Frederic Coin
Predsednik Izvršnog odbora



IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU

(u hiljadama dinara)	Akcijski kapital	Emisiona premija	Rezerve iz dobiti	Posebna rezerva za procenjene gubitke	Revalorizacione rezerve	Dobitak	Ukupno
Stanje na dan 1. januara 2011. godine	12.896.202	1.253	215.143	7.017.626	967	1.618.711	21.749.902
Emisija akcija	10.826.819	-	-	-	-	-	10.826.819
Prenos neraspoređenog dobitka na posebnu rezervu za procenjene gubitke	-	-	-	1.618.711	-	(1.618.711)	-
Nerealizovani dobitci po osnovu svođenja hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju na tržišnu vrednost	-	-	-	-	98	-	98
Dobitak tekuće godine	-	-	-	-	-	1.378.745	1.378.745
Stanje na dan 31. decembra 2011. godine	23.723.021	1.253	215.143	8.636.337	1.065	1.378.745	33.955.564
Emisija akcija	-	-	-	-	-	-	-
Prenos neraspoređenog dobitka na posebnu rezervu za procenjene gubitke	-	-	-	-	-	-	-
Prenos neraspoređenog dobitka na ostale rezerve iz dobiti	-	-	1.378.745	-	-	(1.378.745)	-
Nerealizovani dobitci po osnovu svođenja hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju na tržišnu vrednost	-	-	-	-	5.817	-	5.817
Dobitak tekuće godine	-	-	-	-	-	102.852	102.852
Stanje na dan 31. decembra 2012. godine	23.723.021	1.253	1.593.888	8.636.337	6.882	102.852	34.064.233

Napomene na narednim stranama čine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

Beograd, 26. februar 2013. godine

Odobreno od rukovodstva Societe Generale Banka Srbija a.d. Beograd



Sanja Đeković
Menadžer Odeljenja računovodstva



Sonja Miladinovski
Član Izvršnog odbora



Frederic Coin
Predsednik Izvršnog odbora



IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE

	2012	2011
TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI		
Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti	16.772.819	14.434.332
Prilivi od kamata	12.810.297	10.958.499
Prilivi od naknada	3.819.164	3.428.439
Prilivi po osnovu ostalih poslovnih prihoda	143.358	47.394
Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti	(14.274.159)	(10.176.226)
Odlivi po osnovu kamata	(6.772.206)	(3.799.152)
Odlivi po osnovu naknada	(1.711.217)	(1.465.546)
Odlivi po osnovu bruto zarada, naknada zarada i drugih ličnih rashoda	(2.537.826)	(2.190.098)
Odlivi po osnovu poreza, doprinosa i drugih dažbina na teret prihoda	(532.134)	(371.406)
Odlivi po osnovu drugih troškova poslovanja	(2.720.776)	(2.350.024)
Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti pre povećanja ili smanjenja u plasmanima i depozitima	2.498.660	4.258.106
Smanjenje plasmana i povećanje uzetih depozita	9.401.187	49.753.128
Smanjenje kredita i plasmana bankama i komitentima	6.131.992	-
Povećanje depozita od banaka i komitenata	3.269.195	49.753.128
Povećanje plasmana i smanjenje uzetih depozita	4.021.743	47.054.151
Povećanje kredita i plasmana bankama i komitentima	-	46.766.301
Povećanje hartija od vrednosti po fer vrednosti kroz bilans uspeha, plasmana kojima se trguje i kratkoročnih hartija od vrednosti koje se drže do dospeća	4.021.743	287.850
Neto priliv/(odliv) gotovine iz poslovnih aktivnosti pre poreza na dobit	7.878.104	6.957.083
Plaćeni porez na dobit	(143.183)	(192.822)
Neto priliv/(odliv) gotovine iz poslovnih aktivnosti	7.734.921	6.764.261

IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE

	2012	2011
TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA		
Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja	13.012	29.365
Prilivi od prodaje nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	13.012	29.365
Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja	(238.365)	(432.792)
Odlivi za kupovinu udela (učešća)		(22.970)
Odlivi za kupovinu nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	(238.365)	(409.822)
Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja	(225.353)	(403.427)
TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA		
Priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja	1.699.748	10.826.996
Prilivi po osnovu uvećanja kapitala	-	10.826.819
Neto prilivi gotovine po osnovu hartija od vrednosti	1.699.748	177
Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja	(2.472.931)	(10.986.450)
Neto odlivi gotovine po osnovu subordiniranih obaveza	-	(862.299)
Neto odlivi gotovine po osnovu uzetih kredita	(2.472.931)	(10.124.151)
Neto (odliv)/priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja	(773.183)	(159.454)
SVEGA NETO PRILIVI GOTOVINE	27.886.766	75.043.821
SVEGA NETO ODLIVI GOTOVINE	21.150.381	(68.842.441)
NETO POVEĆANJE/(SMANJENJE) GOTOVINE	6.736.385	6.201.380
GOTOVINA NA POČETKU GODINE (Napomena 14)	8.922.642	2.467.140
POZITIVNE KURSNE RAZLIKE	51.515	254.122
GOTOVINA NA KRAJU PERIODA (Napomena 14)	15.710.542	8.922.642

Napomene na narednim stranama čine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

Beograd, 26. februar 2013. godine

Odobreno od rukovodstva Societe Generale Banka Srbija a.d. Beograd

Sanja Đeković

Sanja Đeković
Menadžer Odeljenja
računovodstva

Sonja Miladinovski

Sonja Miladinovski
Član Izvršnog odbora



Frederic Coin

Frederic Coin
Predsednik Izvršnog odbora

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

1. OSNOVNE INFORMACIJE O BANCI

Societe Generale Banka Srbija a.d. Beograd (u daljem tekstu "Banka") osnovana je 14. decembra 1990. godine i upisana u Registar kod Privrednog suda u Beogradu Rešenjem br. Fi-95/91 od 14. februara 1991. godine. Većinski osnivač Banke je Societe Generale, Pariz.

Banka je izvršila usaglašavanje sa Zakonom o bankama i drugim finansijskim organizacijama, što je upisano u Registar kod Privrednog suda u Beogradu Rešenjem br. Fi-20525/96 od 31. decembra 1996. godine. Banka je registrovana da, pored obavljanja kreditnih i depozitnih poslova, obavlja i poslove platnog prometa sa inostranstvom i kreditne poslove sa inostranstvom, a na osnovu Rešenja Narodne banke Jugoslavije br. 65 od 28. februara 1991. godine.

Poreski identifikacioni broj Banke je 100000303, a matični broj Banke je 07552335.

Rešenjem Agencije za privredne registre broj BD

165078 od 13. oktobra 2006. godine Banka je registrovana kao zatvoreno akcionarsko društvo.

Rešenjem br 1431-70/2007 od 01. novembra 2007. godine Banka je promenila naziv iz Societe Generale Yugoslav Bank A.D. Beograd u Societe Generale Banka Srbija AD Beograd.

Sedište Banke nalazi se u Beogradu, ulica Bulevar Zorana Đinđića 50 a/b. Na dan 31. decembra 2012. godine, Banka je zapošljavala 1.361 radnika (2011.: 1.331). Banka ima 102 ekspoziture (2011.: 102 ekspoziture).

Osnovne aktivnosti Banke su: obavljanje platnog prometa u zemlji i inostranstvu, kreditni poslovi, depozitni poslovi i poslovi kupoprodaje deviza. Ostale aktivnosti obuhvataju poslove izdavanja garancija, otvaranja akreditiva i ostale bankarske poslove i brokerske usluge. Banka je u toku 2005. godine izvršila registraciju za obavljanje custody poslova.



2. RAČUNOVODSTVENE POLITIKE

2.1 Osnove za sastavljanje i prikazivanje finansijskih izveštaja

Finansijski izveštaji Banke za 2012. godinu sastavljeni su u skladu sa važećim propisima u Republici Srbiji zasnovanim na Zakonu o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 46/2006 i 111/2009), Zakonom o bankama ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 107/05 i 91/2010) i pratećom regulativom Narodne Banke Srbije izdatom na osnovu navedenih zakona. Zakonom o računovodstvu i reviziji propisano je da banke vode, sastavljaju i prikazuju svoje finansijske izveštaje u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima, odnosno Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja ("MRS/MSFI"), kao i Tumačenjima računovodstvenih standarda.

MRS, MSFI i Tumačenja računovodstvenih standarda, izdatih od Odbora za međunarodne računovodstvene standarde i Komiteta za tumačenje računovodstvenih standarda od 1. januara 2009 godine, Ministarstvo Finansija republike Srbije zvanično je usvojila donošenjem Rešenja, o utvrđivanju prevoda osnovnih tekstova MRS, odnosno MSFI (broj 401-00-1380/2010-16) i objavilo u „Službenom glasniku Republike Srbije“, broj 16 od 5. oktobra 2010. godine.

MSFI i Tumačenja objavljenja nakom 1. januara 2009. godine nisu primenjena prilikom pripreme priloženih finansijskih izveštaja.

Priloženi finansijski izveštaji su pripremljeni u formi propisanoj Pravilnikom o obrascima i sadržini pozicija u obrascima finansijskih izveštaja za banke ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 74/2008, 3/2009, ispravka 12/2009 i 5/2010). Ovima Pravilnikom pravno su definisani obrasci finansijskih izveštaja i sadržina pozicija u obrascima, kao i minimum sadržaja napomena uz te izveštaje, koji sadrže odstupanja od MRS 1 Prezentacija finansijskih izveštaja, a koja se odnose na pojedine pozicije finansijskih izveštaja.

Imajući u vidu prethodno navedeno priloženi finansijski izveštaji sastavljeni su u skladu sa računovodstvenim politikama koje odstupaju od MSFI zahteva u sledećim oblastima:

- Banka nije izvršila određena obelodanjivanja u skladu sa MRS 1 – „Prikazivanje finansijskih izveštaja“ budući da je forma sačinjavanja bilansa stanja, bilansa uspeha, izveštaj o tokovima gotovine i izveštaja o promenama na kapitalu definisana od strane Narodne banke Srbije Pravilnikom o obrascima i sadržini pozicija u obrascima finansijskih izveštaja za banke i druge finansijske organizacije.
- „Vanbilansne pozicije“ su prikazane na obrascu bilansa stanja (Napomena 33). Ove stavke po definiciji MSFI ne predstavljaju ni sredstva ni obaveze.
- Dodatna obelodanjivanja predviđena standardima, izmenama standarda i interpretacijama objavljenim nakon 1. januara 2009. godine nisu primenjena prilikom pripreme priloženih finansijskih izveštaja.

Priloženi finansijski izveštaji su sastavljeni u skladu sa konceptom istorijskog troška, izuzev za hartije od vrednosti kojima se trguje i hartije od vrednosti raspoložive za prodaju, koje su vrednovane po tržišnoj vrednosti.

Priloženi finansijski izveštaji uključuju potraživanja, obaveze, rezultate poslovanja, promene na kapitalu i tokove gotovine Banke bez uključivanja zavisnog pravnog lica – Sogelease Srbija d.o.o, Beograd i pridruženih pravnih lica Societe Generale Penzije a.d. Beograd i Societe Generale Osiguranje ad za životno osiguranje Beograd. Banka sastavlja i konsolidovane finansijske izveštaje, koji se pripremaju i predaju u skladu sa relevantnim računovodstvenim propisima Republike Srbije.

Iznosi u priloženim finansijskim izveštajima Banke iskazani su u hiljadama dinara, osim ukoliko nije drugačije naznačeno. Dinar (RSD) predstavlja funkcionalnu i izveštajnu valutu Banke. Sve transakcije u valutama koje nisu funkcionalna valuta, tretiraju se kao transakcije u stranim valutama.

Finansijski izveštaji su pripremljeni na bazi koncepta nastavka poslovanja koji podrazumeva da će Banka nastaviti sa poslovanjem u predvidljivoj budućnosti.

2.2 Uporedni podaci

Uporedne podatke čine godišnji finansijski izveštaji Banke za 2011. godinu, koji su bili predmet revizije.

2.3 Značajne računovodstvene procene i prosuđivanja

Sastavljanje i prikazivanje finansijskih izveštaja zahteva od rukovodstva Banke korišćenje najboljih mogućih procena i razumnih pretpostavki, koje imaju efekta na iskazane vrednosti sredstava i obaveza, kao i obelodanjivanje potencijalnih potraživanja i obaveza na dan sastavljanja finansijskih izveštaja, kao i prihoda i rashoda u toku izveštajnog perioda.

Ove procene i pretpostavke su zasnovane na informacijama raspoloživim na dan sastavljanja finansijskih izveštaja. Stvarni rezultati mogu se razlikovati od navedenih procena. Procene i pretpostavke se kontinuirano razmatraju, a kada korekcije postanu neophodne, iskazuju se u bilansu uspeha za periode u kojima su postale poznate.

U daljem tekstu navedene su ključne procene i pretpostavke koje su korišćene prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja

Fer vrednost finansijskih instrumenata

Fer vrednost finansijskih instrumenata kojima se trguje na aktivnom tržištu zasniva se na tekućim cenama ponude (finansijska sredstva) ili tražnje (finansijske obaveze).

Fer vrednost finansijskih instrumenata koji nisu kotirani na aktivnom tržištu se određuje korišćenjem

Banka je u sastavljanju priloženih finansijskih izveštaja primenila računovodstvene politike obelodanjene u daljem tekstu Napomene 2.

Računovodstvene politike i procene korišćene prilikom sastavljanja ovih finansijskih izveštaja su konzistentne sa računovodstvenim politikama i procenama primenjenim u sastavljanju godišnjih finansijskih izveštaja Banke za 2011. godinu.

odgovarajućih tehnika vrednovanja, koje obuhvataju tehnike neto sadašnje vrednosti, poređenje sa sličnim instrumentima za koje postoje tržišne cene i ostale relevantne modele.

Kada tržišni inputi nisu dostupni, oni se određuju procenjivanjima koja uključuju određeni stepen rasuđivanja u proceni "fer" vrednosti. Modeli procene oslikavaju trenutno stanje na tržištu na datum merenja i ne moraju predstavljati uslove na tržištu pre ili nakon datuma merenja. Stoga se tehnike vrednovanja revidiraju periodično, kako bi na odgovarajući način odrazile tekuće tržišne uslove.

Umanjenje vrednosti finansijskih sredstava

Banka procenjuje, na svaki izveštajni datum, da li postoji objektivni dokaz da je vrednost finansijskog sredstva ili grupe finansijskih sredstava umanjena (obezvređena). Finansijsko sredstvo ili grupa finansijskih sredstava je obezvređena i gubici po osnovu obezvređenja se priznaju samo ako postoji objektivni dokaz o obezvređenju kao rezultat jednog ili više događaja koji su nastali nakon početnog priznavanja sredstva (slučaj gubitka) i kada slučaj gubitka utiče na procenjene buduće novčane tokove finansijskog sredstva ili grupe finansijskih sredstava koja mogu biti pouzdano procenjena (videti Napomenu 2.4.9.).

Kada je reč o proceni gubitaka zbog umanjenja vrednosti kredita, Banka vrši pregled kreditnog portfolia najmanje kvartalno u cilju procene umanjenja njihove vrednosti.

U procesu utvrđivanja da li u bilans uspeha treba uneti gubitak zbog umanjenja vrednosti, Banka prosuđuje da li postoje pouzdani dokazi koji pokazuju merljivo smanjenje u procenjenim budućim novčanim tokovima od kreditnog portfolia pre smanjenja koji se može identifikovati na pojedinačnim kreditima u portfoliu. Ovi dokazi mogu uključivati raspoložive podatke koji ukazuju na nepovoljne promene u statusu dužnika u pogledu plaćanja obaveze prema Banci, ili na nacionalne ili lokalne okolnosti koje imaju veze sa negativnim uticajima na aktivu Banke.

Rukovodstvo Banke vrši procene na bazi iskustva o ostvarenim gubicima po kreditima iz prethodnih perioda za sva sredstva sa karakteristikama kreditnog rizika i objektivnim dokazima o umanjenju vrednosti sličnom onom kreditnom portfoliu koji je postojao u vreme planiranja budućih novčanih tokova. Metodologija i pretpostavke koje se koriste za procenu iznosa i vremena budućih novčanih tokova su predmet redovnog pregleda s ciljem da se smanje razlike između procenjenih i ostvarenih gubitaka.

Obezvredjenje učešća u kapitalu

Banka smatra učešća u kapitalu raspoloživa za prodaju obezvređenim kada postoji dokumentovano (tržišni podaci) ili procenjeno smanjenje fer vrednosti ovih sredstava ispod njihove nabavne vrednosti.

Obezvredjenje hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju

U slučaju finansijskih instrumenata raspoloživih za prodaju, Banka procenjuje na pojedinačnoj osnovi da li postoje objektivni dokazi o obezvređenju, na osnovu istih kriterijuma koji važe za finansijska sredstva koja se vrednuju po amortizovanoj nabavnoj vrednosti. Takođe, proknjiženi iznos ispravke predstavlja kumulativni gubitak vrednovan kao razlika između amortizovane vrednosti i tekuće fer vrednosti, umanjen za eventualne gubitke usled obezvređenja prethodno priznate u bilansu uspeha.

U slučaju instrumenata kapitala raspoloživih za prodaju, objektivnim dokazom se smatra i “značajan” ili “prolongiran” pad fer vrednosti instrumenta kapitala ispod nabavne vrednosti. Ukoliko postoji dokaz o obezvređenju, kumulativni gubitak, vrednovan kao razlika nabavne vrednosti i trenutne fer vrednosti, umanjen za eventualne gubitke usled obezvređenja prethodno priznate u bilansu uspeha, se prenosi iz kapitala u bilans uspeha, dok se porast fer vrednosti nakon obezvređenja evidentira direktno kroz kapital.

Koristan vek trajanja nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava

Određivanje korisnog veka trajanja nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava se zasniva na prethodnom iskustvu sa sličnim sredstvima, kao i na anticipiranom tehničkom razvoju i promenama na koje utiče veliki broj ekonomskih ili industrijskih faktora. Adekvatnost određenog korisnog veka trajanja se preispituje na godišnjem nivou ili kada god postoji indikacija da je došlo do značajne promene faktora koji su predstavljali osnov za određivanje korisnog veka trajanja.

Zbog značaja stalnih sredstava u ukupnoj aktivu Banke, uticaj svake promene u navedenim pretpostavkama može imati materijalno značajan uticaj na finansijski položaj Banke, kao i na rezultate njenog poslovanja.

Umanjenje vrednosti nefinansijske imovine

Na dan bilansa stanja, rukovodstvo Banke analizira vrednosti po kojima su prikazana nematerijalna ulaganja i osnovna sredstva Banke. Ukoliko postoji indikacija da je neko sredstvo obezvređeno, nadoknativ iznos te imovine se procenjuje kako bi se utvrdio iznos obezvređenja. Ukoliko je nadoknativ iznos nekog sredstva procenjen kao niži od vrednosti po kojoj je to sredstvo prikazano, postojeća vrednost tog sredstva se umanjuje do visine nadoknativne vrednosti.

Razmatranje obezvređenja zahteva od rukovodstva subjektivno prosuđivanje u pogledu tokova gotovine, stopa rasta i diskontnih stopa za jedinice koje

generišu tokove gotovine, a koje su predmet razmatranja.

Rezervisanje po osnovu sudskih sporova

Banka je uključena u određeni broj sudskih sporova koji proističu iz njenog svakodnevnog poslovanja i odnose se na komercijalna i ugovorna pitanja, kao i pitanja koja se tiču radnih odnosa, a koja se rešavaju ili razmatraju u toku regularnog poslovanja. Banka periodično procenjuje verovatnoću negativnih ishoda ovih pitanja, kao i iznose verovatnih ili razumnih procena gubitaka.

Razumne procene obuhvataju prosuđivanje rukovodstva nakon razmatranja informacija koje uključuju obaveštenja, poravnanja, procene od strane pravnog sektora, dostupne činjenice, identifikaciju potencijalnih odgovornih strana i njihove mogućnosti da doprinesu rešavanju, kao i prethodno iskustvo.

Rezervisanje za sudske sporove se formira kada je verovatno da postoji obaveza čiji se iznos može pouzdano proceniti pažljivom analizom. Potrebno rezervisanje se može promeniti u budućnosti zbog novih događaja ili dobijanja novih informacija. Potencijalne obaveze kao i stavke koje ne zadovoljavaju kriterijume za rezervisanje se obelodanjuju, osim

ako je verovatnoća odliva resursa koji sadrže ekonomske koristi veoma mala.

Odložena poreska sredstva

Odložena poreska sredstva priznaju se na sve neiskorišćene poreske gubitke i/ili poreske kredite do mere do koje je izvesno da je nivo očekivanih budućih oporezivih dobitaka dovoljan da se neiskorišćeni poreski gubici/krediti mogu iskoristiti.

Značajna procena od strane rukovodstva Banke je neophodna da bi se utvrdio iznos odloženih poreskih sredstava koja se mogu priznati, na osnovu perioda nastanka i visine budućih oporezivih dobitaka i strategije planiranja poreske politike.

Otpremnine prilikom odlaska u penziju i ostale naknade zaposlenima nakon prekida radnog odnosa

Troškovi utvrđenih naknada zaposlenima nakon prekida radnog odnosa, odnosno odlaska u penziju nakon ispunjenih zakonskih uslova, utvrđuju se primenom aktuarske procene. Aktuarska procena uključuje procenu diskontne stope, budućih kretanja zarada, stope mortaliteta i fluktuacije zaposlenih. Zbog dugoročne prirode ovih planova, značajne neizvesnosti utiču na ishod procene.

2.4 Pregled značajnih računovodstvenih politika

2.4.1 Preračunavanje stranih valuta

Stavke uključene u finansijske izveštaje Banke odmeravaju se korišćenjem valute primarnog privrednog okruženja u kome Banka posluje (funkcionalna valuta). Kao što je izneto u Napomeni 2.1., finansijski izveštaji prikazani su u hiljadama dinara (RSD), koji predstavljaju funkcionalnu i izveštajnu valutu Banke.

Poslovne promene nastale u stranoj valuti su preračunate u dinare po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza, koji je važio na dan poslovne promene.

Sredstva i obaveze iskazani u stranoj valuti na dan

bilansa stanja, preračunati su u dinare po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza koji je važio na taj dan (Napomena 41).

Pozitivne ili negativne kursne razlike nastale prilikom preračuna pozicija bilansa stanja iskazanih u stranoj valuti i prilikom poslovnih transakcija u stranoj valuti, evidentirane su u korist ili na teret bilansa uspeha kao prihodi i rashodi po osnovu kursnih razlika (Napomena 5).

Dobici i gubici koji nastaju prilikom preračuna finansijskih sredstava i obaveza sa valutnom klauzulom evi-

dentiraju se u bilansu uspeha u okviru prihoda, odnosno rashoda od promene vrednosti imovine i obaveza primenom ugovorenog kursa (Napomena 11).

2.4.2 Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi i rashodi od kamata, uključujući i zateznu kamatu i ostale prihode i ostale rashode vezane za kamatonosnu aktivu, odnosno kamatonosnu pasivu, obračunati su po načelu uzročnosti prihoda i rashoda i uslovima iz obligacionog odnosa, koji su definisani ugovorom između Banke i komitenta.

Za sve finansijske instrumente vrednovane po amortizovanoj vrednosti i kamatonosne finansijske instrumente raspoložive za prodaju, prihodi ili rashodi od kamata se iskazuju po efektivnoj kamatnoj stopi, koja predstavlja stopu koja precizno diskontuje procenjena buduća plaćanja ili primanja kroz očekivani životni vek finansijskog instrumenta ili kada je to prikladno, u kraćem vremenskom periodu, na neto knjigovodstvenu vrednost finansijskih sredstava ili finansijskih obaveza.

Prilikom određivanja efektivne kamatne stope uzimaju se u obzir svi ugovorni uslovi koji se odnose na taj finansijski instrument, uključujući i naknade ili dodatne troškove koji su direktno povezani sa

2.4.3 Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Prihodi i rashodi od naknada i provizija nastali pružanjem, odnosno korišćenjem bankarskih usluga, priznaju se po načelu uzročnosti prihoda i rashoda odnosno na obračunskoj osnovi i utvrđuju se za period kada su ostvareni, tj. kada je usluga pružena.

2.4.4 Gotovina i gotovinski ekvivalenti

Pod gotovinom i gotovinskim ekvivalentima podrazumevaju se novčana sredstva na računu Banke i računima blagajne (dinarske i devizne), novčana sredstva na žiro računu i sredstva na računima kod domaćih i stranih banaka.

2.4.5 Reverse repo poslovi

Hartije od vrednosti kupljene po ugovoru, kojim je utvrđeno da će se ponovo prodati na tačno određeni dan

Preuzete i potencijalne obaveze u stranoj valuti pre-računate su u dinare po srednjem kursu na dan bilansa stanja.

odobravanjem kredita i čine sastavni deo efektivne kamatne stope, izuzev budućih kreditnih gubitaka.

Naknada za odobravanje kredita, koja čini deo efektivne kamatne stope, evidentira se u okviru prihoda i rashoda od kamata. Naknade za odobravanje kredita se obračunavaju i naplaćuju jednokratno unapred, razgraničavaju se i amortizuju kao prihod od kamata na proporcionalnoj osnovi tokom perioda trajanja kredita. Proporcionalno razgraničavanje naknada se ne razlikuje materijalno od primene efektivnog prinosa.

Banka vrši suspenziju kamate umanjeanjem prihoda po osnovu kamata preko računa vanbilansne evidencije, ukoliko se proceni da postoje problemi u naplati plasmana po kreditima.

Suspendovana kamata se, sve do potpunog regulisanja spornog potraživanja, obračunava i evidentira u okviru Vanbilansne evidencije.

Naknade i provizije prevashodno čine naknade za usluge platnog prometa, izdate garancije i druge bankarske usluge.

u budućnosti su priznate u bilansu stanja.

Plaćena gotovina po tom osnovu, uključujući dospelu kamatu, se priznaje u bilansu stanja. Razlika između kupovne cene i cene po ponovnoj prodaji se tretira kao prihod po osnovu kamate i dospeva tokom trajanja ugovora.

2.4.6 Osnovna sredstva

Osnovna sredstva iskazuju se po nabavnoj vrednosti umanjenoj za akumuliranu ispravku vrednosti i eventualne gubitke po osnovu umanjena vrednosti sredstava.

Naknadni troškovi se uključuju u nabavnu vrednost sredstva ili se priznaju kao posebno sredstvo samo kada postoji verovatnoća da će Banka u budućnosti imati ekonomsku korist od tog sredstva i ako se njegova vrednost može pouzdano utvrditi. Svi drugi troškovi tekućeg održavanja terete bilans uspeha finansijskog perioda u kome su nastali.

Amortizacija stalnih sredstava obračunava se primenom proporcionalne metode, kojom se nabavna vrednost otpisuje tokom procenjenog veka trajanja sredstva. Primenjene godišnje stope amortizacije su sledeće:

Građevinski objekti	od 2 % do 10%
Kompjuteri	20%
Nameštaj i oprema	od 10% do 20%

Promene u očekivanom korisnom veku upotrebe sredstava obuhvataju se kao promene u računovodstvenim procenama.

2.4.7 Nematerijalna ulaganja

Nematerijalna ulaganja se iskazuju po nabavnoj vrednosti umanjenoj za akumuliranu ispravku vrednosti i eventualne gubitke po osnovu umanjena vrednosti sredstava.

Nematerijalna ulaganja se sastoje od licenci i ostalih nematerijalnih ulaganja.

Korisni vek upotrebe nematerijalnih sredstava se procenjuje kao ograničen ili neograničen.

Obračun amortizacije nekretnina i opreme počinje od narednog meseca u odnosu na mesec u kojem je osnovno sredstvo stavljeno u upotrebu. Obračun amortizacije se ne vrši za investicije u toku. Obračunat trošak amortizacije priznaje se kao rashod perioda u kome je nastao.

Dobici ili gubici koji se javljaju prilikom rashodovanja ili prodaje nekretnina i opreme, priznaju se na teret ili u korist bilansa uspeha, kao deo ostalih poslovnih prihoda ili operativnih i ostalih poslovnih rashoda.

Obračun amortizacije za poreske svrhe vrši se u skladu sa Zakonom o porezu na dobit preduzeća Republike Srbije i Pravilnikom o načinu razvrstavanja stalnih sredstava po grupama i načinu utvrđivanja amortizacije za poreske svrhe, što rezultira u odloženim porezima (Napomena 9).

Građevinski objekti se amortizuju u zavisnosti od procenjenog veka korišćenja koji je individualan za svaki objekat u vlasništvu Banke.

Nematerijalna sredstva sa ograničenim vekom trajanja se amortizuju tokom korisnog veka upotrebe. Period i metod amortizacije za nematerijalna sredstva sa ograničenim vekom upotrebe se proveravaju najmanje jednom godišnje.

Promene u očekivanom korisnom veku upotrebe ili očekivanom obrascu potrošnje budućih ekonomskih koristi sadržanih u sredstvu se obuhvataju tako što se promeni period ili metod amortizacije i tretiraju se kao promene u računovodstvenim procenama.

Amortizacija nematerijalnih ulaganja se obračunava korišćenjem proporcionalne metode u cilju smanjenja vrednosti nematerijalnih ulaganja na njihove rezidualne vrednosti tokom procenjenog korisnog veka upotrebe, primenom sledećih stopa:

Nematerijalna ulaganja	od 14.3% do 20%
------------------------	-----------------

2.4.8 Obevređenje nefinansijske imovine

Saglasno usvojenoj računovodstvenoj politici, na dan izveštavanja, rukovodstvo Banke analizira vrednosti po kojima su prikazana nematerijalna ulaganja i osnovna sredstva Banke. Ukoliko postoji indikacija da je neko sredstvo obevređeno, nadoknadi iznos te imovine se procenjuje kako bi se utvrdio iznos obevređenja. Ukoliko je nadoknadi iznos nekog sredstva procenjen kao niži od vrednosti po kojoj je to sredstvo prikazano, postojeća vrednost tog sredstva se umanjuje do visine nadoknadi

2.4.9 Finansijski instrumenti

Finansijski instrumenti se inicijalno vrednuju po fer vrednosti, uvećanoj za troškove transakcija (izuzev finansijskih sredstava ili finansijskih obaveza koje se vrednuju po fer vrednosti kroz bilans uspeha), koji su direktno pripisivi nabavci ili emitovanju finansijskog sredstva ili finansijske obaveze.

Finansijska sredstva i finansijske obaveze se evidentiraju u bilansu stanja Banke, od momenta kada se Banka ugovornim odredbama vezala za instrument. Kupovina ili prodaja finansijskih sredstava na "uobičajen način" priznaje se primenom obračuna na datum poravnjenja, odnosno datum kada je sredstvo isporučeno drugoj strani.

Prestanak priznavanja finansijskih sredstava i obaveza

Finansijska sredstva prestaju da se priznaju kada Banka izgubi kontrolu nad ugovorenim pravima nad tim instrumentima, što se dešava kada su prava korišćenja instrumenata realizovana, istekla, napuštena ili ustupljena. Kada je Banka prenela prava na gotovinske prilive po osnovu sredstava ili je sklopila

Troškovi amortizacije nematerijalnih sredstava sa ograničenim vekom trajanja se priznaju na teret bilansa uspeha.

Izdaci vezani održavanje kompjuterskih softverskih programa priznaju se kao trošak u periodu kada nastanu.

vrednosti, koju predstavlja vrednost veća od fer vrednosti sredstva umanjene za troškove prodaje i vrednosti u upotrebi. Gubitak zbog obevređenja se priznaje u iznosu razlike, na teret rashoda saglasno MRS 36 "Umanjenje vrednosti imovine".

Nefinansijska sredstva (osim goodwill-a) kod kojih je došlo do umanjenja vrednosti se revidiraju na svaki izveštajni period zbog mogućeg ukidanja efekata umanjenja vrednosti.

ugovor o prenosu, i pri tom nije niti prenela niti zadržala sve rizike i koristi u vezi sa sredstvom, niti je prenela kontrolu nad sredstvom, sredstvo se priznaje u onoj meri koliko je Banka angažovana u pogledu sredstva. Dalje angažovanje Banke, koje ima formu garancije na preneseno sredstvo, se vrednuje u iznosu originalne knjigovodstvene vrednosti sredstva ili iznosu maksimalnog iznosa naknade koju bi Banka morala da isplati, u zavisnosti koji iznos je niži.

Finansijske obaveze prestaju da se priznaju kada je obaveza predviđena ugovorom ispunjena, otkazana ili istekla. U slučaju gde je postojeća finansijska obaveza zamenjena drugom obavezom prema istom poveriocu, ali pod značajno promenjenim uslovima ili ukoliko su uslovi kod postojeće obaveze značajno izmenjeni, takva zamena ili promena uslova tretira se kao prestanak priznavanja prvobitne obaveze sa istovremenim priznavanjem nove obaveze, dok se razlika između prvobitne i nove vrednosti obaveze priznaje u bilansu uspeha.

Klasifikacija finansijskih instrumenata

Rukovodstvo Banke vrši klasifikaciju finansijskih instrumenata pri inicijalnom priznavanju. Klasifikacija finansijskih instrumenata prilikom početnog priznavanja zavisi od svrhe zbog koje su finansijski instrumenti stečeni i njihovih karakteristika.

Banka je klasifikovala finansijska sredstva u sledeće kategorije: finansijska sredstva po fer vrednosti kroz bilans uspeha, hartije od vrednosti koje se drže do dospeća, krediti i potraživanja i hartije od vrednosti raspoložive za prodaju.

Naknadno vrednovanje finansijskih sredstava zavisi od njihove klasifikacije, kao što sledi:

i. Finansijska sredstva po fer vrednosti kroz bilans uspeha

Ova kategorija sadrži dve podkategorije: finansijska sredstva koja se drže radi trgovanja i ona koja se vode po fer vrednosti kroz bilans uspeha.

Rukovodstvo nije prilikom inicijalnog priznavanja klasifikovalo finansijska sredstva u podkategoriju sredstava koja se iskazuju po fer vrednosti preko bilansa uspeha.

Finansijska sredstva se klasifikuju kao sredstva za trgovanje ako su pribavljena radi prodaje ili ponovne kupovine u kratkom roku, radi ostvarivanja dobitaka iz kratkoročnih promena cena istih ili su derivati. Navedena sredstva se evidentiraju u bilansu stanja po fer vrednosti.

Svi dobitci i gubici koji nastaju prilikom vrednovanja i prodaje finansijskih sredstava po fer vrednosti iskazuju se u bilansu uspeha.

ii. Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća

Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća su finansijska sredstva sa fiksnim plaćanjima ili plaćanjima koja mogu da se utvrde i sa fiksnim dospećem, za koje Banka ima pozitivnu nameru i sposobnosti da ih drži do dospeća.

Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća sastoje se od eskontovanih menica.

Nakon inicijalnog priznavanja, hartije od vrednosti koje se drže do dospeća evidentiraju se po amortizovanoj vrednosti korišćenjem metoda efektivne kamatne stope, umanjenoj za ispravke vrednosti, odnosno gubitak po osnovu obezvređenja. Amortizovana vrednost obračunava se uzimajući u obzir sve diskonte ili premije pri kupovini u toku perioda dospeća.

Banka vrši individualnu procenu da bi utvrdila da li postoje objektivni dokazi o obezvređenju ulaganja u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća.

Ukoliko postoje objektivni dokazi da je došlo do obezvređenja, iznos gubitka usled obezvređenja hartija od vrednosti koje se drže do dospeća obračunava se kao razlika između knjigovodstvene vrednosti ulaganja i sadašnje vrednosti očekivanih tokova gotovine eskontovanih po originalnoj kamatnoj stopi ulaganja i iskazuje se u bilansu uspeha kao rashod indirektnih otpisa plasmana.

Ukoliko, u narednoj godini, dođe do smanjenja iznosa procenjenog obezvređenja kao posledica nekog događaja koji je usledio nakon priznavanja obezvređenja, svaki iznos obezvređenja koji je prethodno priznat se umanjuje i efekti se evidentiraju u korist bilansa uspeha.

Prihodi po osnovu obračunatih kamata na ove instrumente se obračunavaju metodom efektivne kamatne stope i iskazuju u okviru prihoda od kamata.

Naknade koje su deo efektivnog prinosa na ove instrumente se razgraničavaju i iskazuju kao pasivna vremenska razgraničenja i priznaju u korist bilansa uspeha tokom perioda trajanja instrumenta.

iii. Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju

Hartije od vrednosti koje su namenjene da se drže na neodređeni vremenski period, a koje mogu biti prodane usled potrebe za obezbeđenjem likvidnosti

ili izmena u kamatnim stopama, kursevima stranih valuta ili cena kapitala, klasifikuju se kao "hartije od vrednosti raspoložive za prodaju". Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju obuhvataju instrumente kapitala drugih pravnih lica i dužničke hartije od vrednosti.

Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju sastoje se od akcija drugih pravnih lica kao i državnih zapisa Republike Srbije.

Nakon inicijalnog priznavanja, hartije od vrednosti raspoložive za prodaju se iskazuju po fer vrednosti. Fer vrednost hartija od vrednosti koje se kotiraju na berzi zasniva se na tekućim cenama ponude. Nerealizovani dobiti i gubici po osnovu hartija raspoloživih za prodaju evidentiraju se u okviru revalorizacionih rezervi, dok se hartija od vrednosti ne proda, naplati ili na drugi način realizuje, ili dok ta hartija od vrednosti nije obezvređena. Kada se hartije od vrednosti raspoložive za prodaju otuđe ili kada im se umanju vrednost, kumulirane korekcije fer vrednosti priznate u okviru kapitala evidentiraju se u bilansu uspeha.

Prihodi od kamata na državne zapise Republike Srbije se obračunavaju i pripisuju mesečno i priznaju u bilansu uspeha.

Prihodi od dividendi, po osnovu ulaganja u akcije drugih pravnih lica, i prihodi po osnovu učešća u kapitalu drugih pravnih lica prikazuju se kao prihodi u trenutku njihove naplate.

U slučaju finansijskih instrumenata raspoloživih za prodaju, Banka procenjuje na pojedinačnoj osnovi da li postoje objektivni dokazi o obezvređenju, na osnovu istih kriterijuma koji važe za finansijska sredstva koja se vrednuju po amortizovanoj nabavnoj vrednosti. Takođe, proknjiženi iznos ispravke predstavlja kumulativni gubitak vrednovan kao razlika između amortizovane vrednosti i tekuće fer vrednosti, umanjen za eventualne gubitke usled obezvređenja prethodno priznate u bilansu uspeha. U slučaju instrumenata kapitala raspoloživih za prodaju, objektivnim dokazom se smatra i "značajan" ili "prolon-

giran" pad fer vrednosti instrumenta kapitala ispod nabavne vrednosti. Ukoliko postoji dokaz o obezvređenju, kumulativni gubitak, vrednovan kao razlika nabavne vrednosti i trenutne fer vrednosti, umanjen za eventualne gubitke usled obezvređenja prethodno priznate u bilansu uspeha, se prenosi iz kapitala u bilans uspeha, dok se porast fer vrednosti nakon obezvređenja evidentira direktno kroz kapital.

iv. Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica

Zavisna pravna lica predstavljaju ona pravna lica u kojima izveštajno pravno lice ima udeo u vlasništvu iznad 50%, ili više od polovine prava glasa, ili pravo upravljanja finansijskom, odnosno poslovnom politikom zavisnog preduzeća.

Banka na dan 31. decembra 2012. godine, poseduje 100% vlasništva privrednog društva Sogelase Srbija d.o.o. Beograd. Učešće u kapitalu navedenog zavisnog pravnog lica iskazano je po nabavnoj vrednosti umanjenoj za ispravku vrednosti (Napomena 19).

Banka u skladu sa MRS 27 "Konsolidovani i pojedinačni finansijski izveštaji" sastavlja konsolidovane finansijske izveštaje sa Sogelease Srbija d.o.o. Beograd primenjujući metod "stavka po stavka", tako što se sabiraju iste stavke obaveza, sredstava, kapitala, prihoda i rashoda. Međusobna potraživanja i obaveze, međusobne transakcije i nerealizovani dobiti i gubici eliminišu se u potpunosti.

v. Učešća u kapitalu pridruženih pravnih lica

Ulaganja u entitet u kome Banka ima značajan uticaj, a koje nije ni zavisni entitet ni učešće u zajedničkom poduhvatu naziva se, u skladu sa MRS 28, ulaganje u pridruženi entitet. Ulaganje se vodi po metodi udela, a klasifikuje kao sredstvo raspoloživo za prodaju.

Ulaganje u pridružena pravna lica se klasifikuje kao finansijsko sredstvo raspoloživo za prodaju, i evidentira se po nabavnoj vrednosti umanjenoj za ispravku vrednosti. Banka na dan 31. decembra 2012. godine, ima investirana sredstva u sledeće pridružene entitete:

- Societe Generale Penzije a.d. Beograd, učestvujući u ukupnom kapitalu Društva sa 49%
 - Societe Generale Osiguranje ad za životno osiguranje Beograd, učestvujući u ukupnom kapitalu Društva sa 49%

vi. Krediti i potraživanja

Kredit i potraživanja su nederivativna finansijska sredstva sa fiksnim ili odredivim isplatama koja nisu kotirana na aktivnom tržištu. Kredit i plasmani bankama i komitentima odobreni od strane Banke evidentiraju se u bilansu stanja od momenta prenosa sredstava korisniku kredita. Svi kredit i plasmani se inicijalno priznaju po fer vrednosti.

Nakon početnog vrednovanja, kredit i plasmani bankama i komitentima se iskazuju u neotplaćenim iznosima plasmana, uzimajući u obzir sve popuste ili premije prilikom sticanja, umanjnim za iznose ispravki vrednosti po osnovu obezvređenja. Prihodi i potraživanja po osnovu obračunatih kamata na ove instrumente se evidentiraju u okviru prihoda od kamata, odnosno potraživanja od kamata. Naknade koje su deo efektivnog prinosa na ove instrumente se razgraničavaju i iskazuju kao pasivna vremenska razgraničenja i priznaju u korist bilansa uspeha u okviru prihoda od kamata tokom perioda trajanja instrumenta.

Kredit u dinarima, za koje je ugovorena zaštita od rizika vezivanjem za kurs dinara u odnosu na EUR ili USD, revalorizovani su u skladu sa konkretnim ugovorom za svaki kredit. Razlika između vrednosti neotplaćene glavnice i iznosa obračunatog primenom valutne klauzule iskazana je u okviru datih kredita i depozita. Dobici i gubici nastali po osnovu primene valutne klauzule evidentiraju se u bilansu uspeha kao prihodi, odnosno rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza.

Umanjenje vrednosti finansijskih sredstava i rezervisanja za rizike

U skladu sa internom politikom Banke, na izveštajni datum Banka procenjuje da li postoji objektivni dokaz umanjenja (obezvređenja) vrednosti finan-

sijskog sredstva ili grupe finansijskih sredstava. Gubici po osnovu obezvređenja se priznaju samo ako postoji objektivni dokaz o obezvređenju kao rezultat jednog ili više događaja koji su nastali nakon početnog priznavanja sredstva i kada isti utiču na procenjene buduće novčane tokove finansijskog sredstva ili grupe finansijskih sredstava koji mogu biti pouzdano procenjeni.

Dokazi o obezvređenju uključuju indikacije da se jedan dužnik ili grupa dužnika suočava sa značajnim finansijskim poteškoćama, docnije pri servisiranju kamate ili glavnice, verovatnoću da će doći do stečaja ili neke druge finansijske reorganizacije i kada dostupni podaci pokazuju da je došlo do merljivog smanjenja budućih tokova gotovine, kao što su promene u okviru neizmirenih obaveza ili ekonomskih uslova koji su u korelaciji sa odstupanjima od ugovorenih uslova.

Prilikom procene obezvređenja kredita i plasmana bankama i komitentima vrednovanih po amortizovanoj nabavnoj vrednosti, Banka prvo vrši individualnu procenu da utvrdi da li postoje objektivni dokazi o obezvređenju za svako finansijsko sredstvo koje je individualno značajno, kao i grupnu procenu za finansijska sredstva koja nisu individualno značajna. Ukoliko Banka utvrdi da ne postoje objektivni dokazi o obezvređenju za finansijska sredstva za koja je vršena individualna procena Banka svrstava takva sredstva u grupu finansijskih sredstava sa sličnim karakteristikama kreditnog rizika i vrši grupnu procenu obezvređenja. Sredstva za koja se vrši individualna procena obezvređenja i za koja se priznaje gubitak po osnovu obezvređenja nisu uključena u grupnu procenu obezvređenja.

Ukoliko postoje objektivni dokazi da je došlo do gubitka usled obezvređenja, iznos gubitka se vrednuje kao razlika između knjigovodstvene vrednosti sredstva i sadašnje vrednosti budućih tokova gotovine (ne uzimajući u obzir očekivane kreditne gubitke koji još uvek nisu nastali).

Sadašnja vrednost očekivanih budućih tokova gotovine se diskontuje korišćenjem ugovorene efek-

tivne kamatne stope finansijskog sredstva. Ukoliko kredit ima varijabilnu kamatnu stopu, koristi se tekuća efektivna kamatna stopa. Obračun sadašnje vrednosti procenjenih budućih tokova gotovine finansijskog sredstva obezbeđenog kolateralom uzima u obzir tokove gotovine koji mogu nastati iz procesa realizacije kolaterala umanjene za troškove realizacije i prodaje kolaterala.

U svrhe grupne procene obezvređenja, finansijska sredstva se grupišu na osnovu internog sistema klasifikacije koji Banka koristi uzimajući u obzir karakteristike kreditnog rizika.

Budući tokovi gotovine koji se odnose na grupu finansijskih sredstava koji su predmet grupne procene obezvređenja se procenjuju na osnovu istorijskih iskustava o gubicima po osnovu sredstava sa sličnim karakteristikama kreditnog rizika. Istorijaska iskustva se koriguju na osnovu dostupnih tekućih podataka kako bi se odrazili efekti tekućih uslova koji nisu imali uticaja na godine na kojima se zasniva istorijsko iskustvo, kao i da bi se uklonili efekti uslova koji su postojali tokom istorijskog perioda, a ne postoje na dan bilansa stanja. Metodologija i pretpostavke koji se koriste za procenu budućih tokova gotovine se redovno pregledaju da bi se smanjile razlike između procenjenih iznosa i stvarnog iskustva po osnovu gubitka.

Knjigovodstvena vrednost sredstva se smanjuje korišćenjem računa ispravke vrednosti, a gubici nastali po osnovu umanjenja vrednosti kredita i potraživanja, kao i ostalih finansijskih sredstava vrednovanih po amortizovanoj vrednosti, evidentiraju se u bilan-

2.4.10 Lizing

Sagledavanje da li je određeni ugovor lizing ili sadrži elemente lizinga se zasniva na suštini ugovora i zahteva procenu da li ispunjenje ugovora zavisi od upotrebe određenog sredstva ili grupe sredstava i da li ugovor podrazumeva prenos prava korišćenja sredstava.

su uspeha kao rashodi indirektnih otpisa plasmana (Napomena 7). Krediti i sa njima povezana ispravka vrednosti se u potpunosti isknjižavaju kada ne postoje realni izgledi da će sredstva u budućnosti biti nadoknađena i kada su kolaterali realizovani ili je izvršen prenos kolaterala na Banku.

Ukoliko, tokom narednog perioda, dođe do smanjenja iznosa priznatog gubitka usled obezvređenja, koje nastaje kao posledica nekog događaja koji se odigrao nakon ranije priznatog obezvređenja, prethodno priznat gubitak po osnovu obezvređenja se smanjuje korigovanjem računa ispravke vrednosti, a iznos korekcije se priznaje u bilansu uspeha kao prihod od ukidanja rezervisanja (Napomena 7).

Otpis nenaplativih potraživanja vrši se na osnovu odluka suda, Skupštine Banke ili Izvršnog odbora Banke kada nema realne mogućnosti za naplatu i kada su svi instrumenti obezbeđenja naplate kredita aktivirani.

vii. Reprogramirani krediti

Kada je u mogućnosti, Banka radije reprogramira kredite nego što realizuje sredstva obezbeđenja. To može da podrazumeva produženje roka otplate kao i nove uslove kreditiranja. Nakon izmene uslova, ne smatra se da je kredit dospeo. Rukovodstvo kontinuirano kontroliše reprogramirane kredite kako bi se osiguralo ispunjenje svih kriterijuma, kao i budućih plaćanja.

Reprogramirani krediti podlezu kontinuiranoj proceni obezvređenja bilansne aktive.

Operativni lizing – Banka kao zakupac

Zakup sredstava kod kojih su sve koristi i rizici u vezi sa vlasništvom zadržani kod zakupodavca, odnosno nisu preneti na zakupca, evidentiran je kao operativni lizing.

Plaćanja poslovnog zakupa, priznaju se kao rashod perioda u bilansu uspeha po proporcionalnom me-

todu (u momentu njihovog nastanka) tokom perioda trajanja zakupa.

Operativni lizing – Banka kao zakupodavac

Zakup je sporazum po kome zakupodavac prenosi na zakupca pravo korišćenja sredstva tokom dogo-

vorenog vremenskog perioda u zamenu za jedno ili više plaćanja. Kada je sredstvo dato u operativni zakup to sredstvo se iskazuje u bilansu stanja zavisno od vrste sredstva. Prihod od zakupnine priznaje se na proporcionalnoj osnovi tokom perioda trajanja zakupa.

2.4.11 Depoziti banaka i komitenata

Depoziti banaka i komitenata, kao i ostale kamatonosne finansijske obaveze, se prvobitno priznaju po fer vrednosti, umanjenoj za nastale transakcione troškove, izuzev finansijskih obaveza koje se vred-

nuju po fer vrednosti kroz bilans uspeha. Nakon početnog priznavanja, kamatonosni depoziti i krediti se iskazuju po amortizovanoj vrednosti korišćenjem efektivne kamatne stope.

2.4.12 Obaveze po kreditima i izdatim hartijama od vrednosti

Obaveze po kreditima se inicijalno priznaju po fer vrednosti umanjenoj za nastale transakcione troškove. Obaveze po kreditima se naknadno vrednuju po amortizovanoj vrednosti.

2.4.13 Obaveze iz poslovanja

Obaveze prema dobavljačima i ostale kratkoročne

obaveze iskazane su po nominalnoj vrednosti.

2.4.14 Prebijanje finansijskih instrumenta

Finansijska sredstva i finansijske obaveze se prebijaju, a razlika između njihovih suma se priznaje u bilansu stanja, ako i samo ako, postoji zakonom omogućeno pravo da se izvrši prebijanje priznatih

iznosa i postoji namera da se isplata izvrši po neto osnovu, ili da se istovremeno proda sredstvo i izmiri obaveza.

2.4.15 Rezerva za procenjene gubitke koji mogu nastati po osnovu bilansne aktive i vanbilansnih stavki

Rezerva za procenjene gubitke koji mogu nastati po osnovu bilansne aktive i vanbilansnih stavki se utvrđuje u skladu sa Odlukom Narodne banke Srbije o klasifikaciji bilansne aktive i vanbilansnih stavki banke ("Službeni glasnik Republike Srbije", 94/2011, 57/2012 I 123/2012).

položaja, broja dana prekoračenja otplate glavnice i kamate, kao i kvaliteta pribavljenih sredstava obezbeđenja.

Ukupna potraživanja od jednog dužnika (bilansna aktiva i vanbilansne stavke) klasifikuju se u kategorije od A do D, u zavisnosti od mogućnosti naplate potraživanja. Naplativost potraživanja od jednog dužnika procenjuje se na osnovu urednosti servisiranja obaveza dužnika i njegovog finansijskog

Na osnovu klasifikacije potraživanja, a u skladu sa navedenom Odlukom Narodne banke Srbije, rezerva za procenjene gubitke obračunava se primenom sledećih procenata: A (0%), B (2%), V (15%), G (30%) i D (100%).

Banka je svojim unutrašnjim aktom odredila kriterijume i metodologiju za utvrđivanje rezerve za procenjene gubitke u okviru procenata propisanih

navedenom Odlukom Narodne banke Srbije, na osnovu docnije dužnika u izmirenju obaveza, finansijskog položaja i analize poslovnih performansi dužnika, adekvatnosti tokova gotovine i instrumenata obezbeđenja plaćanja.

Obračunata rezerva za procenjene gubitke umanjena je za ispravku vrednosti bilansne aktive i rezervisanja za gubitke po vanbilansnim stavkama, koja je u skladu sa računovodstvenom politikom Banke obelodanjenom u Napomeni 2.4.9. iskazana na teret rashoda u bilansu uspeha (Napomena 7).

2.4.16 Rezervisanja, potencijalne obaveze i potencijalna sredstva

Rezervisanja se priznaju kada Banka ima sadašnju obavezu, zakonsku ili izvedenu, kao rezultat prošlih događaja i kada je verovatno da će doći do odliva resursa kako bi se izmirila obaveza i kada se može pouzdano proceniti iznos obaveze. Radi održavanja najbolje moguće procene rezervisanja se razmatraju, utvrđuju i ako je potrebno koriguju na svaki izveštajni datum. Rezervisanje se odmerava po sadašnjoj vrednosti očekivanih izdataka za izmirenje obaveze, primenom diskontne stope koja odražava tekuću tržišnu procenu vremenske vrednosti novca.

Kada više nije verovatan odliv ekonomskih koristi radi izmirenja zakonske ili izvedene obaveze rezervisanje se ukida u korist prihoda. Rezervisanje se

U skladu sa postojećom Odlukom o klasifikaciji bilansne aktive i vanbilansnih stavke banke i Odluke o adekvatnosti kapitala banke, banka nije u obavezi da formira posebne rezerve za procenjene gubitke iz dobiti u slučaju kada je adekvatnost kapitala veća od 14.5%. Banka je dužna u svakom trenutku održavati kapital na nivou koji je potreban za pokriće svih rizika kojima je izložena ili može biti izložena u svom poslovanju i pokazatelj adekvatnosti kapitala ne može biti niži od 12%.

prati po vrstama i može da se koristi samo za izdatke za koje je prvobitno bilo priznato. Rezervisanje se ne priznaje za buduće poslovne gubitke.

Potencijalne obaveze se ne priznaju u finansijskim izveštajima. Potencijalne obaveze se obelodanjuju u napomenama uz finansijske izveštaje (Napomena 38), osim ako je verovatnoća odliva resursa koji sadrže ekonomske koristi veoma mala.

Banka ne priznaje potencijalna sredstva u finansijskim izveštajima. Potencijalna sredstva se obelodanjuju u napomenama uz finansijske izveštaje, ukoliko je priliv ekonomskih koristi verovatan.

2.4.17 Naknade zaposlenima

Porezi i doprinosi za obavezno socijalno osiguranje – Definisani planovi doprinosa

U skladu sa propisima koji se primenjuju u Republici Srbiji, Banka je obavezna da uplaćuje doprinose raznim državnim fondovima za socijalnu zaštitu. Ove obaveze uključuju doprinose na teret zaposlenih i na teret poslodavca u iznosima koji se obračunavaju primenom zakonom propisanih stopa. Banka ima zakonsku obavezu da izvrši obustavu obračunatih doprinosa iz bruto zarada zaposlenih i da za njihov račun izvrši prenos obustavljenih sredstava u korist odgovarajućih državnih fondova. Banka nije

u obavezi da zaposlenima isplaćuje naknade koje predstavljaju obavezu Penzionog fonda Republike Srbije. Porezi i doprinosi koji se odnose na definisane planove naknada po osnovu zarada, evidentiraju se kao rashod perioda na koji se odnose.

Takođe, Izvršni odbor Banke je u toku 2009. godine doneo odluku kojom, za sve zaposlene Banke koji imaju preko četiri godine radnog staža u Banci, Banka vrši uplatu doprinosa u korist dobrovoljnog penzijskog fonda Societe Generale Penzija u iznosima definisanim odlukom, na teret Banke. Doprinosi

koji se odnose na navedeni plan naknada, evidentiraju se kao rashod perioda na koji se odnose.

Obaveze po osnovu ostalih naknada – Otpremnine prilikom odlaska u penziju i jubilarne nagrade

U skladu sa Zakonom o radu Banka ima obavezu isplate naknade zaposlenima prilikom odlaska u penziju (otpremna) u iznosu od 3 prosečne mesečne zarade ostvarene u Republici Srbiji u mesecu koji prethodi mesecu odlaska u penziju ili 3 prosečne mesečne zarade ostvarene u Banci u mesecu koji prethodi mesecu odlaska u penziju, odnosno 3 mesečne zarade zaposlenog ostvarene u mesecu koji prethodi mesecu isplate – u zavisnosti šta je povoljnije za zaposlenog.

Troškovi i obaveze po osnovu ovih planova nisu obezbeđeni fondovima. Obaveze po osnovu naknada i sa njima povezani troškovi se priznaju u iznosu

2.4.18 Kapital

Kapital se sastoji od akcijskog kapitala (običnih akcija), emisione premije, revalorizacionih rezervi, rezervi iz dobiti i dobitka tekuće i prethodne godine (Napomena 32).

2.4.19 Finansijske garancije

U uobičajenom toku poslovanju Banka odobrava finansijske garancije koje se sastoje od plativih i činidbenih garancija, akreditiva, akcepta menica i drugih poslova jemstva. Finansijske garancije su ugovori koji obavezuju izdavaoca garancije da izvrši plaćanje ili nadoknadi gubitak primaocu garancije, nastao ukoliko određeni poverilac blagovremeno ne izvrši svoje obaveze u skladu sa uslovima previđenim ugovorom.

Finansijske garancije se inicijalno priznaju u finansijskim izveštajima po fer vrednosti na datum kada je

sadašnje vrednosti očekivanih budućih gotovinskih tokova primenom aktuarske metode projektovanja po jedinici prava.

Aktuarski dobiti i gubici i troškovi prethodno izvršenih usluga priznaju se u bilansu uspeha kada nastanu.

Kratkoročna, plaćena odsustva

Akumulirana plaćena odsustva mogu da se prenose i koriste u narednim periodima, ukoliko u tekućem periodu nisu iskorišćena u potpunosti. Očekivani troškovi plaćenih odsustava se priznaju u iznosu kumuliranih neiskorišćenih prava na dan bilansa, za koje se očekuje da će biti iskorišćeni u narednom periodu. U slučaju neakumuliranog plaćenog odsustva, obaveza ili trošak se ne priznaju do momenta kada se odsustvo iskoristi.

Dividende na akcije evidentiraju se kao obaveze u periodu u kojem je doneta odluka o njihovoj isplati. Dividende odobrene za godinu nakon datuma bilansa stanja se obelodanjuju u napomeni o događajima posle datuma bilansa stanja.

garancija data. Nakon inicijalnog priznavanja, obaveze Banke koje proističu iz finansijskih garancija se vrednuje u iznosu amortizovane naknade ili najbolje procene izdataka neophodnih da bi se izmirila finansijska obaveza koja nastaje kao rezultat garancije, u zavisnosti koji je iznos viši.

Povećanje obaveza koje se odnosi na finansijske garancije se priznaje u bilansu uspeha. Primljene naknade se priznaju u korist bilansa uspeha u okviru prihoda od naknada i provizija ravnomerno tokom perioda trajanja garancije.

2.4.20 Porezi i doprinosi

Porez na dobit

Tekući porezi

Porez na dobit predstavlja iznos koji se obračunava i plaća u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit pravnih lica Republike Srbije. Banka tokom godine porez na dobit plaća u vidu mesečnih akontacija, čiju visinu utvrđuje na osnovu poreske prijave za prethodnu godinu. Konačna poreska osnovica, na koju se primenjuje propisana stopa poreza na dobit preduzeća od 10% utvrđuje se poreskim bilansom Banke.

Računovodstvena dobit se, da bi se dobio iznos oporezive dobiti, usklađuje za određene trajne razlike i umanjuje za određena ulaganja u toku godine, kao što je prikazano u godišnjem poreskom bilansu koji se predaje u roku od 10 dana po isteku roka za podnošenje finansijskih izveštaja, odnosno do 10. marta naredne godine.

Zakon o porezu na dobit pravnih lica Republike Srbije obvezniku koji izvrši ulaganja u osnovna sredstva, priznaje pravo na poreski kredit u visini od 20% izvršenog ulaganja, s tim što poreski kredit ne može biti veći od 50% obračunatog poreza u godini u kojoj je izvršeno ulaganje. Neiskorišćeni deo poreskog kredita može se preneti na račun poreza na dobit iz budućih obračunskih perioda, ali ne duže od deset godina.

Poreski propisi u Republici Srbiji ne dozvoljavaju da se poreski gubici iz tekućeg perioda iskoriste kao osnova za povraćaj poreza plaćenog u određenom prethodnom periodu. Međutim, gubici iz tekućeg perioda mogu se koristiti za umanjenje poreske osnovice budućih obračunskih perioda, ali ne duže od 5 godina.

Odloženi porezi

Odloženi porezi na dobit se obračunavaju po metodi obaveza prema bilansu stanja na sve privremene razlike na dan bilansa stanja između sadašnje vred-

nosti sredstava i obaveza u finansijskim izveštajima i njihove vrednosti za svrhe oporezivanja. Za obračun iznosa odloženih poreza korišćena je poreska stopa koja će se primenjivati u narednim obračunskim periodima.

Odložene poreske obaveze priznaju se na sve oporezive privremene razlike, izuzev ukoliko odložene poreske obaveze proističu iz inicijalnog priznavanja "goodwill-a" ili sredstava i obaveza u transakciji koja nije poslovna kombinacija i u trenutku nastanka nema uticaja na računovodstvenu dobit niti na oporezivu dobit ili gubitak, kao i ukoliko se odnose na oporezive privremene razlike u vezi sa učešćem u zavisnim preduzećima, pridruženim preduzećima i zajedničkim ulaganjima gde se trenutak ukidanja privremene razlike može kontrolisati i izvesno je da privremena razlika neće biti ukinuta u doglednom vremenskom periodu.

Odložena poreska sredstva priznaju se na sve oporezive privremene razlike i neiskorišćene iznose prenosivih poreskih kredita i poreskih gubitaka, do mere do koje je izvesno da je nivo očekivanih budućih oporezivih dobitaka dovoljan da se sve oporezive privremene razlike, preneti neiskorišćeni poreski krediti i neiskorišćeni poreski gubici mogu iskoristiti, izuzev ukoliko se odložena poreska sredstva odnose na privremene razlike nastale iz inicijalnog priznavanja sredstava ili obaveza u transakciji koja nije poslovna kombinacija i u trenutku nastanka nema uticaja na računovodstvenu dobit niti na oporezivu dobit ili gubitak ili na odbitne privremene razlike u vezi sa učešćem u zavisnim preduzećima, pridruženim preduzećima i zajedničkim ulaganjima, kada se odložena poreska sredstva priznaju samo do mere do koje je izvesno da će privremene razlike biti ukinute u doglednoj budućnosti i da je nivo očekivanih budućih oporezivih dobitaka dovoljan da se sve privremene razlike mogu iskoristiti.

Knjigovodstvena vrednost odloženih poreskih sredstava preispituje se na svaki izveštajni datum i umanjuje do mere do koje više nije izvesno da je nivo

očekivanih budućih oporezivih dobitaka dovoljan da se ukupna vrednost ili deo vrednosti odloženih poreskih sredstava može iskoristiti. Odložena poreska sredstva koja nisu priznata procenjuju se na svaki izveštajni datum i priznaju do mere do koje je postalo izvesno da je nivo očekivanih budućih oporezivih dobitaka dovoljan da se odložena poreska sredstva mogu iskoristiti.

Tekući i odloženi porezi priznaju se kao prihodi i rashodi i uključeni su u neto dobitak/(gubitak) perioda.

Odloženi porez na dobit koji se odnosi na stavke koje se direktno evidentiraju u korist ili na teret kapi-

tala se takođe evidentiraju na teret, odnosno u korist kapitala.

Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata poslovanja

Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata poslovanja uključuju poreze na imovinu, porez na dodatu vrednost, doprinose na zarade koji padaju na teret poslodavca, kao i druge poreze i doprinose koji se plaćaju u skladu sa republičkim i lokalnim poreskim propisima. Ovi porezi i doprinosi su prikazani u okviru operativnih i ostalih poslovnih rashoda (Napomena 10).

2.4.21 Zarada po akciji

Osnovna zarada po akciji izračunava se deljenjem neto dobitka koji pripada akcionarima, vlasnicima običnih akcija Banke, ponderisanim prosečnim brojem izdatih običnih akcija u toku izveštajnog perioda.

2.4.22 Poslovi u ime i za račun trećih lica

Sredstva po poslovima u ime i za račun trećih lica, kojima Banka upravlja uz naknadu, uključena su u vanbilansnu evidenciju Banke (Napomena 33). Banka po navedenim plasmanima ne snosi nikakav rizik.

3. PRIHODI I RASHODI OD KAMATA

Prihodi i rashodi od kamata prema klasama finansijskih instrumenata dati su u sledećoj tabeli:

Prihodi po osnovu kamata	U hiljadama dinara	
	2012	2011
Prihodi od kamata po osnovu kredita	10.711.907	9.469.563
Prihodi od kamate po osnovu depozita	205.888	109.270
Prihodi od kamata po osnovu hartija od vrednosti - eskont menica	32.922	81.352
Prihodi od kamata po osnovu reverse repo poslova	302.872	450.024
Prihodi od kamata po osnovu državnih zapisa	833.498	467.511
Prihodi od kamata po osnovu ostalih plasmana	453.692	462.731
Prihodi od kamata po osnovu kredita u stranoj valuti	476.247	219.323
Prihodi od kamata po osnovu depozita u stranoj valuti	784	1.232
Prihodi od kamata po osnovu državnih zapisa u stranoj valuti	57.636	25.397
Ukupno prihodi po osnovu kamata	13.075.446	11.286.403
Rashodi po osnovu kamata		
Rashodi kamata po osnovu kredita	(242.876)	(167.148)
Rashodi kamata po osnovu depozita	(1.046.970)	(1.094.518)
Rashodi od kamata po osnovu hartija od vrednosti - izdate obveznice	(177.031)	-
Rashodi kamata po osnovu ostalih obaveza	(9.044)	(7.713)
Rashodi kamata po osnovu kredita u stranoj valuti	(1.526.518)	(1.165.183)
Rashodi kamata po osnovu depozita stranoj valuti	(3.121.634)	(2.254.058)
Rashodi kamata po osnovu ostalih obaveza u stranoj valuti	(34)	(7)
Ukupno rashodi po osnovu kamata	(6.124.107)	(4.688.627)
Dobitak po osnovu kamata	6.951.339	6.597.776

Prihodi i rashodi od kamata prema komitentima dati su u sledećoj tabeli:

Prihodi od kamata	U hiljadama dinara	
	2012	2011
Povezane banke	553	781
Druga povezana lica	27.985	10.127
Druge banke i finansijske institucije	314.748	43.542
Narodna banka Srbije	514.074	564.061
Preduzeća	6.304.331	5.768.821
Javni sektor	1.403.496	1.247.443
Preduzetnici	53.037	39.356
Stanovništvo	4.243.137	3.541.402
Strana lica	15.547	1.971
Drugi komitenti	198.538	68.899
	13.075.446	11.286.403
Rashodi od kamata		
Povezane banke	(1.634.305)	(1.794.744)
Druga povezana lica	(35.038)	(29.265)
Druge banke i finansijske institucije	(379.789)	(155.418)
Narodna banka Srbije	(3.673)	-
Preduzeća	(1.246.203)	(1.133.897)
Javni sektor	(8.773)	(10.883)
Preduzetnici	(2.436)	(1.588)
Stanovništvo	(2.152.584)	(1.096.182)
Strana lica	(652.921)	(460.916)
Drugi komitenti	(8.385)	(5.734)
	(6.124.107)	(4.688.627)
Dobitak po osnovu kamata	6.951.339	6.597.776

4. PRIHODI I RASHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Prihodi od naknada i provizija		
Poslovi platnog prometa u zemlji	202.425	193.860
Poslovi platnog prometa sa inostranstvom	230.995	147.540
Poslovi kupovine i prodaje deviza	1.857.314	1.615.321
Kreditni poslovi	45.540	29.177
Poslovi sa platnim karticama	378.968	377.660
Garancijski i drugi poslovi jemstva	466.751	487.125
Poslovi upravljanja sredstvima za račun drugih lica	13.102	14.137
Emitovanje sopstvenih obveznica	114	-
Ostale naknade i provizije	632.922	585.208
Ukupno prihodi od naknada i provizija	3.828.131	3.450.028
Rashodi od naknada i provizija		
Poslovi platnog prometa u zemlji	(37.346)	(30.382)
Poslovi platnog prometa sa inostranstvom	(4.417)	(3.515)
Poslovi kupovine i prodaje deviza	(1.216.006)	(1.020.447)
Naknade i provizije po kreditima	(33.503)	(16.691)
Poslovi sa platnim karticama	(147.952)	(121.318)
Brokerske naknade i provizije	(136)	(434)
Emitovanje sopstvenih obveznica	(826)	-
Ostale naknade i provizije	(270.914)	(272.733)
Ukupno rashodi od naknada i provizija	(1.711.100)	(1.465.520)
Dobitak od naknada i provizija	2.117.031	1.984.508

5. NETO PRIHODI I RASHODI OD KURSNIH RAZLIKA

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Prihodi od kursnih razlika	70.150.731	67.006.949
Rashodi po osnovu kursnih razlika	(78.630.002)	(65.980.511)
Neto (rashodi)/prihodi od kursnih razlika	(8.479.271)	1.026.438

6. OSTALI POSLOVNI PRIHODI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Prihodi od zakupa	20.352	18.524
Dobici od prodaje osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	3.210	8.539
Prihodi od naplaćenih otpisanih potraživanja	181	121
Viškovi	255	426
Ostali prihodi	26.270	42.944
Ukupno ostali poslovni prihodi	50.268	70.554

7. NETO RASHODI PO OSNOVU INDIREKTNIH OTPISA PLASMANA I REZERVISANJA

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Rashodi indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja		
Rashodi indirektnih otpisa plasmana bilansnih pozicija		
Potraživanja za kamatu i naknadu (Napomena 16)	(335.041)	(253.195)
Dati krediti i depoziti (Napomena 17)	(4.988.391)	(2.948.219)
Ulaganja u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća (Napomena 18)	(16.564)	(4.657)
Ostali plasmani (Napomena 20)	(814.818)	(443.259)
Ostala sredstva (Napomena 23)	(24.521)	(21.769)
	(6.179.335)	(3.671.099)
Rashodi rezervisanja za gubitke po vanbilansnoj aktivi (Napomena 29)	(996.797)	(949.140)
Rashodi rezervisanja za obaveze	(343)	-
Rashodi rezervisanja za naknadne zaposlenima (Napomena 29)	(85.514)	(71.873)
Rashodi od naplaćenih suspendovanih kamata	(110.187)	(69.018)
Ukupno rashodi indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	(7.372.176)	(4.761.130)
Prihodi od ukidanja indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja		
Prihodi od ukidanja indirektnih otpisa plasmana bilansnih pozicija		
Potraživanja za kamatu i naknadu (Napomena 16)	246.981	191.313
Kredit i plasmani komitentima (Napomena 17, 20)	2.827.388	1.926.753
Ulaganje u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća (Napomena 18)	15.985	8.692
Ostala sredstva (Napomena 23)	4.382	3.423
	3.094.736	2.130.180
Prihodi od ukidanja rezervisanja za vanbilansne pozicije (Napomena 29)	902.144	568.599
Prihodi od naplaćenih suspendovanih kamata	3.030	569
Neto (rashodi) po osnovu indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	(3.372.266)	(2.061.782)

8. TROŠKOVI ZARADA, NAKNADA ZARADA I OSTALI LIČNI RASHODI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Troškovi zarada	1.582.101	1.355.424
Troškovi naknada zarada	200.105	174.995
Troškovi poreza na zarade i naknade zarada	295.670	259.465
Troškovi doprinosa na zarade i naknade zarada	403.568	348.551
Troškovi naknada za privremene i povremene poslove	15.972	16.233
Ostali lični rashodi	40.458	35.244
Ukupno troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	2.537.874	2.189.912

9. TROŠKOVI AMORTIZACIJE

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Troškovi amortizacije:		
– osnovnih sredstava (Napomena 21)	294.824	300.016
– nematerijalnih ulaganja (Napomena 21)	145.733	144.262
Ukupno troškovi amortizacije	440.557	444.278

10. OPERATIVNI I OSTALI POSLOVNI RASHODI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Nematerijalni troškovi	442.570	396.003
Troškovi osiguranja	298.013	198.798
Troškovi doprinosa	463.578	382.502
Troškovi zakupa ekspozitura	403.212	369.030
Troškovi reklame i propagande	172.205	192.390
Troškovi materijala	134.349	175.915
Troškovi održavanja osnovnih sredstava	129.720	153.287
Troškovi tehničke pomoći	129.364	146.500
Troškovi proizvodnih usluga	214.231	144.810
Troškovi PTT usluga	145.506	139.832
Refundirani troškovi naknada	212.617	71.860
Ostali rashodi	33.874	49.533
Troškovi telekomunikacionih usluga	41.476	47.980
Ostali troškovi proizvodnih usluga	10.650	32.698
Troškovi poreza	37.001	30.681
Troškovi zakupnina - službeni	28.225	21.646
Rashodi po osnovu otpisa nenaplativih potraživanja	13.601	10.812
Gubici po osnovu rashodovanja i otpisa osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	55.510	4.992
Gubici od prodaje osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	177	3.082
Troškovi stručne literature	2.344	2.575
Manjkovi i štete	8	145
Ukupno operativni i ostali poslovni rashodi	2.968.231	2.575.071

11. PRIHODI I RASHODI OD PROMENE VREDNOSTI IMOVINE I OBAVEZA

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Prihodi od:		
- promene vrednosti imovine	16.621.882	9.253.361
- promene vrednosti obaveza	979.502	1.387.741
Ukupno prihodi od promene vrednosti imovine i obaveza	17.601.384	10.641.102
Rashodi od:		
- promene vrednosti imovine	(7.792.050)	(9.209.577)
- promene vrednosti obaveza	(1.013.682)	(2.309.850)
Ukupno rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza	(8.805.732)	(11.519.427)
Neto prihodi/(rashodi) od promene vrednosti imovine i obaveza	8.795.652	(878.325)

12. POREZ NA DOBIT

Komponente poreza na dobitak

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Tekući porez na dobitak	(57.788)	(158.462)
Dobitak od kreiranih odloženih poreskih sredstava i smanjenja odloženih poreskih obaveza	44.549	7.299
Ukupno porez na dobitak	(13.239)	(151.163)

Usaglašavanje poreza na dobit i rezultata poslovanja pre oporezivanja

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Dobitak pre oporezivanja	116.091	1.529.908
Porez na dobit obračunat po stopi od 10%	11.609	152.991
Poreski efekti rashoda koji se ne priznaju u poreskom bilansu	26.959	23.483
Prihodi po osnovu transfernih cena	5.235	3.118
Iskorišćeni poreski kredit po osnovu ulaganja u osnovna sredstva	(31.176)	(31.267)
Ostalo	612	2.838
Porez na dobit	13.239	151.163
Efektivna poreska stopa	11,40%	9,88%

Komponente odloženih poreskih sredstava

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Odložena poreska sredstva po osnovu razlike između neto knjigovodstvene vrednosti osnovnih sredstva i neto poreske vrednosti osnovnih sredstava	59.343	24.134
Odložena poreska sredstva po osnovu uklakuliranih a neizmirenih obaveza prema državi	10.366	4.969
Odložena poreska sredstva po osnovu obračunatih a neisplaćenih otpremnina	8.610	4.667
Ostalo	(191)	(123)
Stanje na dan 31. Decembra	78.128	33.647

Promene na odloženim porezima u toku godine prikazane su u sledećoj tabeli:

	u hiljadama dinara							
	Odložena poreska sredstva 2012	Odložene poreske obaveze 2012	Bilans uspeha 2012	Efekat na kapitalu 2012	Odložena poreska sredstva 2011	Odložene poreske obaveze 2011	Bilans uspeha 2011	Efekat na kapitalu 2011
Privremene razlike:								
Između neto knjigovodstvene vrednosti osnovnih sredstva i neto poreske vrednosti osnovnih sredstava	59.343	-	35.209	-	24.134	-	10.577	-
Ostale privremene razlike	18.976	-	9.340	-	9.636	-	(3.278)	-
Neiskorišćeni prenosivi poreski krediti	-	-	-	-	-	-	-	-
Ostalo	(191)	-	-	(68)	(123)	-	-	(11)
Stanje na dan 31. decembra	78.128	-	44.549	(68)	33.647	-	7.299	(11)

13. ZARADA PO AKCIJI

Osnovna zarada po akciji je izračunata tako što se godišnji neto dobitak, koji može da se pripíše vlasnicima običnih akcija Banke, podeli ponderisanim

prosečnim brojem običnih akcija koje su bile u optičaju tokom perioda.

	2012	2011
Neto dobitak koji se odnosi na vlasnike običnih akcija Banke (u hiljadama dinara)	102.852	1.378.745
Ponderisani prosečni broj običnih akcija za osnovnu zaradu po akciji	5.331.016	3.743.180
Zarada po akciji (u dinarima)	19	368

14. GOTOVINA I GOTOVINSKI EKVIVALENTI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Gotovina u blagajni		
- u dinarima	1.071.518	906.902
- u stranoj valuti	747.151	786.454
Žiro račun	11.480.981	5.102.610
Računi u stranoj valuti kod:		
- drugih banaka u okviru Societe Generale grupe	386.452	443.437
- Centralnog registra hartija od vrednosti	8.808	5.169
- ostalih banaka u inostranstvu	2.015.632	1.678.070
Stanje na dan 31. decembra	15.710.542	8.922.642

Obavezna dinarska rezerva predstavlja minimalnu rezervu u dinarima izdvojenu u skladu sa Odlukom Narodne banke Srbije o obaveznoj rezervi banaka kod Narodne banke Srbije ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 3/2011, 31/2012, 57/2012, 78/2012, 87/2012 i 107/2012) koja propisuje da banke obračunavaju dinarsku obaveznu rezervu po stopi od 5% na iznos prosečnog dnevnog stanja neindeksiranih dinarskih obaveza sa ugovorenom ročnošću do dve godine, odnosno po stopi od 0% na iznos prosečnog dnevnog stanja neindeksiranih dinarskih obaveza sa ugovorenom ročnošću preko dve godine, u toku jednog kalendarskog meseca.

Banka je dužna da u obračunskom periodu održava prosečno dnevno stanje izdvojene dinarske obavezne rezerve na svom žiro-računu.

Obračunata dinarska obavezna rezerva čiji nivo se morao održavati na stanju žiro računa u periodu 18. decembra 2012. godine do 17. januara 2013. godine iznosila je RSD 10.047.436 hiljada i bila je usklađena sa navedenom Odlukom Narodne banke Srbije.

Prosečna kamatna stopa na iznos izdvojene dinarske rezerve u toku 2012. godine iznosila je 2,50% na godišnjem nivou.

15. OPOZIVI DEPOZITI I KREDITI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Obavezna rezerva u stranoj valuti	15.892.815	26.283.492
Potraživanja od Narodne banke Srbije po osnovu reverse repo poslova	3.000.000	11.300.000
Ostali kratkoročni depoziti:		
- u dinarima	-	2.400.000
Stanje na dan 31. decembra	18.892.815	39.983.492

Obavezna devizna rezerva predstavlja minimalnu rezervu u stranoj valuti izdvojenu u skladu sa Odlukom Narodne banke Srbije o obaveznoj rezervi banaka kod Narodne banke Srbije ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 3/2011, 31/2012, 57/2012,

78/2012, 87/2012 i 107/2012) koja propisuje da banke obračunavaju deviznu obaveznu rezervu po stopi od 29% na iznos prosečnog dnevnog stanja deviznih obaveza sa ugovorenom ročnošću do dve godine i stopi od 22% na iznos prosečnog dnevnog

stanja deviznih obaveza sa ugovorenom ročnošću preko dve godine, s tim da na iznos dinarskih sredstava koja su indeksirana valutnom klauzulom bez obzira na ročnost u toku jednog kalendarskog meseca banka izdvaja obaveznu rezervu po stopi od 50%.

U skladu sa Odlukom o obaveznoj rezervi banaka kod Narodne banke Srbije po osnovu deviznih sredstava koja davaoci lizinga drže na posebnom računu otvorenom kod banke ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 3/2011, 31/2012, 57/2012, 78/2012, 87/2012) banke su obračunavale deviznu obaveznu rezervu po stopi od 100% na iznos prosečnog dnevnog knjigovodstvenog stanja deviznih sredstava u prethodnom kalendarskom mesecu koja davaoci lizinga drže na posebnom računu otvorenom kod Banke zaključno sa obračunskim periodom 18. avgust - 17. septembar 2012.godine. Ova obaveza zasebnog obračuna deviznih sredstava lizinga prestaje da vazi od obračunskog perioda 18. septembar 2012 - 17. oktobar 2012.godine

Takođe, 32% obračunate devizne obavezne rezerve

za devizne obaveze sa inicijalnom ročnošću do 2 godine i 24% obračunate devizne obavezne rezerve za devizne obaveze sa inicijalnom ročnošću preko 2 godine se se preračunava u dinare po kursnu na dan kada se izveštaj šalje i samim tim izdvaja u dinarima.

Obračunata devizna obavezna rezerva za period 18. decembar 2012. – 17. januar 2013. godine bila je usklađena sa navedenom Odlukom Narodne banke Srbije i iznosila je 181.042 hiljada EUR.

Na iznos ostvarenog prosečnog stanja izdvojene devizne rezerve, Narodna banka Srbije ne plaća kamatu.

Potraživanja po reverse repo transakcijama u iznosu od RSD 3.000.000 hiljada na dan 31. decembra 2012. (31. decembra 2011.godine u iznosu od RSD 11.300.000 hiljada) odnose se na sredstva plasirana u blagajničke zapise Narodne banke Srbije sa rokom dospeća do 7-8 dana i kamatnom stopom od 9,7033% na godišnjem nivou.



16. POTRAŽIVANJA PO OSNOVU KAMATA, NAKNADA, PRODAJE, PROMENE FER VREDNOSTI DERIVATA I DRUGA POTRAŽIVANJA

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Obračunata dospela kamata:		
- u dinarima	1.076.206	946.944
- u stranoj valuti	368	5.974
	1.076.574	952.918
Potraživanja za naknade:		
- u dinarima	104.704	91.833
- u stranoj valuti	42	3.942
	104.746	95.775
Minus: Ispravka vrednosti	(522.654)	(416.823)
Stanje na dan 31. decembra	658.666	631.870
Promene na ispravkama vrednosti za kamatu i naknade u toku godine bile su sledeće:		
Stanje na dan 1. januar	416.823	356.843
Nove ispravke vrednosti (Napomena 7)	335.041	253.195
Ukidanje ispravki vrednosti (Napomena 7)	(246.981)	(191.313)
Kursne razlike	17.771	(1.902)
Stanje na dan 31. decembra	522.654	416.823

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
U dinarima		
Druge banke i finansijske institucije	290.022	106.588
Narodna banka Srbije	9.768	5.906
Preduzetnici	15.776	12.481
Preduzeća	565.114	613.955
Javni sektor	8.524	5.565
Stanovništvo	289.657	292.678
Strana lica	1.011	496
Drugi komitent	1.038	1.108
	1.180.910	1.038.777
U stranoj valuti		
Povezane banke	25	-
Preduzetnici	-	24
Preduzeća	334	5.950
Strana lica	51	3.942
	410	9.916
Minus: Ispravka vrednosti	(522.654)	(416.823)
Stanje na dan 31. decembra	658.666	631.870

17. DATI KREDITI I DEPOZITI

(a) Pregled po vrstama plasmana

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Plasmani u dinarima		
Kredit po transakcionim računima	5.687.490	5.261.299
Potrošački krediti	3.762.990	4.254.509
Kredit za obrtna sredstva	83.225.088	70.752.907
Izvozni krediti	1.611.053	1.226.653
Investicioni krediti	14.152.594	11.830.332
Stambeni krediti	26.264.279	20.803.791
Ostali krediti	14.312.746	12.595.445
	149.016.240	126.724.936
Plasmani u stranoj valuti		
Kredit za plaćanje uvoza robe i usluga iz inostranstva	5.834.619	2.079.154
Ostali krediti	1.326.581	1.627.584
	7.161.200	3.706.738
Ukupno plasmani	156.177.440	130.431.674
Minus: Ispravka vrednosti	(6.438.373)	(3.848.520)
Neto plasmani komitentima	149.739.067	126.583.154

Kreditni preduzećima su uglavnom odobravani za: finansiranje dnevne likvidnosti (minusi po tekućem računu), nabavku obrtnih sredstava, uvoz, kao i za finansiranje investicija. Kratkoročni krediti su odobravani sa rokovima dospeća od 30 dana do 1 godine, a dugoročni na rok preko 1 godine. Kamata na kredite koji su odobreni u 2012. godini obračunava se po kamatnoj stopi u visini jednomesečnog, tromesečnog ili šestomesečnog Euribor-a ili Libor-a uvećanih u proseku za 4,72% godišnje za indeksirane kredite, odnosno za dinarske kredite u visini jednomesečnog i tromesečnog Belibor-a i Referentne kamatne stope uvećanih u proseku za 2,18% godišnje. Od septembra 2012. godine, odobravani su i subvencionisani krediti preduzećima, sa fiksnom kamatnom stopom od 3,5% godišnje za EUR indeksirane kredite i Referentnom kamatnom stopom za dinarske kredite, pri čemu je subvencionisana kamata od strane države iznosila 5% godišnje.

Tokom 2012. godine stanovništvu su odobravani dugoročni krediti za kupovinu stambenog prostora sa rokom dospeća od 5 do 25 godina i sa kamatnom stopom koja se bazira na šestomesečnom

Euribor-u uvećanom za 3,95% do 4,85% godišnje, odnosno za kredite sa fiksnom kamatnom stopom u rasponu od 5,75% do 7,90% godišnje. Takođe, postoji ponuda i dinarskih dugoročnih kredita za kupovinu stambenog prostora sa rokom dospeća od 5 do 25 godina i sa kamatnom stopom baziranom na šestomesečnom Belibor-u uvećanom za 4,75% do 5,00% godišnje.

Stanovništvu su, takođe, odobravani kratkoročni i dugoročni gotovinski i potrošački krediti, kao i kreditne kartice i minusi po tekućem računu.

U 2012. godini odobravani su i krediti malim privrednim subjektima, preduzetnicima i registrovanim poljoprivrednim gazdinstvima. Kamatna stopa za kratkoročne kredite, koji su namenjeni finansiranju obrtnog kapitala, kretala se u rasponu od 8,50% do 17,75% godišnje za EUR indeksirane kredite i od 17,00% do 24,50% godišnje za dinarske kredite ročnosti do dve godine, dok su se dugoročni investicioni krediti odobravali sa kamatnim stopama baziranim na šestomesečnom Euribor-u uvećanom za 7,95% do 14,25% godišnje.

(b) Pregled po vrstama korisnika kredita i depozita

	u hiljadama dinara					
	2012		Ukupno	2011		Ukupno
Kratkoročni	Dugoročni	Kratkoročni		Dugoročni		
U dinarima						
Kreditni i plasmani:						
- Banke i finansijske institucije	1.955.767	2.148.638	4.104.405	2.701.956	1.374.961	4.076.917
- Preduzeća	36.352.383	61.116.302	97.468.685	47.000.340	35.668.239	82.668.579
- Preduzetnici	210.828	363.421	574.249	229.364	218.810	448.174
- Stanovništvo	3.174.904	42.647.545	45.822.449	2.624.085	36.106.087	38.730.172
- Javni sektor	8.492	804.518	813.010	27.641	582.044	609.685
- Strana lica	2.803	106.852	109.655	2.366	83.742	86.108
- Drugi komitenti	61.755	62.032	123.787	92.186	13.115	105.301
Ukupno u dinarima	41.766.932	107.249.308	149.016.240	52.677.938	74.046.998	126.724.936
U stranoj valuti						
Kreditni i plasmani:						
- Preduzeća	711.587	5.009.313	5.720.900	1.707.265	264.912	1.972.179
- Preduzetnici	-	-	-	2.336	-	2.336
- Javni sektor	-	1.326.581	1.326.581	-	1.627.582	1.627.582
- Strana lica	113.719	-	113.719	104.641	-	104.641
Ukupno u stranoj valuti	825.306	6.335.894	7.161.200	1.814.242	1.892.494	3.706.738
Ukupno plasmani komitentima	42.592.238	113.585.202	156.177.440	54.492.180	75.939.492	130.431.674
Ispravka vrednosti:	(4.914.334)	(1.524.039)	(6.438.373)	(2.947.680)	(900.840)	(3.848.520)
Stanje na dan 31. decembra	37.677.904	112.061.163	149.739.067	51.544.500	75.038.652	126.583.154

Kreditni sa valutnom klauzulom su uključeni u pregled dinarskih kredita i depozita.

(c) Promene na računima ispravke vrednosti datih kredita i depozita

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Stanje na dan 1. januar	3.848.520	2.636.862
Nove ispravke vrednosti (Napomena 7)	4.988.391	2.948.219
Ukidanje ispravki vrednosti (Napomena 7)	(2.568.826)	(1.750.005)
Kursne razlike	170.493	22.227
Direktan otpis	(205)	(8.783)
Stanje na dan 31. decembra	6.438.373	3.848.520

(d) Pregled ispravke vrednosti po vrstama korisnika kredita i depozita

	u hiljadama dinara							Ukupno
	Banke i finansijske institucije	Preduzeća	Preduzetnici	Stanovništvo	Javni sektor	Stranica	Drugi komitenti	
Početno stanje 01.01.2012	12.583	2.398.332	46.508	1.385.529	3.740	1.812	16	3.848.520
Nova rezervisanja	52.544	3.931.162	33.451	966.035	2.819	2.335	45	4.988.391
Ukidanje rezervisanja	(44.517)	(1.850.240)	(32.931)	(638.425)	(999)	(1.690)	(24)	(2.568.826)
Kursne razlike	(1.141)	223.868	(1.686)	(50.117)	(275)	(155)	(1)	170.493
Direktan otpis	-	(205)	-	-	-	-	-	(205)
Stanje na dan 31.12.2012	19.469	4.702.917	45.342	1.663.022	5.285	2.302	36	6.438.373
Pojedinačna rezervisanja	-	4.077.089	41.075	1.342.636	-	1.194	-	5.461.994
Grupna rezervisanja	19.469	625.828	4.267	320.386	5.285	1.108	36	976.379
Početno stanje 01.01.2011	3.878	1.459.843	27.588	1.140.812	-	4.738	3	2.636.862
Nova rezervisanja	21.986	1.972.339	42.241	897.782	12.800	1.043	28	2.948.219
Ukidanje rezervisanja	(13.395)	(1.031.770)	(23.481)	(668.461)	(8.914)	(3.969)	(15)	(1.750.005)
Kursne razlike	114	6.483	160	15.616	(146)	-	-	22.227
Direktan otpis	-	(8.563)	-	(220)	-	-	-	(8.783)
Stanje na dan 31.12.2011	12.583	2.398.332	46.508	1.385.529	3.740	1.812	16	3.848.520
Pojedinačna rezervisanja	-	456.993	4.488	201.542	-	736	-	663.759
Grupna rezervisanja	12.583	1.941.339	42.020	1.183.987	3.740	1.076	16	3.184.761

18. HARTIJE OD VREDNOSTI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
u dinarima		
Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	7.756.036	3.744.260
Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	278.738	320.360
u stranoj valuti		
Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	1.139.065	995.237
	9.173.839	5.059.856
Minus: Ispravka vrednosti	(2.633)	(2.055)
Stanje na dan 31. decembra	9.171.206	5.057.802
Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju		
Beogradska berza	906	906
Tržište novca	89	89
Swift	2245	2.072
Državni zapisi Republike Srbije	8.891.861	4.736.429
Minus: Ispravka vrednosti hartije Tržište novca	(89)	(89)
Neto hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	8.895.012	4.739.407
Hartije od vrednosti koje se drže do dopeća		
Eskontovane menice	278.738	320.360
Minus: Ispravka vrednosti	(2.544)	(1.965)
Neto hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	276.194	318.395
Stanje na dan 31. decembra	9.171.206	5.057.802

Promene na računima ispravke vrednosti prikazane su u sledećoj tabeli:

	u hiljadama dinara					
	2012.		Ukupno	2011.		Ukupno
	Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	Ostale hartije od vrednosti raspoložive za prodaju		Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	Ostale hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	
Stanje na dan 1. januar	1.965	89	2.054	6.000	89	6.089
Nove ispravke vrednosti (Napomena 7)	16.564	-	16.564	4.657	-	4.657
Ukidanja ispravke vrednosti (Napomena 7)	(15.985)	-	(15.985)	(8.692)	-	(8.692)
Stanje na dan 31. decembra	2.544	89	2.633	1.965	89	2.054

19. UDELI (UČEŠĆA)

Učešća u kapitalu klasifikovana u okviru finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju koja se ne kotiraju na tržištu uključuju sledeća ulaganja u zavisna i pridružena pravna lica:

	2012		2011	
	% učešća	U hiljadama dinara	% učešća	U hiljadama dinara
Zavisna pravna lica				
SogeLease Srbija	100%	85.984	100%	85.984
Pridružena pravna lica				
Societe Generale Osiguranje	49%	160.678	49%	182.324
Societe Generale Penzije	49%	96.731	49%	96.731
Stanje na dan 31. decembra		343.393		365.039

20. OSTALI PLASMANI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Kupljeni plasmani - faktoring	3.621.120	3.244.325
Plasmani po osnovu akceptiranja, avaliranja i izvršenih plaćanja po garancijama u stranoj valuti	1.665.885	1.096.439
Plasmani po osnovu akceptiranja, avaliranja i izvršenih plaćanja po garancijama u dinarima	684.271	465.211
Ostali plasmani u stranoj valuti	4.549	4.186
Ukupno plasmani komitentima	5.975.825	4.810.161
Minus: Ispravka vrednosti	(1.483.294)	(872.997)
Stanje na dan 31. decembra	4.492.531	3.937.164

Promene na ispravkama vrednosti ostalih plasmana prikazane su u sledećoj tabeli:

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Stanje na dan 1. januar	872.997	605.035
Nove ispravke vrednosti (Napomena 7)	814.818	443.259
Ukidanja ispravke vrednosti (Napomena 7)	(258.562)	(176.748)
Kursne razlike	54.041	1.374
Ostale promene	-	77
Stanje na dan 31. decembra	1.483.294	872.997

	u hiljadama dinara					
	2012		2011		Ukupno	
	Kratkoročni	Dugoročni	Kratkoročni	Dugoročni	Kratkoročni	Dugoročni
U dinarima						
Kredit i plasmani:						
- Banke i druge finansijske institucije	81.946	-	81.946	99.378	-	99.378
- Preduzeća	3.508.910	705.663	4.214.573	2.742.674	851.909	3.594.583
- Preduzetnici	8.872	-	8.872	15.575	-	15.575
Ukupno u dinarima	3.599.728	705.663	4.305.391	2.857.627	851.909	3.709.536
U stranoj valuti						
Kredit i plasmani:						
- Preduzeća	1.665.885	-	1.665.885	1.096.439	-	1.096.439
- Javni sektor	4.549	-	4.549	4.186	-	4.186
Ukupno u stranoj valuti	1.670.434	-	1.670.434	1.100.625	-	1.100.625
Ukupno plasmani komitentima	5.270.162	705.663	5.975.825	3.958.252	851.909	4.810.161
Ispravka vrednosti:	(1.478.705)	(4.589)	(1.483.294)	(867.770)	(5.227)	(872.997)
Stanje na dan 31. decembra	3.791.457	701.074	4.492.531	3.090.482	846.682	3.937.164

Pregled ispravke vrednosti po vrstama korisnika ostalih plasmana

	u hiljadama dinara			
	Preduzeća	Preduzetnici	Javni sektor	Ukupno
Početno stanje 01.01.2012	871.378	1.619	-	872.997
Nova rezervisanja	814.006	226	586	814.818
Ukidanje rezervisanja	(257.712)	(264)	(586)	(258.562)
Kursne razlike	54.041	-	-	54.041
Direktan otpis	-	-	-	-
Stanje na dan 31.12.2012	1.481.713	1.581	-	1.483.294
Pojedinačna rezervisanja	1.458.100	1.533	-	1.459.633
Grupna rezervisanja	23.613	48	-	23.661
Početno stanje 01.01.2011	603.432	1.603	-	605.035
Nova rezervisanja	442.972	285	1	443.259
Ukidanje rezervisanja	(176.478)	(269)	(1)	(176.748)
Kursne razlike	1.374	-	-	1.374
Ostalo	77	-	-	77
Stanje na dan 31.12.2011	871.378	1.619	-	872.997
Pojedinačna rezervisanja	852.001	1.533	-	853.534
Grupna rezervisanja	19.377	86	-	19.463

21. OSNOVNA SREDSTVA I NEMATERIJALNA ULAGANJA

U hiljadama dinara	Građevinski objekti	Zemljište	Oprema i ostala osnovna sredstva	Ulaganja u tuđa osnovna sredstva	Osnovna sredstva u pripremi	Nematerijalna ulaganja u pripremi	Nematerijalna ulaganja
NABAVNA VREDNOST							
Stanje na dan 1. januara 2011. godine	1.705.410	71.049	1.396.237	427.934	123.403	2.333	929.268
Povećanja u toku godine	-	-	1.882	-	350.643	69.220	-
Prenosi (sa)/na	80.600		195.659	59.192	(370.034)	(38.494)	73.076
Otuđenja i rashodovanja	-	-	(204.531)	(2.679)	-	-	-
Ostalo*	-	-	5.629	(303)	-	-	(5.629)
Stanje na dan 31. decembra 2011. godine	1.786.010	71.049	1.394.876	484.144	104.012	33.059	996.715
Povećanja u toku godine	-	-	-	-	250.331	54.992	-
Prenosi (sa)/na	-	-	179.255	63.198	(256.435)	(63.467)	77.450
Otuđenja i rashodovanja	-	-	(91.073)	(7.576)	-	-	(154.999)
Ostalo*	-	-	56.469	(29.214)	(475)	-	(27.255)
Stanje na dan 31. decembra 2012. godine	1.786.010	71.049	1.539.527	510.552	97.433	24.584	891.911
AKUMULIRANA ISPRAVKA VREDNOSTI							
Stanje na dan 1. januara 2011. godine	380.585	-	947.356	201.759	-	-	338.768
Amortizacija (Napomena 9)	94.404	-	164.666	40.944	-	-	144.262
Otuđenja i rashodovanja	-	-	(170.433)	(1.251)	-	-	-
Ostalo	-	-	5.629	-	-	-	(5.629)
Stanje na dan 31. decembra 2011. godine	474.989	-	947.218	241.452	-	-	477.401
Amortizacija (Napomena 9)	95.186	-	151.219	48.419	-	-	145.733
Otuđenja i rashodovanja	-	-	(87.634)	(4.754)	-	-	(84.795)
Ostalo*	-	-	56.469	(29.214)	-	-	(27.255)
Stanje na dan 31. decembra 2012. godine	570.175	-	1.067.272	255.903	-	-	511.084
Neotpisana vrednost na dan:							
- 31. decembra 2012. godine	1.215.835	71.049	472.255	254.649	97.433	24.584	380.827
- 31. decembra 2011. godine	1.311.021	71.049	447.658	242.691	104.012	33.059	519.313

Ostalo se odnosi na sredstva koja su u potpunosti amortizovana i čija knjigovodstvena vrednost je jednaka nuli, ali su ista još uvek u upotrebi.

Banka nema građevinskih objekata koji su pod hipotekom radi obezbeđenja otplate obaveza po osnovu kredita.

22. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA

	2012	2011
Odložena poreska sredstva po osnovu razlike između neto knjigovodstvene vrednosti osnovnih sredstva i neto poreske vrednosti osnovnih sredstava	59.343	24.134
Odložena poreska sredstva po osnovu uklakulisanih a neizmirenih obaveza prema državi	10.366	4.969
Odložena poreska sredstva po osnovu obračunatih a neisplaćenih otpremnina	8.610	4.667
Ostalo	(191)	(123)
Stanje na dan 31. Decembra	78.128	33.647

23. OSTALA SREDSTVA

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Potraživanja po osnovu avansa datih za obrtna sredstva	5.947	7.049
Potraživanja po osnovu avansa datih za trajna ulaganja	5.222	11.578
Potraživanja od zaposlenih	461	198
Potraživanja za više plaćen porez na dobit	116.131	30.735
Potraživanja iz operativnog poslovanja sa platnim karticama	315.751	377.681
Ostala potraživanja iz operativnog poslovanja	91.312	94.153
Potraživanja po osnovu avansa datih za obrtna sredstva u stranoj valuti	5.122	4.250
Potraživanja od zaposlenih u stranoj valuti	12.342	7.248
Ostala potraživanja iz operativnog poslovanja u stranoj valuti	6.986	10.449
Potraživanja u obračunu u stranoj valuti	3.947	3.389
Razgraničena potraživanja za obračunatu kamatu	419.202	308.042
Razgraničena potraživanja za ostale obračunate prihode	11.567	15.013
Razgraničeni ostali troškovi	68.307	71.468
Ostala aktivna vremenska razgraničenja	11.021	4.337
Razgraničena potraživanja za obračunatu kamatu u stranoj valuti	95.862	5.025
Razgraničeni troškovi za obaveze iskazane po amortizovanoj vrednosti primenom efektivne kamatne stope u stranoj valuti	163.103	44.329
Razgraničeni ostali troškovi u stranoj valuti	46.251	58.148
	1.378.534	1.053.092
Minus: Ispravka vrednosti	(56.281)	(35.196)
Stanje na dan 31. decembra	1.322.253	1.017.896

Promene na ispravkama vrednosti ostalih sredstava prikazane su u sledećoj tabeli:

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Stanje na dan 1. januar	35.196	16.674
Nove ispravke vrednosti (Napomena 7)	24.521	21.769
Ukidanja ispravke vrednosti (Napomena 7)	(4.382)	(3.423)
Kursne razlike	946	176
Stanje na dan 31. decembra	56.281	35.196

24. TRANSAKCIONI DEPOZITI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Transakcioni depoziti u dinarima	9.413.262	10.568.957
Transakcioni depoziti u stranoj valuti	10.464.729	15.254.530
Stanje na dan 31. decembra	19.877.991	25.823.487

	u hiljadama dinara					
	2012			2011		
	u dinarima	u stranoj valuti	ukupno	u dinarima	u stranoj valuti	ukupno
- Finansijske organizacije	99.047	9.597	108.644	159.577	36.321	195.898
- Penzijski fondovi i društva za upravljanje penzijskim fondovima	720.982	221.882	942.864	490.475	129	490.604
- Osiguravajuće organizacije	23.643	22.495	46.138	29.478	18.209	47.687
- Holding kompanije	64.401	19.517	83.918	48.665	143.477	192.142
- Preduzeća	5.912.161	7.067.636	12.979.797	7.473.348	12.372.340	19.845.688
- Preduzetnici	152.393	21.624	174.017	138.047	19.254	157.301
- Stanovništvo	1.673.355	1.403.874	3.077.229	1.901.861	1.050.219	2.952.080
- Javni sektor	11.116	131.715	142.831	49.338	236.818	286.156
- Strane banke	354.580	3.099	357.679	4.292	2.852	7.144
- Ostala strana lica	179.805	1.343.388	1.523.193	119.970	1.148.078	1.268.048
- Drugi komitenti	221.779	219.902	441.681	153.906	226.833	380.739
Stanje na dan 31. decembra	9.413.262	10.464.729	19.877.991	10.568.957	15.254.530	25.823.487

25. OSTALI DEPOZITI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Štedni depoziti	936.949	1.263.874
Depoziti po osnovu datih kredita	167.057	45.921
Namenski depoziti	259.111	186.445
Ostali depoziti	8.728.537	14.462.648
Štedni depoziti u stranoj valuti	47.185.366	40.602.670
Depoziti po osnovu datih kredita u stranoj valuti	12.697.500	2.163.869
Namenski depoziti u stranoj valuti	1.919.766	891.679
Ostali depoziti u stranoj valuti	20.981.980	16.300.600
Stanje na dan 31. decembra	92.876.266	75.917.706

	u hiljadama dinara					
	2012			2011		
	Kratkoročni	Dugoročni	Ukupno	Kratkoročni	Dugoročni	Ukupno
U dinarima						
Štedni depoziti:						
- Stanovništvo	904.146	9.495	913.641	1.251.251	3.283	1.254.530
- Strana lica	23.308		23.308	9.340	-	9.340
Namenski depoziti	416.229	9.939	426.168	218.149	14.219	232.368
Ostali depoziti						
- banke	210.892	-	210.892	72.852	-	72.852
- ostale finansijske institucije	782.500	-	782.500	700.390	-	700.390
- holding kompanije	223.909	-	223.909	17.866	-	17.866
- javna preduzeća	125.000	-	125.000	8.227.486	-	8.227.486
- javni sektor	74.509	-	74.509	59.500	-	59.500
- preduzeća	5.553.844	-	5.553.844	5.293.441	-	5.293.441
- preduzetnici	4.306	-	4.306	14.006	-	14.006
- drugi komitenti	1.753.577	-	1.753.577	77.107	-	77.107
	8.728.537	19.434	10.091.654	15.941.388	17.502	15.958.886
U stranoj valuti						
Štedni depoziti:						
- Stanovništvo	35.277.588	8.957.162	44.234.750	31.710.482	5.204.987	36.915.469
- Strana lica	2.168.865	781.751	2.950.616	2.180.576	1.506.625	3.687.201
Namenski depoziti	9.273.674	5.343.592	14.617.266	2.562.776	492.774	3.055.550
Ostali depoziti						
- banke	33.291	-	33.291	18.325	-	18.325
- ostale finansijske institucije	466.218	227.437	693.655	451.228	313.923	765.151
- holding kompanije				149.886	-	149.886
- javna preduzeća	5.686	-	5.686	418.564	-	418.564
- javni sektor				-	-	-
- preduzeća	3.855.984	-	3.855.984	1.331.757	-	1.331.757
- preduzetnici				-	-	-
- drugi komitenti	7.057	-	7.057	3.695	-	3.695
- strana lica	16.318.209	68.098	16.386.307	13.609.036	-	13.609.036
- stanovništvo	-	-	-	-	4.186	4.186
Ukupno u stranoj valuti	67.406.572	15.378.040	82.784.612	52.436.325	7.522.495	59.958.820
Ukupno ostali depoziti	76.135.109	15.397.474	92.876.266	68.377.713	7.539.997	75.917.706

Kretanje kamatnih stopa na depozite tokom 2012. godine u rasponima:

OROČENI DEPOZITI

EUR

PERIOD	NKS (u rasponu od do)
1-6 meseci	2,00% - 6,75%
12-36 meseci - poseban proizvod "progresivna štednja"	1,35% - 16,00%

USD

PERIOD	NKS (u rasponu od do)
1-6 meseci	1,50% - 4,75%
12-36 meseci	3,00% - 5,25%

CHF

PERIOD	NKS (u rasponu od do)
1-6 meseci	0,25% - 3,00%
12 meseci	1,00% - 3,25%

GBP

PERIOD	NKS (u rasponu od do)
1-6 meseci	0,75% - 4,25%
12 meseci	1,50% - 4,50%

RSD

PERIOD	NKS (u rasponu od do)
1-6 meseci	8,75% - 15,50%
12-24 meseci - poseban proizvod "progresivna štednja"	9,75% - 16,00%

26. PRIMLJENI KREDITI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Kreditni koji dospevaju u roku od jednog dana (overnight) u dinarima	2.440.866	5.418.127
Ostale finansijske obaveze	26.069	5.212
Kreditni koji dospevaju u roku od jednog dana (overnight) u stranoj valuti	3.820.446	167.272
Primljeni krediti u stranoj valuti (a)	30.720.421	31.361.108
Ostale finansijske obaveze u stranoj valuti	94.461	318.757
Stanje na dan 31. decembra	37.102.263	37.270.476

(a) Primljeni krediti u stranoj valuti	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Evropska investiciona banka (EIB)	5.073.381	2.616.023
Evropska banka za obnovu i razvoj (EBRD)	8.680.918	2.363.490
IFC	7.518.043	4.185.636
Kratkoročni krediti od Societe Generale Paris	-	12.661.549
Dugoročni krediti od Societe Generale Paris	9.448.079	9.534.410
Stanje na dan 31. decembra	30.720.421	31.361.108

Na dan 31. decembra 2012. godine, stanje primljenih kredita od Evropske investicione banke (EIB) u ukupnom iznosu RSD 5.073.381 hiljada odnosi se na kredite za finansiranje malih i srednjih preduzeća, koji dospevaju do 2023. godine uz kamatnu stopu 3M EURIBOR + 0,25% godišnje u iznosu RSD 2.795.603 hiljada i APEX kredita koji dospevaju do 2022. godine uz kamatnu stopu 3M EURIBOR + margina u rasponu od 0,96% do 1,27% godišnje u iznosu RSD 2.277.778 hiljada (31. decembar 2011. godine: RSD 2.616.023 hiljada),

Stanje od RSD 8.680.918 hiljada na dan 31. decembra 2012. godine odnosi se na više dugoročnih linija od Evropske banke za obnovu i razvoj (EBRD) koje dospevaju u periodu 2015. godine do 2017. godine sa kamatnom stopom od 6M EURIBOR + margina u rasponu od 2,05% do 2,75% godišnje (31. decembar 2011. godine: RSD 2.363.490 hiljada).

Na dan 31. decembra 2012. godine, stanje dugoročne linije za agrobiznis primljene od IFC sa kamatnom stopom 6M EURIBOR + 2,5% godišnje i dospećem 2016. godine odnosno 6M EURIBOR + 3% godišnje i dospećem 2017. godine iznosi RSD 7.518.043 hiljada (31. decembar 2011. godine: 4.185.636 hiljada).

Dugoročni krediti od Societe Generale Paris u ukupnom iznosu od RSD 9.448.079 hiljada odobreni su sa fiksnom stopom u rasponu od 4,13% do 6,61% godišnje, u iznosu RSD 7.666.233 hiljada odnosno varijabilnom kamatnom stopom u rasponu od 1,56% do 5,004% godišnje na respektivni EURIBOR, u iznosu RSD 1.781.846 hiljada, na period do 2036. godine (31. decembar 2011. godine: RSD 9.534.410 hiljada).

27. OBAVEZE PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Obaveze za sopstvene hartije od vrednosti u stranoj valuti	1.700.022	20
Stanje na dan 31. decembra	1.700.022	20

Banka je 23. aprila 2012. godine emitovala 1.700.000 obveznica pojedinačne nominalne vrednosti 1.000,00 RSD.

Obveznice su dugoročnog karaktera, izdate su na rok od 3 godine, neograničeno su prenosive i registrovane su na ime u Centralnom registru depoa i kliring hartija od vrednosti.

Kamatna stopa na obveznice je promenljiva i sastoji se iz fiksnog i varijabilnog dela. Varijabilni deo

kamatne stope jednak je referentnoj kamatnoj stopi Narodne banke Srbije na određeni dan. Fiksni deo je nepromenljiv ukoliko se obveznice drže do dospeća i iznosi 5,25% godišnje. U slučaju da je referentna stopa utvrđena na kraći period od dvonedeljnog, vrednost varijabilne kamatne stope uvećana je za 0,15% na godišnjem nivou.

Celokupna emisija obveznica uspešno je prodana profesionalnim investitorima.

28. OBAVEZE PO OSNOVU KAMATA, NAKNADA I PROMENE VREDNOSTI DERIVATA

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Obaveze po osnovu kamata i provizija	79	194
Stanje na dan 31. decembra	79	194

29. REZERVISANJA

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Rezervisanja za gubitke po vanbilansnoj aktivi	772.021	638.685
Rezervisanja za naknade zaposlenima	191.597	113.764
Rezervisanja za pokriće obaveza	343	-
Stanje na dan 31. decembra	963.961	752.449

Promene u rezervisanjima prikazane su u sledećoj tabeli:

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Rezervisanja za gubitke po vanbilansnoj aktivi (a)		
Stanje na dan 1. januar	638.685	251.079
Nova rezervisanja (Napomena 7)	996.797	949.140
Ukidanje rezervisanja (Napomena 7)	(902.144)	(568.599)
Kursne razlike	38.683	7.065
Stanje na dan 31. decembra	772.021	638.685
Rezervisanja za naknade zaposlenima (b)		
Stanje na dan 1. januar	113.764	43.021
Nova rezervisanja (Napomena 7)	85.514	71.873
Iskorišćena rezervisanja	(7.681)	(1.130)
Stanje na dan 31. decembra	191.597	113.764
Rezervisanja za pokriće obaveza (c)		
Stanje na dan 1. januar		
Nova rezervisanja (Napomena 7)	343	-
Stanje na dan 31. decembra	343	-

(a) Prema internoj politici Banke, rezervisanja za ri-

zičnu vanbilansnu aktivu (garancije, avale, akre-

ditive, obaveze za nepovučene kredite i drugo) vrše se po plasmanima Banke gde postoji mogućnost da preuzete potencijalne obaveze padnu na teret Banke.

- (b) Rezervisanja za naknade zaposlenima najvećim delom uključuju rezervisanja za otpremnine prilikom odlaska u penziju zaposlenih kao i obračunati iznos akumuliranih plaćenih odsustva za godišnje odmore.

Rezervisanja za otpremnine prilikom odlaska u penziju zaposlenih u iznosu RSD 57.398 hiljada (2011. RSD 46.675 hiljada) formirana su na bazi izveštaja nezavisnog aktuara sa stanjem na dan bilansa

stanja i ista su iskazana u iznosu sadašnje vrednosti očekivanih budućih isplata. Prilikom utvrđivanja sadašnje vrednosti očekivanih odliva korišćena je diskontna stopa od 6%, koja predstavlja adekvatnu stopu u skladu sa MRS 19 "Primanja zaposlenih" u odsustvu razvijenog tržišta visokokvalitetnih korporativnih obveznica.

Banka je na dan 31. decembra 2012. godine obračunala iznos akumuliranih plaćenih odsustva za godišnje odmore u iznosu RSD 88.776 hiljada (2011. RSD 43.127 hiljada), koja se mogu preneti i koristiti u narednom periodu.

30. OBAVEZE ZA POREZE

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Obaveze za porez na dodatu vrednost	7.103	50.559
Obaveze za druge poreze i doprinose	22.159	10.258
Stanje na dan 31. decembra	29.262	60.817

31. OSTALE OBAVEZE

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Obaveze prema dobavljačima	81.063	72.389
Obaveze po primljenim sredstvima po poslovima u ime i za račun komitenata	7	-
Ostale obaveze iz poslovnih odnosa	268.995	171.606
Obaveze u obračunu	17.315	14.302
Prolazni i privremeni račun	1.611	1.167
Obaveze za neto naknade zarada	3	-
Obaveze za poreze na zarade i naknade zarada	626	616
Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada	5	2
Obaveze po osnovu privremenih i povremenih poslova	136	192
Ostale obaveze prema zaposlenima	388	299
Razgraničene obaveze za obračunatu kamatu	120.335	47.277
Razgraničeni prihodi kamata	78.115	129.826
Razgraničene obaveze za ostale obračunate rashode	130.679	56.198
Razgraničeni prihodi za potraživanja iskazana po amortizovanoj vrednosti primenom efektivne kamatne stope	616.074	459.969
Razgraničeni ostali prihodi	19.174	22.639
Ostala pasivna vremenska razgraničenja	405	27.650
Obaveze prema dobavljačima u stranoj valuti	152.074	449.657
Ostale obaveze iz poslovnih odnosa u stranoj valuti	123.806	112.328
Obaveze u obračunu u stranoj valuti	-	146
Razgraničene obaveze za obračunatu kamatu u stranoj valuti	712.698	1.021.527
Razgraničene obaveze za ostale obračunate rashode u stranoj valuti	341.451	336.098
	2.664.960	2.923.888
Subordinirane obaveze u stranoj valuti	13.646.196	12.556.908
Stanje na dan 31. decembra	16.311.156	15.480.796

Subordinirane obaveze u stranoj valuti u iznosu RSD 13.646.196 hiljada na dan 31. decembra 2012. godine odnose se na subordinirane obaveze prema Societe Generale Paris, i to:

Dana 23. avgusta 2005. godine zaključen je ugovor o subordiniranom kreditu sa Societe Generale Paris u iznosu od EUR 10.000 hiljada sa rokom dospeća do 31. avgust 2015. godine, uz kamatnu stopu 6M EURIBOR + 0,5% godišnje.

Dana 19. decembra 2007. godine zaključen je ugovor o subordiniranom kreditu sa Societe Generale Paris na iznos od ukupno EUR 50.000 hiljada sa rokom dospeća do 2012. godine. Tokom 2009. godine aneksom ugovora promenjeno je dospeće na 19. jun 2015. godine. Ugovorena kamatna stopa je 6M EURIBOR + 2,06% godišnje.

Dana 23. septembra 2009. godine zaključen je

ugovor o subordiniranom kreditu sa Societe Generale Pariz u iznosu od EUR 35.000 hiljada sa rokom dospeća 30. mart 2015. godine uz kamatnu stopu 6M EURIBOR + 2,64% godišnje.

Dana 21. decembra 2009. godine zaključen je ugovor o subordiniranom kreditu sa Societe Generale Pariz u iznosu od EUR 25.000 hiljada sa rokom dospeća 23. decembar 2019. godine, uz kamatnu stopu 6M EURIBOR + 2,47% godišnje.

Iznosi subordiniranih kredita se priznaju kao dopunski kapital do iznosa od 50% od osnovnog kapitala. Iznos subordinirane obaveze Banke koja se uključuje u dopunski kapital Banke umanjuje se za po 20% uplaćenog iznosa godišnje u poslednjih pet godina pre dospeća te obaveze, te se poslednje godine više ne može uključivati u kapital.

32. KAPITAL

(a) Struktura kapitala Banke

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Akcijski kapital – obične akcije (i)	23.723.021	23.723.021
Emisiona premija (ii)	1.253	1.253
Ostale rezerve iz dobiti (iii)	1.593.888	215.143
Rezerve iz dobiti za procenjene gubitke (iv)	8.636.337	8.636.337
Revalorizacione rezerve po osnovu hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju (v)	6.882	1.065
Dobitak tekuće godine	102.852	1.378.745
Stanje na dan 31. decembra	34.064.233	33.955.564

(i) Akcijski kapital

Akcijski kapital se sastoji od 5.331.016 akcija nominalne vrednosti od 4.450 RSD po akciji. Od toga jedna akcija je u vlasništvu Genebenque S.A dok je 5.331.015 akcija u vlasništvu Societe Generale S.A. Paris.

U toku 2011. godine izvršene su dve emisije običnih akcija bez javne ponude, i to:

- Dana 21. marta emitovano je 1.043.388 akcija nominalne vrednosti od 4.450 RSD po akciji
- Dana 23. decembra emitovano je 1.389.605 akcija nominalne vrednosti od 4.450 RSD po akciji

Sve akcije su kupljene od strane Societe Generale S.A. Paris. Emisiona cena akcija u 2011. godini jednaka je nominalnoj vrednosti emitovanih akcija.

Tokom 2012. godine nije bilo emisije akcija.

(ii) Emisiona premija

Emisiona premija obuhvata pozitivnu razliku između postignute prodajne vrednosti akcija i njihove nominalne vrednosti, kao i dobitke i gubitke po osnovu trgovanja sopstvenim akcijama.

Ostale rezerve iz dobiti

Ostale rezerve iz dobiti Banka je formirala na teret dobiti u skladu sa odlukama skupštine banke.

Ostale rezerve iz dobiti na dan 31.12.2012.godine iznose RSD 1.593.887 hiljada (31.decembra 2011. godine RSD 215.143 hiljada).

(iii) Rezerve iz dobiti za procenjene gubitke

Rezerve iz dobiti formirane su u skladu sa propisima za procenjene gubitke, u skladu sa statutom i drugim aktima Banke. U skladu sa važećom Odlukom o klasifikaciji, banka nije u obavezi da obračunava nedostajući iznos rezervi iz dobiti za procenjene gubitke.

Formirane rezerve iz dobiti za procenjene gubitke na dan 31. decembra 2012. godine su nepromenjene u odnosu na prethodnu godinu (31. decembra 2011. godine: RSD 8.636.337 hiljada). Ostale rezerve iz dobiti iznose RSD 1.593.888 hiljada, što čini ukupan iznos rezervi iz dobiti od RSD 10.230.225 hiljada.

Potrebna rezerva iz dobiti za procenjene gubitke na dan 31. decembra 2012. u iznosu od RSD 12.698.143 hiljada (2011. godine: RSD 14.110.089 hiljada) obračunate su kao razlika između obračunate posebne rezerve za procenjene gubitke i utvrđenog iznosa ispravki vrednosti bilansne aktive i rezervisanja za gubitke po vanbilansnoj aktivi u skladu sa Odlukom o klasifikaciji Bilansne aktive i vanbilansnih stavki ("Službeni glasnik Republike Srbije", broj 94/2011, 57/2012 i 123/2012) propisanom od strane Narodne banke Srbije.

(iv) Revalorizacije rezerve

Revalorizacije rezerve iskazuju efekte promena fer vrednosti finansijskih instrumenata raspoloživih za prodaju.

(b) Pokazatelji poslovanja Banke – usaglašenost sa zakonskim pokazateljima

Banka je dužna da obim i strukturu svog poslovanja i rizičnih plasmana uskladi sa pokazateljima poslovanja propisanim Zakonom o bankama i relevantnim odlukama Narodne banke Srbije donetim na osnovu navedenog Zakona. Na dan 31. decembra 2012. godine, Banka je usaglasila sve pokazatelje poslovanja sa propisanim vrednostima (Napomena 37).

33. VANBILANSNE POZICIJE

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Poslovi u ime i za račun trećih lica (a)	2.826.282	2.020.512
Garancije i ostale preuzete neopozive obaveze (b)	57.208.487	57.519.175
Derivati (c)	799.820	2.389.971
Druge vanbilansne pozicije (d)	42.558.848	63.418.142
Stanje na dan 31. decembra	103.393.437	125.347.800

(a) Poslovi u ime i za račun trećih lica

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Stanje na početku godine	2.020.512	1.678.411
Povećanje u toku godine	805.770	342.101
Stanje na dan 31. decembra	2.826.282	2.020.512

Garancije i ostale preuzete neopozive obaveze

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Plative garancije	2.405.938	2.125.156
Činidbene garancije	7.558.882	7.867.697
Dati avali	40.808	46.498
Preuzete neopozive obaveze	11.366.508	8.437.023
u dinarima	21.372.136	18.476.374
Plative garancije	11.266.051	17.309.852
Činidbene garancije	4.350.254	3.795.198
u stranoj valuti	15.616.305	21.105.050
Nepokriveni akreditivi	1.490.356	1.396.150
Preuzete neopozive obaveze	18.729.690	16.541.601
	20.220.046	17.937.751
Stanje na dan 31. decembra	57.208.487	57.519.175

(b) Derivati

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Valutni forwad ugovori	404.902	159.993
Valutni swap ugovori	394.918	2.229.978
Stanje na dan 31. decembra	799.820	2.389.971

(c) Druge vanbilanse pozicije

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Primljene garancije	17.129.829	21.203.822
SPOT transakcije	5.273.835	13.692.495
Blagajnički zapisi po osnovu reverse repo poslova	3.000.000	11.300.000
Neiskorišćene kreditne linije	4.981.523	7.163.814
Hartije od vrednosti custody klijenata	6.673.851	5.554.469
Obveznice stare devizne štednje i akcije	3.643.611	4.083.037
Suspendovana kamata	881.858	305.852
Inostrani čekovi poslani na naplatu	72.736	86.020
Nostro akreditivi po viđenju	901.585	14.799
Ostalo	20	13.834
Stanje na dan 31. decembra	42.558.848	63.418.142

34. ODNOSI SA POVEZANIM STRANAMA

U svakodnevnom poslovanju Banka obavlja uobičajene poslovne transakcije sa svojim akcionarima i drugim povezanim licima, uključujući i rukovodstvo Banke i sa njim povezana lica.

Stanja potraživanja i obaveza na dan 31. decembra 2012. godine i 31. decembra 2011. godine, kao i prihodi i rashodi u toku godine, proistekli iz transakcija sa povezanim stranama prikazana su u sledećim tabelama:

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Potraživanja		
Potraživanja za naknadu	17	12
Ostala potraživanja iz operativnog poslovanja	6.662	2.412
Devizni račun	386.452	443.437
Potraživanja za naknadu u stranoj valuti	25	37
Kredit	1.112.553	827.352
Ostala potraživanja iz operativnog poslovanja u stranoj valuti	1.405	203
Ukupno potraživanja	1.507.114	1.273.453
Obaveze		
Transakcioni depoziti u dinarima	372.050	36.034
Namenski depoziti u dinarima	32	5.602
Ostali depoziti u dinarima	139.516	209.205
Razgraničene obaveze za obračunatu kamatu u dinarima	402	634
Transakcioni depoziti u stranoj valuti	11.906	69.810
Namenski depoziti u stranoj valuti	153.486	141.387
Ostali depoziti u stranoj valuti	27.499.549	14.125.041
Primljeni krediti u stranoj valuti	12.677.679	22.195.959
Subordinirane obaveze u stranoj valuti	13.646.196	12.556.908
Razgraničene obaveze za obračunatu kamatu u stranoj valuti	204.844	386.591
Razgraničene obaveze za ostale obračunate rashode u stranoj valuti	102.960	49.024
Ostale obaveze	5.989	1.902
Ukupno obaveze	54.814.610	49.778.097
Vanbilansne pozicije		
Date garancije i druga jemstva u dinarima	149.483	123.560
Date garancije i druga jemstva u stranoj valuti	7.793.814	10.855.862
Preuzete neopozive obaveze za nepovučene kredite i plasmana u dinarima	762.447	401.965
Preuzete neopozive obaveze za nepovučene kredite i plasmana u stranoj valuti	113.718	199.110
Potraživanja po derivatima	-	1.024.950
Druga vanbilansna aktiva	3.515.772	11.522.918
	12.335.234	24.128.365

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Obaveze po derivatima	-	1.046.409
Primljene garancije	5.205.315	21.557.395
Druga vanbilansna pasiva	3.521.326	11.184.493
	8.726.641	33.788.297

Ostvareni prihodi i rashodi iz transakcija sa povezanim stranama u obračunskom periodu bili su sledeći:

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
PRIHODI		
Prihodi od kamata po osnovu kredita u dinarima	28.539	11.066
Prihodi od naknada i provizija u dinarima	65.551	23.088
Prihodi od naknada i provizija u stranoj valuti	22.067	-
Ostali prihodi operativnog poslovanja	26.375	22.056
Ukupno prihodi	142.531	56.210
RASHODI		
Rashodi kamate po osnovu depozita u dinarima	23.169	26.588
Rashodi kamate po osnovu kredita u stranoj valuti	1.008.158	925.023
Rashodi kamate po osnovu depozita u stranoj valuti	638.016	874.116
Rashodi naknada i provizija u dinarima	6.067	-
Nematerijalni troškovi	-	1.437
Rashodi naknada i provizija u stranoj valuti	58.182	-
Troškovi proizvodnih usluga	303.937	218.360
Troškovi bruto zarada	146.470	120.877
Ukupni rashodi	2.183.999	2.166.401

Pregled transakcija po povezanim licima u toku 2012. godine i 2011. godine dat je u narednim tabelama:

AKTIVA	2012. godina				
	u hiljadama dinara				
Povezana lica	Gotovina i gotovinski ekvivalenti	Potraživanja po osnovu kamata i naknada	Dati krediti i depoziti	Ostala sredstva	Ukupno
Societe Generale Penzije a.d.	-	-	-	390	390
Sogelease Srbija d.o.o., Beograd	-	-	966.606	2.143	968.749
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	-	17	-	3.249	3.266
Societe Generale Paris	90.930	19	-	1.154	92.103
Societe Generale Amsterdam Rembrandt	9.704	-	-	-	9.704
SKB Banka d.d., Ljubljana	-	6	-	-	6
Societe Generale S.A. Frankfurt	4.072	-	-	-	4.072
Societe Generale Zweigniederlassung	12.650	-	-	-	12.650
Societe Generale Bruxelles	9.498	-	-	-	9.498
Societe Generale New York MCGrow-Hill	259.598	-	-	-	259.598
Podgorička banka SG Group	-	-	-	98	98
SG Maroco	-	-	-	133	133
ALD Automotive d.o.o., Beograd	-	-	-	900	900
Rukovodstvo Banke	-	-	145.947	-	145.947
Stanje na dan 31. decembra	386.452	42	1.112.553	8.067	1.507.114

PASIVA	2012. godina u hiljadama dinara				
	Povezana lica	Transakcioni depoziti	Ostali Depoziti	Primljeni krediti	Ostale obaveze
Societe Generale Penzije a.d.	4.027	118.011	-	-	122.038
Sogelease Srbija d.o.o., Beograd	10.862	6	-	-	10.868
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	9.331	304.659	-	6.835	320.825
Societe Genrale Paris	347.142	26.797.698	12.677.679	13.947.713	53.770.232
SKB Banka d.d., Ljubljana	5.032	-	-	-	5.032
Societe Generale Spiltska banka	3.722	-	-	-	3.722
Podgorička banka SG Group	1	-	-	-	1
ALD Automotive d.o.o., Beograd	583	-	-	-	583
Rukovodstvo Banke	3.256	115.676	-	-	118.932
SG Private banking (Suisse), Geneve	-	456.533	-	5.843	462.376
Stanje na dan 31. decembra	383.956	27.792.583	12.677.679	13.960.391	54.814.610

PRIHODI	2012. godina u hiljadama dinara				
	Povezana lica	Prihodi od kamata	Prihodi od naknada	Ostali poslovni prihodi	Ukupno
Societe Gerale Splitska Banka	-	-	702	-	702
SKB Banka	-	-	73	-	73
Societe Generale Paris	553	-	64.646	-	65.199
Societe Generale Penzije a.d.	-	-	487	1.554	2.042
Sogelease Srbija d.o.o., Beograd	27.259	-	860	11.714	39.833
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	-	-	20.004	1.912	21.917
ALD Automotive d.o.o., Beograd	118	-	771	11.194	12.083
Rukovodstvo Banke	609	-	75	-	684
Stanje na dan 31. decembra	28.539	28.539	87.618	26.375	142.531

RASHODI	2012. godina u hiljadama dinara				
	Povezana lica	Rashodi od kamata	Rashodi od naknada	Operativni i poslovni rashodi	Troškovi zarada (bruto)
Societe Generale Penzije a.d.	15.717	-	-	-	15.717
Sogelease Srbija d.o.o., Beograd	523	-	-	-	523
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	13.535	8	-	-	13.543
Societe Generale Paris	1.622.521	64.241	261.155	-	1.947.917
Societe Generale Private Banking, Geneve	11.784	-	-	-	11.784
ALD Automotive d.o.o., Beograd	-	-	42.782	-	42.782
Rukovodstvo Banke	5.264	-	-	146.470	151.734
Stanje na dan 31. decembra	1.669.343	64.249	303.937	146.470	2.183.999

VANBILANSNA EVIDENCIJA

AKTIVA	2012. godina u hiljadama dinara					
	Povezana lica	Date garancije i druga jemstva	Preuzete neopozive obaveze za nepovučene kredite i plasmane	Potraživanja po derivativima	Druga vanbilansna aktiva	Ukupno
Sogelease Srbija d.o.o., Beograd	-	-	60.000	-	-	60.000
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	-	-	-	-	-	-
Societe Generale Paris	7.664.566	-	700.000	-	3.515.772	11.880.338
Societe Generale Splitska banka	62.883	-	-	-	-	62.883
SKB Banka d.d., Ljubljana	-	-	-	-	-	-
Podgorička banka SG Group	43.213	-	113.718	-	-	156.931
BRD Group Societe Generale	52.093	-	-	-	-	52.093
SG Expressbank	96.661	-	-	-	-	96.661
SG Spolka Akcyjna Oddzial d.d.	23.881	-	-	-	-	23.881
Rukovodstvo Banke	-	-	2.447	-	-	2.447
Stanje na dan 31. Decembra	7.943.297	-	876.165	-	3.515.772	12.335.234

PASIVA	2012. godina u hiljadama dinara				
	Povezana lica	Obaveze po derivativima	Primljene garancije	Druga vanbilansna pasiva	Ukupno
Societe Generale Paris	-	-	4.680.732	3.521.326	8.202.058
Societe Generale Splitska banka	-	-	176.602	-	176.602
BRD Group Societe Generale	-	-	58.990	-	58.990
SG Expressbank	-	-	245.778	-	245.778
Podgorička banka SG Group	-	-	43.213	-	43.213
Stanje na dan 31. decembra	-	-	5.205.315	3.521.326	8.726.641

AKTIVA	2011. godina u hiljadama dinara					
	Povezana lica	Gotovina i gotovinski ekvivalenti	Potraživanja po osnovu kamata i naknada	Dati krediti i depoziti	Ostala sredstva	Ukupno
Societe Generale Penzije a.d.	-	-	-	-	142	142
Sogelease Srbija d.o.o., Beograd	-	-	-	794.979	984	795.963
Societe Generale a.d.o.	-	12	-	-	1.305	1.317
Societe Generale Paris	77.125	-	-	-	-	77.125
Societe Generale Amsterdam Rembrandt	2.894	-	-	-	-	2.894
SKB Banka d.d., Ljubljana	-	5	-	-	-	5
Societe Generale S.A. Frankfurt	2.578	-	-	-	-	2.578
Societe Generale Zweigniederlassung	11.585	-	-	-	-	11.585
Societe Generale Bruxelles	6.375	-	-	-	-	6.375
Societe Generale New York Mcgrow-Hil	342.881	-	-	-	-	342.881
BRD Group Societe Generale	-	-	-	-	184	184
Geniki bank	-	32	-	-	-	32
Rukovodstvo Banke	-	-	-	32.372	-	32.372
Stanje na dan 31. decembra	443.438	49	827.351	2.615	1.273.453	

PASIVA	2011. godina u hiljadama dinara				Ukupno
	Povezana lica	Transakcioni depoziti	Ostali Depoziti	Primljeni krediti	
Societe Generale Penzije a.d.	1.531	140.022	-	634	142.187
Sogelease Srbija d.o.o., Beograd	1.727	221.017	-	-	222.744
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	27.985	304.922	-	-	332.907
Societe Generale Paris	259	13.744.552	22.195.959	12.991.529	48.932.299
SKB Banka d.d., Ljubljana	3.095	-	-	-	3.095
Societe Generale Spiltska banka	2.615	-	-	-	2.615
Podgorička banka SG Group	1	-	-	-	1
ALD Automotive d.o.o., Beograd	64.242	-	-	1.902	66.144
Geniki bank	759	-	-	994	1.753
Rukovodstvo Banke	3.630	70.722	-	-	74.352
Stanje na dan 31. decembra	105.844	14.481.235	22.195.959	12.995.059	49.778.097

PRIHODI	2011. godina u hiljadama dinara			Ukupno
	Povezana lica	Prihodi od kamata	Prihodi od naknada	
Societe Generale Penzije a.d.	-	677	993	1.670
Sogelease Srbija d.o.o., Beograd	10.131	781	9.774	20.686
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	-	20.880	1.718	22.598
ALD Automotive d.o.o., Beograd	63	746	9.570	10.379
Rukovodstvo Banke	872	5	-	877
Stanje na dan 31. decembra	11.066	23.089	22.055	56.210

RASHODI	2011. godina u hiljadama dinara				Ukupno
	Povezana lica	Rashodi od kamata	Rashodi od naknada	Operativni i poslovni rashodi	
Societe Generale Penzije a.d.	19.271	-	-	-	19.271
Sogelease Srbija d.o.o. Beograd	376	-	-	-	376
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	9.619	-	-	-	9.619
Societe Generale Paris	1.794.742	-	218.360	-	2.013.102
Geniki bank	-	-	1.437	-	1.437
Rukovodstvo Banke	1.719	-	-	120.877	122.596
Stanje na dan 31. decembra	1.825.727	-	219.797	120.877	2.166.401

AKTIVA	2011. godina u hiljadama dinara				Ukupno
	Povezana lica	Date garancije i druga jemstva	Preuzete neopozive obaveze za nepovučene kredite i plasmane	Potraživanja po derivatima	
Sogelease Srbija d.o.o. Beograd	-	194.469	-	-	194.469
Societe Generale Osiguranje a.d.o.	-	-	-	53.259	53.259
Societe Generale Paris	10.413.537	300.000	1.024.950	11.170.714	22.909.201
Societe Generale Splitska banka	-	-	-	279.401	279.401
SKB Banka d.d. Ljubljana	-	-	-	14.204	14.204
Societe Generale Banka S.A. Pobrezni	8.150	-	-	-	8.150
BRD Group Societe Generale	45.200	-	-	-	45.200
SG Expressbank	88.945	-	-	-	88.945
Geniki bank	387.698	-	-	5.340	393.038
SG Spolka Akcyjna Oddzial d.d.	35.892	-	-	-	35.892
ALD Automotive d.o.o. Beograd	-	104.641	-	-	104.641
Rukovodstvo Banke	-	1.965	-	-	1.965
Stanje na dan 31. Decembra	10.979.422	601.075	1.024.950	11.522.918	24.128.365

PASIVA	2011. godina u hiljadama dinara			Ukupno
	Povezana lica	Obaveze po derivatima	Primljene garancije	
Societe Generale Paris	1.046.409	20.790.417	11.184.493	33.021.319
SKB Banka d.d., Ljubljana	-	2.825	-	2.825
Societe Generale Splitska banka	-	62.785	-	62.785
Societe Generale Bruxelles	-	5.232	-	5.232
Societe Generale banka A.S. Pobrezni	-	8.150	-	8.150
BRD Group Societe Generale	-	50.275	-	50.275
SG Expressbank	-	226.159	-	226.159
Geniki bank	-	397.635	-	397.635
SG Spolka Akcyjna Oddzial d.d.	-	13.917	-	13.917
Stanje na dan 31. decembra	1.046.409	21.557.395	11.184.493	33.788.297

35. FER VREDNOST FINANSIJSKIH INSTRUMENTA

U narednoj tabeli je prikazano poređenje iznosa najznačajnijih klasa finansijskih instrumenata između njihovih knjigovodstvenih vrednosti i njihovih fer

vrednosti. Navedena tabela ne uključuje ne-finansijska sredstva i obaveze:

Finansijska sredstva	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost	Nepriзнati dobitak / (gubitak)	Knjigovodstvena vrednost	Fer vrednost	Nepriзнati dobitak / (gubitak)
	2012. godina	2012. godina	2012. godina	2011. godina	2011. godina	2011. godina
Depoziti kod NBS i hartije od vrednosti koje se mogu refinansirati kod NBS	18.892.815	18.892.815	-	39.983.492	39.983.492	-
Potraživanja za kamatu i naknadu	658.666	658.666	-	631.870	631.870	-
Plasmani bankama	2.994.003	2.994.003	-	4.154.003	4.154.003	-
Plasmani komitentima	151.237.595	151.233.527	(4.068)	126.366.315	126.293.867	(72.448)
Hartije od vrednosti	9.514.599	9.514.599	-	5.057.802	5.057.802	-
Finansijske obaveze						
Obaveze prema bankama	39.981.314	39.982.397	1.083	39.125.638	38.682.580	(443.058)
Obaveze prema komitentima	109.875.206	109.889.203	13.997	99.886.031	100.403.521	517.490
Obaveze za kamate i naknade	79	79	-	194	194	-
Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	1.700.022	1.699.646	(376)	20	20	-

* Banka je u ovom izveštaju dodala još jednu stavku u okviru finansijskih obaveza (Obaveze po osnovu hartija od vrednosti) u poređenju sa Napomenama za prethodnu godinu, budući da je Banka emitovala svoje dužnicke hartije od vrednosti tokom 2012. godine.

Imajući u vidu slabo razvijeno tržište u Republici Srbiji sa jedne strane i činjenicu da portfolio hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju čine državni zapisi Republike Srbije, Banka procenu fer vrednosti finansijskih instrumenata radi koristeći komparativni pristup, koji koristi informacije o sličnim finansijskim instrumentima ili drugim tržišnim informacijama na osnovu kojih može da izvede vrednosti finansijskog instrumenta, poređenjem kamatnih stopa sa važećim kamatnim stopama za slične proizvode na tržištu.

Sredstva i obaveze za koja je fer vrednost aproksimativno jednaka knjigovodstvenoj vrednosti

Za likvidna finansijska sredstva i finansijske obave-

ze pretpostavlja se da su knjigovodstvene vrednosti aproksimativno jednake njihovoj fer vrednosti.

Sredstva i obaveze kod kojih se fer vrednost utvrđuje

Fer vrednost finansijskih sredstava i obaveza, koja se evidentiraju po amortizovanoj nabavnoj vrednosti, se procenjuje poređenjem tržišnih kamatnih stopa pri početnom priznavanju sa tekućim tržišnim stopama koje trenutno važe za slične finansijske instrumente. Procenjena fer vrednost depozita se bazira na diskontovanim novčanim tokovima koristeći preovlađujuće kamatne stope na tržištu novca za ugovore sa sličnim kreditnim rizikom i rokom dospeća.

Finansijski instrumenti, kao što su hartije od vrednosti raspoložive za prodaju, se vrednuju po fer vrednosti baziranoj na dostupnim tržišnim informacijama, odnosno korišćenjem kotirane tržišne cene na dan izveštavanja. Ukoliko su ove informacije nedostupne koriste se druge tehnike.

Banka koristi sledeću hijerarhiju pri određivanju i obezbeđivanju fer vrednosti finansijskih instrumenata:

- Nivo 1: Tržišne kotacije istovetnih finansijskih instrumenata;
- Nivo 2: Komparativni pristup, koji koristi informacije o sličnim finansijskim instrumentima ili drugim tržišnim informacijama na osnovu kojih može da se izvede vrednost finanskog instrumenta; i

- Nivo 3: Mark to model pristup, koji koristi informacije koje nisu dobijene sa tržišta, već su izvedene na osnovu teoretskog modela adekvatnog za određivanje finansijske vrednosti instrumenta.

U narednim tabelama su prikazane vrednosti finansijskih instrumenata dobijene korišćenjem gore navedenih tehnika na dan 31. decembra 2012. godine i 31. decembra 2011. godine.

31. decembar 2012. godine	Nivo 1	Nivo 2	Nivo 3	Ukupno
Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju	3.151	8.891.861	-	8.895.012
31. decembar 2011. godine	Nivo 1	Nivo 2	Nivo 3	Ukupno
Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju	2.978	4.736.429	-	4.739.407

36. UPRAVLJANJE RIZIKOM

36.1 Uvod

Politika upravljanja rizikom

Banka uspostavlja sistem upravljanja rizicima kako bi identifikovala, procenila i pratila rizike kojima je izložena u svom poslovanju. Kroz sistem upravljanja rizicima, banka definiše ciljeve i principe upravljanja rizicima kao i opšte politike i procedure u cilju upravljanja rizicima.

Osnovni principi i pravila u vezi upravljanja rizicima i kapitalom Banke, kao i definisanje globalnih principa banke u preuzimanju rizika na duži rok, definisani su Strategijom upravljanja rizicima, odnosno Strategijom upravljanja kapitalom. Strategijom upravljanja rizicima se takođe definišu koncepti i opšti uslovi za izlaganje riziku, identifikuju kategorije rizika i definiše risk apetit. Sa druge strane, Politikom upravljanja rizicima banka definiše organizaciju i odgovornosti u svakoj fazi procesa preuzimanja rizika, kroz metodologiju identifikacije, merenja i analiziranja posebnih vrsta rizika. Takođe, politikom se preciziraju kontrole i limiti rizika.

Struktura upravljanja rizikom

Struktura upravljanja rizicima organizovana je u skladu sa odredbama Zakona o bankama, važećim odlukama Narodne banke Srbije koje definišu oblasti upravljanja rizicima i adekvatnosti kapitala banke, kao o odredbama i Statuta Banke.

Upravni odbor utvrđuje strategiju i politiku upravljanja rizicima, kao i strategiju upravljanja kapitalom banke. Izvršni odbor odgovoran je za sprovođenje strategije i politika za upravljanje rizicima, kao i strategije upravljanja kapitalom. Izvršni odbor usvaja procedure za identifikovanje, merenje i procenu rizika, kao i upravljanje rizicima, analizira efikasnost njihove primene i izveštava upravni odbor u vezi sa tim aktivnostima. Banka je, a shodno odredbama člana 28. Zakona o bankama, obrazovala i posebnu organizacionu jedinicu u čijem je delokrugu upravljanje rizicima - Direkcija za upravljanje rizicima.

Upravni odbor i Izvršni odbor

U Banci osnovne uloge u upravljanju rizicima imaju sledeći organi/tela:

■ Izvršni odbor

Glavna odgovornost Izvršnog odbora (nadalje: IO) je da utvrdi procedure, pravila i metodologije za upravljanja rizicima i sprovodi strategiju upravljanja rizicima, strategiju upravljanja kapitalom kao i politikom upravljanja rizicima. U slučaju da neke aktivnosti ili rizici nisu u skladu sa definisanom politikom, strategijom i principima, Izvršni odbor će biti u obavezi da o tim slučajevima obavesti Upravni odbor.

Kada je reč o upravljanju rizicima, Izvršni odbor svakog tromesečja prati kretanje i segmentaciju portfolija, a u slučaju prekoračenja odobrenih limita, odlučuje o stanovištu koje treba zauzeti.

Izvršni odbor je takođe odgovoran, u pogledu rizika, za odlučivanje o odobravanju plasmana klijentima i to u okviru limita koje je odredio Upravni odbor. Ove odluke se donose uzimajući u obzir preporuke Direkcije za upravljanje rizicima.

Konačno, Izvršni odbor odlučuje i obaveštava Upravni odbor o rizicima koje preuzima lice povezano sa bankom, u skladu sa definicijom povezanih lica koju je odredila Narodna banka Srbije.

■ Upravni odbor

Odgovornost Upravnog odbora (nadalje: UO) po pitanju upravljanja rizicima je da utvrdi strategiju upravljanja rizicima i strategiju upravljanja kapitalom, kao i politiku upravljanja rizicima banke i da nadgleda rizike koje banka preuzima u svojim aktivnostima.

Upravni odbor je takođe zadužen za rizike velikih izloženosti (bilo da je reč o pojedinačnom klijentu ili grupi klijenata), a odluke o njima biće donete u skladu sa preporukom Direkcije za upravljanje rizicima.

Upravni odbor definiše limite u okviru kojih Izvršni odbor može da odobri za iznose rizika, kao i uslove

koji se odobravaju na zahtev klijenata.

Konačno, Upravni odbor bira i razrešava članove Kreditnog odbora za pitanja rizika.

Kreditni odbor

Osnovna obaveza Kreditnog odbora je da u okvirima kreditne politike Banke donosi odluke o kreditima (plasmanima) čiji iznos prevazilazi limite određene ovlašćenjem Izvršnih direktora zaduženih za različita komercijalna tržišta.

Osim što odlučuju o kreditnim fajlovima, Kreditni odbor i Direkcija za upravljanje rizicima takođe daju mišljenje o novim proizvodima koji generišu rizik i ostalim opštim oblastima koje podrazumevaju preuzimanje rizika.

Odbor za upravljanje aktivom i pasivom Banke

Osnovna funkcija Odbora za upravljanje aktivom i pasivom banke (nadalje: ALCO) je identifikacija, merenje i upravljanje rizicima koji proizilaze iz strukture njenih bilansnih i vanbilansnih stavki, pre svega rizikom likvidnosti i kamatnim rizikom.

Direkcija za upravljanje rizicima

Obaveza direkcije za upravljanje rizicima (nadalje: Risk) je identifikacija, merenje, procena i upravljanje rizicima koje je Banka preuzela u svom redovnom poslovanju (kreditni rizik uključujući rizik klijenta, sektorski rizik, rizik zemlje, rizik zamene, itd).

Direkcija za upravljanje rizicima takođe daje mišljenje o novim proizvodima koji generišu rizik i ostalim opštim oblastima koje podrazumevaju rizik.

Odeljenja sredstava i finansijskih tržišta - upravljanje tekućom likvidnošću

Rizik likvidnosti je rizik nastanka negativnih efekata na finansijski rezultat Banke zbog nemogućnosti Banke da izmiruje uredno svoje tekuće obaveze.

Odeljenje sredstava i finansijskih tržišta odgovorno za upravljanje tekućom likvidnošću svoju funkciju upravljanja tekućom likvidnošću obezbeđuje kroz

sledeće aktivnosti:

- planiranje priliva i odliva novčanih sredstava,
- obezbeđenje nedostajuće likvidnosti ili plasiranje viška likvidnosti na finansijskim tržištima, kao i održavanje odgovarajuće valutne i ročne strukture radi ispunjenja svih dospelih obaveza na vreme;
- analiza strukture i kvaliteta depozita kao i procena njihove stabilnosti,
- utvrđivanje, merenje i praćenje racija dnevne likvidnosti;
- obezbeđenje praćenja ukupnog nivoa transakcija u okviru utvrđenih limita na dnevnom nivou,

36.2 Kreditni rizik

Kreditni rizik je rizik da će Banka pretrpeti gubitak zbog toga što njeni komitenti ili ugovorne strane neće moći u potpunosti ili delimično da izmire svoje dospеле obaveze prema Banci u ugovorenim rokovima, a proističe u najvećoj meri iz kredita i plasmana klijentima i bankama i investicionih hartija od vrednosti. U svrhu izveštavanja o upravljanju rizicima, Banka uzima u obzir i konsoliduje sve elemente izloženosti kreditnom riziku (neispunjenje obaveza pojedinačnog dužnika, rizik delatnosti, rizik otplate i sl).

i. Upravljanje kreditnim rizikom

Banka kreditnim rizikom upravlja tako što u skladu sa svojom poslovnom politikom odobrava kredite usaglašavajući rokove dospeća kredita i kamatnih stopa sa namenom kredita, tipom kredita ili klijentom i kreditnom sposobnošću svojih klijenata. Internom regulativom, u skladu sa poslovnom politikom, Banka nastoji da obezbedi svoje plasmane adekvatnim sredstvima obezbeđenja.

Izvršni odbor Banke je odlukom decentralizovao ovlašćenja i limite za donošenje odluka o odobravanju kredita, uz održavanje standarda rizika na adekvatnom nivou. U cilju homogenizacije procene rizika i lakšeg i adekvatnijeg praćenja obaveza, Banka koristi rejtinge rizika za svoje klijente.

Kredit se odobrava jedino kada Banka poseduje dovoljno informacija kako bi mogla proceniti kredit-

- Izveštavanje interno i eksterno o kretanju likvidnosti

Interna revizija

Proces upravljanja rizikom u Banci se kontroliše najmanje jednom godišnje od strane interne revizije, koja ispituje adekvatnost procedura, kao i usaglašenost Banke sa usvojenim procedurama. Interna revizija diskutuje rezultate svog rada sa rukovodstvom Banke, obezbeđuje da se rizici na odgovarajući način identifikuju i kontrolišu i redovno priprema izveštaje o aktivnostima unutrašnje revizije i dostavlja ih Upravnom odboru i Odboru za reviziju.

nu sposobnost dužnika. Sredstva obezbeđenja se prihvataju u smislu umanjenja izloženosti kreditnom riziku.

ii. Obezvredenje i politika rezervisanja

Pod obezvređenim plasmanima Banka podrazumeva plasmane kod kojih je utvrđen objektivni dokaz obezvredjenja.

Pod objektivnim dokazom obezvredjenja podrazumevaju se događaji koji uslovljavaju merljivo smanjenje procenjenih budućih tokova gotovine. Objektivni dokazi obuhvataju:

- značajno pogoršanje finansijskog stanja dužnika ili grupe dužnika,
- neurednost u izmirenju preuzetih obaveza,
- stečaj ili drugi vid reorganizacije dužnika koji ugrožava pravovremeno i potpuno izmirenje preuzetih obaveza i
- slični događaji koji ukazuju da je došlo do merljivog smanjenja budućih tokova gotovine

Banka vrši individualnu procenu obezvredjenja za individualno značajne plasmane ili grupe plasmana.

Iznos gubitka utvrđuje se kao razlika između knjigovodstvene vrednosti i sadašnje vrednosti budućih tokova gotovine.

Obračunati iznos obezvređenja bilansne aktive banka knjigovodstveno evidentira na teret rashoda, a u korist ispravke vrednosti te aktive, a obračunati iznos verovatnog gubitka po osnovu vanbilansnih stavki evidentira na teret rashoda, a u korist rezervisanja za gubitke po vanbilansnim stavkama.

Grupna procena obezvređenja vrši se za plasmane koji ne pripadaju grupi individualno značajnih plasmana.

Za svrhe grupne procene, plasmani se grupišu u grupe homogene u pogledu kreditnog rizika, prema tipu proizvoda odnosa stepenu senzitivnosti u skladu sa internom metodologijom Banke, usklađene sa metodologijom Societe Generale Grupe.

Budući tokovi gotovine za homogene grupe plasmana se određuju na osnovu raspoloživih istorijskih podataka o gubicima po osnovu plasmana sa sličnim karakteristikama u pogledu kreditnog rizika. Pri proceni se uzimaju u obzir i trenutno dostupni podaci u cilju eliminacije efekata koji su bili aktuelni u prethodnom periodu, a više nisu, kao i u cilju uključivanja onih efekata koji su bitni danas, a nisu imali značaj u prethodnom periodu.

Pri proceni budućih novčanih tokova uzimaju se u obzir i tokovi koji će izvesno nastati realizacijom sredstava obezbeđenja, umanjeni za troškove realizacije.

iii. Sistem rangiranja klijenata

Sistem rejtinga Societe Generale Grupe zasniva se na kvalitativnoj analizi i može se koristiti i za klijente i za transakcije. Skala ima 10 nivoa i 22 podnivoa sa sedam klasa, od kojih 19 označava "in bonis" klijente a 3 problematične klijente. Ova skala rejtinga pokriva poslovanje u svim sektorima osim u finansijskom sektoru, gde se koristi poseban model. Rejting zavisi od kvaliteta klijenta i omogućava da rejting svih linija određenog kreditnog predmeta bude usklađen sa rejtingom samog klijenta i strukturom transakcija.

Revizija rejtinga klijenta radi se barem jednom godišnje, prilikom davanja finansijskih izveštaja, ili u toku godine u slučaju da neki vanredni događaj promeni risk profil klijenta (on je od suštinskog značaja kao element kontrole rizika i stoga mora da bude procenjen nezavisno od "događaja" vezanog za kreditni predmet).

Za sve predmete van lokalnog limita odobravanja, ovaj rejting treba da odobri RISQ/BHF (ili drugi nadležan sektor u okviru Societe Generale Grupe zadužen za klijenta).

Skala rejtinga dužnika gradirana je prema verovatnoći neizvršenja obaveze. Rejting dužnika omogućava da se utvrdi verovatnoća neizvršenja obaveze druge ugovorne strane u periodu od godinu dana.

Tabela 1: Rejting lestvica Societe Generale Grupe

SG Group Rejting dužnika	Moody's	S & P	Fitch IBCA
1	Aaa	AAA	AAA
2+	Aa1	AA+	AA+
2	Aa2	AA	AA
2-	Aa3	AA-	AA-
3+	A1	A+	A+
3	A2	A	A
3-	A3	A-	A-
4+	Baa1	BBB+	BBB+
4	Baa2	BBB	BBB
4-	Baa3	BBB-	BBB-
5+	Ba1	BB+	BB+
5	Ba2	BB	BB
5-	Ba3	BB-	BB-
6+	B1	B+	B+
6	B2	B	B
6-	B3	B	B
7+	Caa1	CCC+	CCC+
7	Caa2	CCC	CCC
7-	Caa3	CCC-	CCC-
8	Ca		DDD
9	C	D	DD
10			D

Struktura bilansne i vanbilansne aktive koja se klasifikuje i ispravki vrednosti, utvrđenih u skladu sa internom metodologijom Banke prikazana je u narednoj tabeli.

	u hiljadama dinara					
	2012. godina			2011. godina		
	Bilansna aktiva koja se klasifikuje	Ispravka vred- nosti	od čega grup- na procena	Bilansna aktiva koja se klasifikuje	Ispravka vred- nosti	od čega grup- na procena
	46.330.702	1.948.125	323.077	39.193.062	1.674.606	204.154
Fizička lica						
Pravna lica	116.017.820	6.553.204	682.222	95.191.840	3.499.080	499.148
Ostalo	1.535.222	1.905	-	1.347.809	1.905	-
Stanje na dan 31. de- cembra	163.883.744	8.503.234	1.005.299	135.732.711	5.175.591	703.302
	Vanbilansne stavke koje se klasifikuju	Rezervisanja za gubitke po vanbilansnim stavkama	od čega grup- na procena	Vanbilansne stavke koje se klasifikuju	Rezervisanja za gubitke po vanbilansnim stavkama	od čega grup- na procena
	1.671.927	6.000	6.000	1.433.599	633	633
Fizička lica						
Pravna lica	56.438.146	766.021	359.752	56.111.843	638.052	334.028
Ostalo	-	-	-	1.556	-	-
Stanje na dan 31.de- cembra	58.110.073	772.021	365.752	57.546.998	638.685	334.661

Kriterijum raspodele klijenata na kategoriju retail i corporate se sprovodi na osnovu interne metodologije banke. U retail segment u najvećem obimu ulaze izloženosti prema stanovništvu, preduzetnicima i poljoprivrednicima. U korporativni segment u

najvećem obimu ulaze izloženosti prema bankama, finansijskim institucijama i privrednim društvima. Plasmani korporativnim klijentima u ovom pregledu umanjani su za iznos stavki koje se ne klasifikuju, a koje obuhvataju plasmane Vladi Republike Srbije.

Ostali plasmani uključuju ulaganja u hartije u vrednosti, učešća u kapitalu drugih pravnih lica kao i ostalu aktivu koja se klasifikuje.

v. Rizici srodni kreditnom riziku

Banka izdaje garancije i akreditive svojim komitentima, po osnovu kojih Banka ima potencijalnu obavezu da izvrši plaćanje u korist trećih lica. Na ovaj način Banka se izlaže rizicima srodnim kreditnom riziku, koji se mogu prevazići istim kontrolnim procesima i procedurama.

vi. Maksimalna izloženost kreditnom riziku po bilansnim i vanbilansnim stavkama

Maksimalna izloženost kreditnom riziku Banke (bruto rizična bilansna i vanbilansna aktiva koja se klasifikuje) sa stanjem na dan 31. decembra 2012. i 31. decembra 2011. godine, pre uzimanja u obzir sredstava obezbeđenja i ostalih sredstava zaštite od kreditnog rizika, može se analizirati kroz sledeća geografska područja posmatrano prema rezidentnosti fizičkih lica i principu države čiji je rezident vlasnik kapitala za pravna lica:

u hiljadama dinara	Bilansna potraživanja isključujući dospele kamate, naknade i ostala sredstva	2012. godina		
		Kamate, naknade i ostala sredstva	Garancije, akreditivi, opozive i neopozive preuzete obaveze	Ukupno
Srbija	151.617.313	979.479	45.957.056	198.553.848
EU	8.241.503	28.052	6.507.005	14.776.560
Od čega Francuska	1.512.254	9.787	3.001.265	4.523.306
Ostatak Evrope	2.151.500	817	3.272.901	5.425.218
Ostatak sveta	864.797	283	2.373.111	3.238.191
Stanje na dan 31. decembra 2012. godine	162.875.113	1.008.631	58.110.073	221.993.817

u hiljadama dinara	Bilansna potraživanja isključujući dospele kamate, naknade i ostala sredstva	2011. godina		
		Kamate, naknade i ostala sredstva	Garancije, Akreditivi, opozive i neopozive preuzete obaveze	Ukupno
Srbija	128.054.906	932.113	50.554.098	179.541.117
EU	4.098.167	12.277	5.115.869	9.226.313
Od čega Francuska	741.494	5.225	2.407.793	3.154.512
Ostatak Evrope	2.592.493	9.316	971.993	3.573.802
Ostatak sveta	32.200	1.240	905.038	938.478
Stanje na dan 31. decembra 2011. godine	134.777.766	954.946	57.546.998	193.279.710

Maksimalna izloženost kreditnom riziku Banke (bruto rizična bilansna i vanbilansna aktiva koja se klasifikuje) sa stanjem na dan 31. decembra 2012. i 31. decembra 2011. godine, pre uzimanja u obzir

sredstava obezbeđenja i ostalih sredstava zaštite od kreditnog rizika, može se analizirati kroz sledeća geografska područja posmatrano prema rezidentnosti za sva fizička lica i pravna lica:

u hiljadama dinara	Bilansna potraživanja isključujući dospele kamate, naknade i ostala sredstva	2012. godina		
		Kamate, naknade i ostala sredstva	Garancije, akreditivi, opozive i neopozive preuzete obaveze	Ukupno
Srbija	162.693.531	1.008.545	56.516.670	220.218.746
EU	151.896	86	1.484.467	1.636.449
Od čega Francuska	276	20	803.521	803.817
Ostatak Evrope	29.055	-	106.567	135.622
Ostatak sveta	631	-	2.369	3.000
Stanje na dan 31. decembra 2012. godine	162.875.113	1.008.631	58.110.073	221.993.817

u hiljadama dinara	2011. godina			Ukupno
	Bilansna potraživanja isključujući dospele kamate, naknade i ostala sredstva	Kamate, naknade i ostala sredstva	Garancije, akreditivi, opozive i neopozive preuzete obaveze	
Srbija	134.629.652	950.996	56.455.531	192.036.179
EU	120.726	3.950	1.091.367	1.216.043
Od čega Francuska	15	5	435.231	435.251
Ostatak Evrope	27.251	-	97	27.348
Ostatak sveta	137	-	3	140
Stanje na dan 31. decembra 2011. godine	134.777.766	954.946	57.546.998	193.279.710

viii. Pokrivenost kolateralima i drugim oblicima obezbeđenja

Banka za većinu svojih plasmana odobrenih klijentima (osim plasmana banaka) zahteva sredstva obezbeđenja.

Iznos i tip zahtevanog sredstva obezbeđenja zavisi od procenjenog kreditnog rizika svakog komitenta.

Procena fer vrednosti sredstava obezbeđenja je zasnovana na vrednosti instrumenta obezbeđenja procenjenog u trenutku zaduživanja. U skladu sa poslovnom politikom određuje se potrebna fer vrednost instrumenta obezbeđenja i način i rok njene ponovne procene.

Sledeća tabela prikazuje pokrivenost izloženosti

različitim tipovima kolaterala koji se u skladu sa Odlukom Narodne banke Srbije o klasifikaciji bilansne aktive i vanbilansnih stavki banke koriste kao priznata sredstva obezbeđenja plasmana. Pri tome:

Prvoklasni instrumenti obezbeđenja obuhvataju:

- Gotovinski depoziti u dinarima ili stranoj valuti
- Garancije izdate od strane prvoklasnih banaka
- Garancije i druge oblike jemstva izdate od strane država

Adekvatni instrumenti obezbeđenja obuhvataju:

- Hipoteke na nepokretnostima

31. decembar 2012. u 000 RSD	Bilansna aktiva		Vanbilansna aktiva	
	Obezbeđeno prvoklasnim instrumentima obezbeđenja	Obezbeđeno adekvatnim sredstvima obezbeđenja	Obezbeđeno prvoklasnim instrumentima obezbeđenja	Obezbeđeno adekvatnim sredstvima obezbeđenja
Retail segment	204.403	24.414.540	-	7.195
Od toga:				
Potrošački krediti	-	1.017	-	-
Kreditni za obrtna sredstva	144	2.869	-	-
Kreditni za investicije	-	16.054	-	-
Stambeni krediti	-	24.387.286	-	-
Ostali bilansni plasmani	204.259	7.314	-	-
Date garancije i jemstva	-	-	-	-
Preuzete neiskorišćene obaveze	-	-	-	7.195
Corporate segment	21.081.338	15.504.573	1.533.553	8.554.488
Od toga:				
Kreditni za obrtna sredstva	9.205.251	9.858.265	-	-
Kreditni za investicije	3.180.577	4.730.820	-	-
Ostali bilansni plasmani	8.695.510	915.488	1.436.573	-
Date garancije i jemstva	-	-	30.123	2.304.819
Preuzete neiskorišćene obaveze	-	-	62.119	6.249.669
Ostali bilansni plasmani	-	-	4.738	-
UKUPNO	21.285.740	39.919.113	1.533.553	8.561.683

31. decembar 2011. u 000 RSD	Bilansna aktiva		Vanbilansna aktiva	
	Obezbeđeno prvoklasnim instrumentima obezbeđenja	Obezbeđeno adekvatnim sredstvima obezbeđenja	Obezbeđeno prvoklasnim instrumentima obezbeđenja	Obezbeđeno adekvatnim sredstvima obezbeđenja
Retail segment	323.464	19.678.274	-	10.734
Od toga:				
Potrošački krediti	-	-	-	-
Kreditni za obrtna sredstva	-	3.800	-	-
Kreditni za investicije	9	12.992	-	-
Stambeni krediti	-	19.654.324	-	-
Ostali bilansni plasmani	323.455	7.158	-	-
Date garancije i jemstva	-	-	-	-
Preuzete neiskorišćene obaveze	-	-	-	10.734
Corporate segment	7.165.449	12.749.717	99.669	9.172.417
Od toga:				
Kreditni za obrtna sredstva	205.805	8.275.411	-	-
Kreditni za investicije	2.770.860	3.506.831	-	-
Ostali bilansni plasmani	4.188.784	967.475	-	-
Date garancije i jemstva	-	-	12.691	1.185.902
Preuzete neiskorišćene obaveze	-	-	60.711	7.986.516
Ostali bilansni plasmani	-	-	26.267	-
UKUPNO	7.488.913	32.427.991	99.669	9.183.151

Rukovodstvo prati tržišnu vrednost sredstava obezbeđenja i traži dodatna sredstva obezbeđenja u skladu sa ugovorima. Takođe, rukovodstvo uzima u obzir tržišnu vrednost sredstava obezbeđenja prilikom preispitivanja adekvatnosti ispravke vrednosti plasmana.

ix. Analiza rizika koncentracije

Analiza izloženosti Banke kreditnom riziku, po industrijskim sektorima, pre i nakon uzimanja u obzir sredstva obezbeđenja i ostalih sredstava zaštite od kreditnog rizika, na dan 31. decembra 2012. godine i 31. decembra 2011. godine prikazana je u sledećoj tabeli:

u hiljadama dinara	Bruto maksimalna izloženost	Neto maksimalna izloženost**	Bruto maksimalna izloženost	Neto maksimalna izloženost**
	2012. godina	2012. godina	2011. godina	2011. godina
Stanovništvo	48.002.629	23.376.493	41.179.292	20.617.330
Vađenje ruda i kamena i prerađivačka industrija	49.995.049	38.007.217	44.313.994	38.301.139
Trgovina	52.631.571	42.081.965	53.207.844	43.227.246
Poljoprivreda, lov, ribolov i šumarstvo	7.596.472	3.933.198	4.497.332	2.280.242
Građevinarstvo	12.088.983	9.504.553	17.738.285	16.987.090
Saobraćaj, skladištenje i veze, snabevanje električnom energijom, hoteli i restorani	22.538.339	10.019.272	18.292.955	9.958.586
Aktivnosti u vezi sa nekretninama, iznajmljivanje i poslovne aktivnosti, ostale komunalne, društvene i lične uslužne aktivnosti	7.507.258	4.629.814	4.337.651	3.235.742
Ostalo	21.633.516	19.141.217	9.712.356	5.746.185
Stanje na dan 31. decembra	221.993.817	150.693.729	193.279.709	140.353.560

*Klasifikovana aktiva prema regulativi Narodne banke Srbije.

**Sredstva obezbeđenja uzeta u obzir: gotovinski depoziti, bankarske garancije prvoklasnih banaka i hipoteke na nepokretnostima koje u potpunosti pokrivaju iznos potraživanja.

x. Kvalitet portfolija

Kvalitetom finansijskih sredstava Banka upravlja koristeći internu klasifikaciju plasmana. Sledeća tabela prikazuje kvalitet portfolija (bruto plasmana i vanbilansne izloženosti) po tipovima plasmana, zasnovanim na sistemu klasifikacije Banke, sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine i 2011. godine:

	2012. godina				Dospeli Obezvređeni	Ukupno
	Nedospeli i neobezvređeni			Dospeli neobezvređeni		
	Visok stepen kvaliteta	Standardni stepen kvaliteta	Substandardni stepen kvaliteta	Dospeli neobezvređeni		
Plasmani bankama	3.884.197	-	-	41	-	3.884.238
Plasmani komitentima:						
- Koporativni plasmani	127.953.224	17.241.495	5.928.657	5.158.459	12.289.893	168.571.728
- Preduzetnici	41.388	-	-	336	10.484	52.208
- Hipotekarni krediti	24.657.380	-	-	277	1.618.828	26.276.485
- Ostali plasmani stanovništvu	18.259.000	-	-	12.640	3.402.296	21.673.936
		-	-	-	-	
-Ostalo	1.535.222	-	-	-	-	1.535.222
Stanje na dan 31. decembra	176.330.411	17.241.495	5.928.657	5.171.753	17.321.501	221.993.817

	2011. godina					Ukupno
	Nedospeli i neobezvređeni			Dospeli		
	Visok stepen kvaliteta	Standardni stepen kvaliteta	Substandardni stepen kvaliteta	Dospeli neobezvređeni	Obezvređeni	
Plasmani bankama	1.091.599	-	-	-	-	1.091.599
Plasmani komitentima:						
- Koporativni plasmani	25.640.456	87.830.611	17.738.271	8.637.466	8.457.857	148.304.661
- Preduzetnici	290.329	147.921	-	65.375	52.411	556.036
- Hipotekarni krediti	1.708.837	17.777.270	-	1.274.521	51.157	20.811.786
- Ostali plasmani stanovništvu	579.432	15.939.715	-	1.742.491	1.556.377	19.818.016
- Ostalo	27.842	2.664.962	-	1.100	3.707	2.697.612
Stanje na dan 31. decembra	29.338.495	124.360.479	17.738.271	11.720.955	10.121.509	193.279.709

Klasifikacija nedospelih i neobezvređenih finansijskih sredstava (visok, standardni i substandardni stepen kvaliteta) u skladu je sa Internim rejting modelom Banke.

Nedospela i neobezvređena finansijska sredstva uključuju izloženost prema klijentima koji nemaju kašnjenja u izmirivanju obaveza i nisu individualno obezvređeni.

Dospela i neobezvređena finansijska sredstva uključuju izloženosti prema klijentima koji nemaju kašnjenja u izmirivanju obaveza duže od jednog dana, a koji nisu individualno obezvređeni.

Obezvređena finansijska sredstva uključuju izloženosti za koje je formirana ispravka vrednosti u skladu sa procenom banke o naplativosti takvih potraživanja.

Pri tome se pod plasmanima:

- Visokog kvaliteta smatraju plasmani bez tekuće docnje kojima je dodeljen sledeći interni rejting:
 - 1, 2, 3, 4 ili 5
- Standardnog kvaliteta smatraju plasmani bez tekuće docnje kojima je dodeljen sledeći interni rejting:
 - 6
- Substandardnog kvaliteta plasmani bez tekuće docnje kojima je dodeljen sledeći interni rejting:
 - 7, 8, 9 i 10

Detaljan opis rejting sistema je prikazan u napomeni 36.2 iii. Sistem rangiranja klijenata.

Starosna analiza kredita i plasmana bankama i komitentima koji su dospeli i neobezvređeni na dan 31. decembra 2012. godine i 31. decembra 2011. godine, prikazana je kako sledi:

2012. godina	u hiljadama dinara					Ukupno
	Do 30 dana	Od 31 do 60 dana	Od 61 do 90 dana	Preko 90 dana		
Plasmani bankama	2	-	11	28	41	
Plasmani komitentima:						
- Koporativni plasmani	3.883.446	767.758	35.462	471.793	5.158.459	
- Preduzetnici	335	1	-	-	336	
- Hipotekarni krediti	277	-	-	1	278	
- Ostali plasmani stanovništvu	4.454	5.971	2.214	-	12.639	
Stanje na dan 31. decembra	3.888.514	773.730	37.687	471.822	5.171.753	
2011. godina	Do 30 dana	Od 31 do 60 dana	Od 61 do 90 dana	Preko 90 dana	Ukupno	
Plasmani komitentima:						
- Koporativni plasmani	3.975.322	135.589	312.163	4.214.393	8.637.466	
- Preduzetnici	48.753	10.800	1.064	4.758	65.375	
- Hipotekarni krediti	957.639	181.353	79.800	55.728	1.274.521	
- Ostali plasmani stanovništvu	1.493.663	186.299	60.916	1.613	1.742.491	
- Ostalo	-	964	136	-	1.100	
Stanje na dan 31. decembra	6.475.377	515.006	454.079	4.276.492	11.720.955	

U 000 RSD	2012		2011	
	Dospeli, ne obezvređeni	Individualno obezvređeni	Dospeli, ne obezvređeni	Individualno obezvređeni
Iznos izloženosti	5.171.753	17.321.501	11.720.955	10.121.509
Plasmani bankama	41	-	-	-
Plasmani komitentima:				
-Koporativni plasmani	5.158.459	12.289.893	8.637.467	8.457.857
-Preduzetnici	336	10.484	65.375	52.411
-Hipotekarni krediti	277	1.618.828	1.274.521	51.157
-Ostali plasmani stanovništvu	12.640	3.402.296	1.742.492	1.556.377
-Ostalo	-	-	1.100	3.707
Iznos izloženosti koji je nije pokriven instrumentima obezbeđenja *	4.608.535	12.849.283	5.483.884	9.361.057
Plasmani bankama	41	-	-	-
Plasmani komitentima:				
-Koporativni plasmani	4.595.241	9.314.373	4.121.811	8.009.825
-Preduzetnici	336	8.668	32.273	7.593
-Hipotekarni krediti	277	167.482	55.875	58.836
-Ostali plasmani stanovništvu	12.640	3.358.760	1.272.825	1.281.096
-Ostalo	-	-	1.100	3.707

* Prikazani iznosi neobezbeđenih izloženosti predstavljaju one izloženosti koje prema pravilima Na-

rodne banke Srbije nisu pokrivena prvoklasnim ili adekvatnim kolateralima.

xi. Reprogramirani krediti

U skladu sa internim metodologijama, Banka posebnu pažnju posvećuje potraživanjima koja su predmet reprogramiranja usled povećanog stepena kreditnog rizika. Pod ovim potraživanjima Banka smatra kredite i druge plasmane kod kojih je izvršeno reprogramiranje i promena inicijalno ugovorenih uslova usled nemogućnosti klijenta da izmiruje svoje obaveze u skladu sa ugovorom definisanim

uslovima i rokovima zbog problema u poslovanju i pogoršanja finansijskih pokazatelja, odnosno značajnog pogoršanja kreditne sposobnosti klijenta.

Knjigovostvene vrednosti reprogramiranih kredita i plasmana komitentima su prikazane u sledećoj tabeli:

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Plasmani* komitentima:		
- Korporativni plasmani	7.115.948	6.300.055
- Plasmani stanovništvu	140.274	132.782
Stanje na dan 31. decembra	7.256.222	6.432.837

*Uključujući garancije, akreditive i preuzete obaveze

36.3 Rizik likvidnosti i upravljanje sredstvima

Rizik likvidnosti se odnosi na rizik da Banka ne poseduje dovoljno rezervi likvidnosti za izmirenje dospelih obaveza i pokriće neočekivanih odliva depozita i nedepozitne pasive. Problem likvidnosti se izražava kao deficit likvidne aktive (strukturni rizik li-

kvidnosti), i otežano ili nemoguće pribavljanje likvidnih sredstava bilo prodajom likvidne aktive (tržišni rizik likvidnosti) bilo pribavljanjem novih ili obnavljanjem postojećih izvora finansiranja po razumnoj tržišnoj ceni (rizik likvidnosti izvora finansiranja).

Upravljanje rizikom likvidnosti

Da bi smanjila i/ili ograničila ovaj rizik, Banka nastoji da:

- obezbedi diversifikovane izvore finansiranja,
- obezbedi optimalnu tekuću dnevnu likvidnost obezbeđujući sredstva u dovoljnom iznosu i valutnoj strukturi (na nivou svake valute) za nesmetano izmirivanje obaveza, što uključuje i procenu očekivanih novčanih tokova za period od 30 dana,
- obezbedi rezervu likvidnosti na bazi vođenja analize ročne usklađenosti bilansnih pozicija i na način da obezbeđuje utrživost potraživanja i imovine u kratkom roku u slučaju potrebe,
- održava portfolio likvidnih hartija od vrednosti najvišeg kreditnog rejtinga (hartija koje je izdala NBS ili država Srbija),
- plasira kratkoročne međubankarske depozite u okviru definisanih limita,
- ima na raspolaganju i okvirne kreditne linije koje svakog trenutka može iskoristiti za potrebe održanja likvidnosti,
- održava zahtevani nivo obavezne dinarske i devizne rezerve, u skladu sa propisima Narodne banke Srbije.

U cilju postizanja adekvatne likvidnosti u svim poslovnim uslovima, Banka je upravljala likvidnošću na način da je obezbeđivala stabilnost, diversifikaciju i fleksibilnost izvora finansiranja. Da bi se kontrolisala izloženost riziku likvidnosti, menadžment Banke je kao ciljeve postavio dalju diversifikaciju izvora fi-

nansiranja Banke, naročito u pogledu rasta depozitnih izvora od sektora stanovništva. Navedeni cilj je uspešno ostvaren u toku 2012. godine, što se ogleda ne samo u očuvanju postojeće depozitne baze već i u rastu depozitnog potencijala sektora stanovništva, uz dalju diversifikaciju u pogledu ročne strukture i snižavanja njihovih troškova.

Usvojene politike i procedure osiguravaju adekvatno upravljanje sredstvima, koje uz monitoring novčanih tokova na dnevnom nivou, izrade gepova likvidnosti na mesečnom nivou kao i interne limite treba da obezbede minimiziranje ovog rizika.

Banka održava portfolio visoko likvidnih i lako utrživih hartija od vrednosti, pre svega u formi državnih zapisa Republike Srbije i blagajničkih zapisa Narodne banke Srbije. One služe kao rezerve likvidnosti koje se lako, brzo i uz minimalne gubitke u vrednosti mogu konvertovati u gotovinu radi izmirenja dospelih obaveza kao i neočekivanih odliva ili prekida novčanih priliva.

Oslanjanje na tradicionalne izvore finansiranja (depozite po viđenju i oročene depozite - "osnovne" depozite) i dalje predstavlja dominantnu bankarsku praksu u Srbiji. Banka uviđa i ističe značaj klijentskih depozita kao izvora neophodnih za finansiranje kreditnih i drugih „aktivnih“ poslova Banke.

Pokazatelj nivoa likvidnosti tokom 2012. godine bio je uvek u okviru propisanog limita (ne manje od 1) i predstavljen je u sledećoj tabeli:

	2012	2011
Prosek tokom perioda	1,78	1,77
Najviši	1,99	2,06
Najniži	1,45	1,48
Na dan 31. decembra	2,11	1,95

Analiza finasijske aktive i pasive prema preostaloj ugovorenoj ročnosti – gep likvidnosti

Pored regulatornih mera likvidnosti, Banka bliže prati svoje stanje likvidnosti merenjem ukupnih tokova gotovine koji proizilaze iz svih njenih sredstava i obaveza uključujući i vanbilansne stavke. Izveštaji o tokovima gotovine prave se po svim značajnim valu-

tama sa kojima Banka posluje. Periodični izveštaji o tokovima gotovine koriste se da bi se identifikovale značajne neusklađenosti i da bi se procenile buduće potrebe za likvidnošću kao i viškovi likvidnosti. Odluke u pogledu upravljanja likvidnošću zasnivaju

se na analizi neusklađenosti tokova gotovine.

Prilikom razvrstavanja bilansnih stavki u tabeli za rizik likvidnosti (gep likvidnosti) Banka se rukovodi principom preostale ugovorene ročnosti datih stavki (preostali broj dana do dospeća). Utvrđuje se preostala ročnost i raspodeljuju stavke koje nemaju rok dospeća tj. stavke bez ugovorenog roka dospeća kao što su: sredstva obavezne rezerve, „overdraft“ potraživanja, transakcioni depoziti, ostali depoziti po vidjenju i sva ostala potraživanja i obaveze

bez ugovorene ročnosti. Banka po tom pitanju primenjuje umereno konzervativan pristup.

Što se tiče ostalih vanbilansnih stavki (uslovnih potraživanja i obaveza), one se prikazuju odvojeno od bilansnih tokova na strani aktive i pasive.

Tabele ispod prikazuju analizu sredstava i obaveza Banke po preostaloj ročnosti uzimajući u obzir očekivano vreme realizacije sredstava i izmirenja obaveza:

	Dospelo	Do mesec dana	Od jednog do tri meseca	Od tri meseca do godinu dana	Od jedne do pet godina	Više od pet godina	Ukupno 2012
AKTIVA							
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	15.710.542	-	-	-	-	-	15.710.542
Depoziti kod centralne banke i hartije od vrednosti koje se mogu refinansirati kod centralne banke	15.892.815	3.000.000	-	-	-	-	18.892.815
Potraživanja za kamatu i naknadu	658.666	-	-	-	-	-	658.666
Plasmani bankama u zemlji			228.749	1.046.646	1.718.608	-	2.994.003
Plasmani komitentima	6.923.176	13.578.758	9.651.403	41.354.995	54.235.124	25.494.140	151.237.596
Ulaganja u hartije od vrednosti koje se drže do pripeća	-	104.297	108.112	63.785	-	-	276.194
Učešća u kapitalu i ostale hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	-	2.038.027	789.676	3.726.291	2.510.686	173.725	9.238.405
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	-	-	116.130	-	-	-	116.130
Nematerijalna ulaganja	-	14.267	23.326	100.777	247.725	19.316	405.411
Osnovna sredstva	-	31.840	63.188	271.684	1.137.394	607.115	2.111.221
Ostala sredstva i aktivna vremenska razgraničenja	390.809	527.122	21.299	72.270	176.789	17.833	1.206.122
Odložena poreska sredstva	-	-	-	-	78.128	-	78.128
Ukupna aktiva	39.576.008	19.294.311	11.001.883	46.636.448	60.104.454	26.312.129	202.925.233
OBAVEZE							
Obaveze prema bankama u zemlji	1.628.555	657.350	155.709	211.000	226.437	-	2.879.051
Obaveze prema komitentima	27.142.063	13.854.427	16.793.252	39.859.439	12.198.963	27.062	109.875.206
Primljeni krediti	6.261.312	161.897	474.908	3.445.353	18.270.672	8.488.121	37.102.263
Obaveze za kamate i naknade	79	-	-	-	-	-	79
Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	22	-	-	-	1.700.000	-	1.700.022
Ostale obaveze iz poslovanja	381.413	264.616	29.262	-	-	-	675.291
Rezervisanja	221.186	21.445	42.891	163.747	514.692	-	963.961
Pasivna vremenska razgraničenja	-	489.871	361.123	906.753	190.703	70.481	2.018.931
Subordinirani krediti	-	-	-	-	10.803.239	2.842.957	13.646.196
Ukupne obaveze	35.634.630	15.449.606	17.857.145	44.586.292	43.904.706	11.428.621	168.861.000
Ročna neusklađenost	3.941.378	3.844.705	(6.855.262)	2.050.156	16.199.748	14.883.508	34.064.233
Kumulativni gep likvidnosti	3.941.378	7.786.083	930.821	2.980.977	19.180.725	34.064.233	

	Dospelo	Do mesec dana	Od jednog do tri meseca	Od tri meseca do godinu dana	Od jedne do pet godina	Više od pet godina	Ukupno 2011
AKTIVA							
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	8.922.642	-	-	-	-	-	8.922.642
Depoziti kod centralne banke i hartije od vrednosti koje se mogu refinansirati kod centralne banke	28.683.492	11.300.000	-	-	-	-	39.983.492
Potraživanja za kamatu i naknadu	631.870	-	-	-	-	-	631.870
Plasmani bankama u zemlji	-	357.095	48.346	2.378.927	1.369.635	-	4.154.003
Plasmani komitentima	3.995.399	7.469.538	12.129.984	30.465.938	34.917.884	37.387.572	126.366.315
Ulaganja u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	4.115	59.694	127.146	127.440	-	-	318.395
Učešća u kapitalu i ostale hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	368.017	399.505	292.423	2.696.200	1.348.301	-	5.104.446
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	-	-	47.232	-	-	-	47.232
Nematerijalna ulaganja	-	12.941	25.374	113.372	379.227	21.458	552.372
Investicione nekretnine	-	-	-	-	-	-	-
Osnovna sredstva	-	26.805	52.117	218.754	865.433	1.013.322	2.176.431
Ostala sredstva i aktivna vremenska razgraničenja	483.331	323.738	16.983	32.035	108.803	5.774	970.664
Odložena poreska sredstva	-	-	-	-	33.647	-	33.647
Ukupna aktiva	43.088.866	19.949.316	12.739.605	36.032.666	39.022.930	38.428.126	189.261.509
OBAVEZE							
Obaveze prema bankama u zemlji	1.705.760	379.065	355.000	364.210	313.923	-	3.117.958
Obaveze prema komitentima	31.936.066	16.917.793	9.650.330	33.763.869	6.318.417	36.762	98.586.475
Primljeni krediti	5.909.368	3.139.227	7.596.929	2.162.579	8.230.479	10.231.894	37.270.476
Obaveze za kamate i naknade	194	-	-	-	-	-	194
Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	20	-	-	-	-	-	20
Obaveze iz dobitka	-	-	-	-	-	-	-
Obaveze po osnovu tekućeg poreza na dobitak	-	-	-	-	-	-	-
Ostale obaveze iz poslovanja	883.521	-	-	-	-	-	883.521
Rezervisanja	184.641	64.183	46.092	141.444	307.984	8.105	744.344
Pasivna vremenska razgraničenja	230.237	556.727	993.861	241.828	78.529	-	2.101.182
Subordinirani krediti	-	-	-	-	5.232.045	7.324.863	12.556.908
Ukupne obaveze	40.849.807	21.056.994	18.642.212	36.673.929	20.481.376	17.601.625	155.305.945
Ročna neusklađenost	2.239.058	(1.107.679)	(5.902.608)	(641.262)	18.541.555	20.826.501	33.955.564
Kumulativni gep likvidnosti	2.239.058	1.131.379	(4.771.229)	(5.412.491)	13.129.064	33.955.565	

36.4 Tržišni rizik

Tržišni rizik je rizik da će Banka imati negativne efekte na finansijski rezultat usled promena vrednosti bilansnih pozicija izazvanih promenom vrednosti cena na trzistu. Od tržišnih rizika Banka ima izloženost prema deviznom riziku i riziku promene kamatnih stopa.

Upravljanje tržišnim rizicima

Osnovne strateške smernice i pravila Banke vezane za tržišne rizike koje definišu način obavljanja aktivnosti su:

Generalno pravilo da svaka otvorena pozicija koja kao takva generiše tržišni rizik nije dozvoljena sem ukoliko je otvorena pozicija proistekla u vezi sa komercijalnom aktivnošću koja je prethodno identifikovana, kontrolisana i odobrena, i ukoliko je u okviru dozvoljenih nivoa izloženosti propisanih od strane regulatora (Narodne Banke Srbije).

Pravila koja važe za upravljanje tržišnim rizicima su:

- Da se upravljanje rizicima obavlja sa jednog mesta ;
- Da su tržišni rizici centralizovani, konsolidovani i da podležu redovnom standardizovanom izveštavanju;
- Da je dozvoljena izloženost pojedinim rizicima definisana prethodno odobrenim limitima koji se

36.4.1 Rizik promene kamatnih stopa

Rizik promene kamatnih stopa javlja se usled mogućnosti da promene u kamatnim stopama mogu uticati na finansijski rezultat Banke usled negativnih efekata na buduće novčane tokove ili na fer vrednost finansijskih instrumenata.

Odeljenje za upravljanje aktivom i pasivom (nadalje: ALM) sagledava, prati i stara se da Banka optimizuje nivo profitabilnosti i izloženost kamatnom riziku.

Nadležni odbor Banke utvrđuje limite kamatnih stopa za definisane vremenske periode. U cilju sma-

odobravaju u zavisnosti od vrste tržišne aktivnosti za koju se limit određuje.

Sistem kontrole tržišnih rizika se ostvaruje kroz podelu i nezavisnost funkcija preuzimanja rizika (front) od njihovog praćenja (middle office) i upravljanja (odeljenje za rizik) kao i aktivnosti podrške (back office).

Odbor za tržišne rizike - MARCO

Odbor za tržišne rizike – MARCO formiran je za utvrđivanje, praćenje i upravljanje tržišnim rizicima.

MARCO ima nadležnosti pre svega u:

- Identifikaciji tržišnih rizika nastalih iz komercijalnih aktivnosti sa klijentima
- Definisaniu i praćenju procedura za vanredne prilike i okolnosti
- Kontrolu striktnu podele nadležnosti izmedju službi podrške (middle i back office) od službi nadležnih za ugovaranje transakcija (front office);
- Kontrolu i praćenju prekoračenja i iskorišćenosti limita koji se prate na dnevnom, na mesečnom i godišnjem nivou (limit otvorene devizne pozicije, dilerski limiti, limiti druge ugovorne strane, limiti finansijskih institucija i banaka kao sto su limiti isporuke, zamene i zaduženja, limit izloženosti prema državi itd).

njivanja rizika bilansne pozicije se prate na dnevnoj bazi da bi se osiguralo da su bilansne pozicije u skladu sa utvrđenim limitima.

Kamatni rizik

Kamatni rizik pogađa dve perspektive: perspektivu budućih prihoda i rashoda (osetljivost neto kamatnih prihoda Banke na promene kamatnih stopa) i perspektivu ekonomske vrednosti (osetljivost ekonomske vrednosti kapitala Banke na promene kamatnih stopa).

Upravljanje kamatnim rizikom

Osnovni princip upravljanja kamatnim rizikom koji Banka sledi jeste princip usklađivanja njenih sredstava i obaveza prema vrsti kamatne stope (fiksna kamatna stopa ili varijabilna) i prema dospećima ili

datumima ponovnog određivanja kamatne stope (tzv. prirodni hedžing). Ovaj princip primenjuje se na individualnoj ili blok osnovi, zavisno od veličine transakcija.

Struktura kamatonosne i nekamatonosne aktive i pasive prikazana je u donjoj tabeli:

Na dan 31. decembra 2012. godine:

AKTIVA	Kamatonosna aktiva i pasiva	Nekamatonosna aktiva i pasiva	Ukupno
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	13.891.873	1.818.669	15.710.542
Opozivi depoziti i krediti	3.000.000	15.892.815	18.892.815
Potraživanja za kamatu i naknadu	625.815	32.851	658.666
Dati krediti i depoziti	149.739.067	-	149.739.067
Hartije od vrednosti (bez sopstvenih akcija)	9.168.961	2.245	9.171.206
Udeli (učešća)	-	343.393	343.393
Ostali plasmani	4.492.531	-	4.492.531
Nematerijalna ulaganja	-	405.411	405.411
Osnovna sredstva i investicione nekretnine	-	2.111.221	2.111.221
Odložena poreska sredstva	-	78.128	78.128
Ostala sredstva	815.313	506.940	1.322.253
UKUPNA BILANSNA AKTIVA	181.733.560	21.191.673	202.925.233
PASIVA - OBAVEZE			
Transakcioni depoziti	19.877.991	-	19.877.991
Ostali depoziti	92.876.266	-	92.876.266
Primljeni krediti	36.981.733	120.530	37.102.263
Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	1.700.000	22	1.700.022
Obaveze po osnovu kamata, naknada i promene vrednosti derivata	-	79	79
Rezervisanja	-	963.961	963.961
Obaveze za poreze	29.262	-	29.262
Ostale obaveze	13.646.823	2.664.333	16.311.156
UKUPNO OBAVEZE	165.112.075	3.748.925	168.861.000
Neto izloženost na dan 31. decembra	16.621.485	17.442.748	34.064.233

Struktura kamatonosne i nekamatonosne aktive i pasive prikazana je u donjoj tabeli:

Na dan 31. decembra 2011. godine:

AKTIVA	u hiljadama dinara		Ukupno
	Kamatonosna aktiva i pasiva	Nekamatonosna aktiva i pasiva	
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	7.229.286	1.693.356	8.922.642
Opozivi depoziti i krediti	13.700.000	26.283.492	39.983.492
Potraživanja po osnovu kamata, naknada, prodaje, promene fer vrednosti derivata i druga potraživanja	585.150	46.720	631.870
Dati krediti i depoziti	126.583.154	-	126.583.154
Hartije od vrednosti (bez sopstvenih akcija)	5.055.730	2.072	5.057.802
Udeli (učešća)	365.039	-	365.039
Ostali plasmani	3.937.164	-	3.937.164
Nematerijalna ulaganja	-	552.372	552.372
Osnovna sredstva i investicione nekretnine	-	2.176.431	2.176.431
Odložena poreska sredstva	-	33.647	33.647
Ostala sredstva	313.067	704.829	1.017.896
Ukupna bilansna aktiva	157.768.590	31.492.919	189.261.509
PASIVA - OBAVEZE			
Transakcioni depoziti	25.823.073	414	25.823.487
Ostali depoziti	74.890.817	1.026.889	75.917.706
Primljeni krediti	36.946.507	323.969	37.270.476
Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	-	20	20
Obaveze po osnovu kamata, naknada i promene vrednosti derivata	-	194	194
Rezervisanja	-	752.449	752.449
Obaveze za poreze	60.817	-	60.817
Obaveze iz dobitka	-	-	-
Ostale obaveze	13.625.712	1.855.084	15.480.796
Ukupne obaveze	151.346.926	3.959.019	155.305.945
Neto izloženost na dan 31. decembra	6.421.664	27.533.900	33.955.564

Za merenje kamatnog rizika Banka izrađuje kamatni gep i računa uticaj promene kamatnih stopa na ekonomsku vrednost kapitala (neto vrednost Banke). Polazi se od pretpostavke o paralelnoj promeni kamatnih stopa za 100 baznih poena (1 procentni poen).

Prilikom razvrstavanja pozicija, Banka se rukovodi sledećim principima:

- za stavke sa varijabilnom kamatnom stopom - datum ponovnog odredjivanja kamatne stope;
- za stavke sa fiksnom kamatnom stopom - datum dospeća;
- nekamatonosne stavke se prilikom izrade kamatnog gepa tretiraju kao stavke sa fiksnom

nultom kamatnom stopom i prikazuju prema očekivanom dospeću novčanog toka;

- kapital se tretira kao nekamatonosni izvor finansiranja koji nikad ne dospeva;
- stavke koje nose kamatu ali kod kojih ne postoji ugovoreni datum dospeća odnosno promene kamatne stope se prikazuju prema očekivanom dospeću novčanog toka.

Merenje osetljivosti na promene kamatnih stopa se radi za svaku od značajnih valuta.

Uticaj promene kamatnih stopa na kapital meren na dan 31. decembra 2012. godine prikazana je u sledećoj tabeli:

Ukupno	(239.544)	189.818	53.303	4.631	231	10	12.486	20.935
Kratkoročno	(42.004)	207.697	11.186	718	10	2	3.676	181.285
Srednjeročno	(144.875)	(53.152)	29.853	2.705	154	5	6.088	(159.222)
Dugoročno	(52.665)	35.273	12.264	1.208	67	3	2.722	(1.128)

Uticaj promene kamatnih stopa na kapital merena na dan 31. decembra 2011. godine prikazana je u sledećoj tabeli:

	2011. godina u hiljadama dinara							TOTAL
	RSD	EUR	USD	GBP	AUD	JPY	OSTALE VALUTE	
Ukupno	896.374	(63.922)	15.115	823	265	3	4.752	853.410
Kratkoročno	(11.310)	122.769	11.324	553	103	1	3.732	127.172
Srednjeročno	232.865	(133.968)	3.791	270	162	2	1.020	104.142
Dugoročno	674.819	(52.723)	-	-	-	-	-	622.096

*Banka je u prikazu za 2012.godinu promenila sagledavanje određenih bilansnih pozicija u odnosu na prethodnu godinu. To se naročito odnosi na stavke kod kojih ne postoji precizan datum ponov-

nog određivanja kamatnih stopa ili dospeća istih, za koje je Banka primenila bihejviorističke pretpostavke zasnovane na statističkim podacima.

36.4.2 Devizni rizik

Devizni rizik

Devizni rizik je tekuci ili potencijalni rizik nastanka gubitka u finansijskom rezultatu i kapitalu koji proizilazi iz promene vrednosti bilansnih pozicija i vanbilansnih stavki banke usled kretanja i promene vrednosti deviznog kursa na trzistu.

Devizni rizik se obračunava na:

- Sredstva i obaveze izražene u stranoj valuti
- Devizne transakcije
- Finansijske derivate u stranoj valuti (devizni terminski ugovori, svopovi)

Upravljanje deviznim rizikom

U cilju upravljanja deviznim rizikom odeljenje za rizike zajedno sa sluzbom sredstava obezbedjuje

identifikaciju deviznog rizika i pracenje devizne pozicije na dnevnom nivou, definise metode, modele kao i procedure za njihovo pracenje i merenje, predlaze i definise limite i obavlja eksterno i interno izveštavanje.

U skladu sa regulatornim zahtevom Narodne Banke Srbije, Banka kontinuirano održava svoju deviznu poziciju u dozvoljenim okvirima. Pokazatelj deviznog rizika je tokom 2012 godine bio u granicama zakonski propisanog maksimuma u odnosu na kapital, gde je Banka dužna da obezbedi da njena ukupna neto otvorena devizna pozicija ne prelazi 20% njenog kapitala na dnevnom nivou.

Sledeća tabela prikazuje izloženost Banke deviznom riziku na dan 31. decembra 2012. godine:

	u hiljadama dinara						
	EUR	USD	CHF	Ostale valute	Ukupno	Ukupno	Ukupno
	RSD hiljada	RSD hiljada	RSD hiljada	RSD hiljada	u stranoj valuti	u dinarima	RSD hiljada
AKTIVA							
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	789.001	907.475	1.086.287	375.277	3.158.040	12.552.502	15.710.542
Opozivi depoziti I krediti	15.892.815	-	-	-	15.892.815	3.000.000	18.892.815
Potraživanja za kamatu i naknadu	25.881	7	-	-	25.888	632.778	658.666
Dati krediti I plasmani	121.610.711	987.632	-	-	122.598.343	27.140.724	149.739.067
Hartije od vrednosti (bez sopstvenih akcija)	1.139.065	-	-	-	1.139.065	8.032.141	9.171.206
Udeli (ucesca)	-	-	-	-	-	343.393	343.393
Ostali plasmani	2.870.199	16.269	-	-	2.886.468	1.606.063	4.492.531
Nematerijalna ulaganja	-	-	-	-	-	405.411	405.411
Osnovna sredstva I investicione nekretnine	-	-	-	-	-	2.111.221	2.111.221
Ostala sredstva i aktivna vremenska razgraničenja	320.538	584	20	104	321.246	1.001.007	1.322.253
Odložena poreska sredstva	-	-	-	-	-	78.128	78.128
Ukupna aktiva	142.648.210	1.911.967	1.086.307	375.381	146.021.865	56.903.368	202.925.233
OBAVEZE							
Transakcioni depoziti	8.810.484	1.618.681	9.984	25.581	10.464.730	9.413.261	19.877.991
Ostali depoziti	79.000.211	3.048.890	845.817	336.123	83.231.041	9.645.225	92.876.266
Primljeni krediti	34.610.466	22.057	498	2.307	34.635.328	2.466.935	37.102.263
Obaveze po osnovu hartija od vrednosti	-	22	-	-	22	1.700.000	1.700.022
Obaveze po osnovu kamata, naknada I promene vrednosti derivata	-	-	-	-	-	79	79
Rezervisanja	588.861	15.451	4.287	-	608.599	355.362	963.961
Obaveze za poreze	-	-	-	-	-	29.262	29.262
Ostale obaveze	14.952.269	20.163	1.980	6.105	14.980.517	1.330.639	16.311.156
Ukupne obaveze	137.962.291	4.725.264	862.566	370.116	143.920.237	24.940.763	168.861.000
Neto devizna pozicija na dan 31. decembra 2012.	4.685.919	(2.813.297)	223.741	5.265	2.101.628	31.962.605	34.064.233
Na dan 31. decembra 2011.							
Ukupna sredstva	129.844.180	2.286.272	221.978	237.861	132.590.291	56.671.218	189.261.509
Ukupne obaveze	115.921.912	11.268.728	2.265.747	289.744	129.746.131	25.559.814	155.305.945

U sledećoj tabeli je prikazan uticaj promene kursa na bruto dobit Banke koji je rezultat otvorene pozicije na dan 31. decembra:

Scenario	u hiljadama dinara	
	2012	2011
	Efekat na bruto dobit	Efekat na bruto dobit
5% depresijacija dinara	80.116	91.896
10% depresijacija dinara	160.231	183.792
20% depresijacija dinara	320.462	367.584

36.5 Operativni rizik

Operativni rizik se odnosi na mogućnost nastanka negativnih efekata na finansijski rezultat i kapital Banke koji su posledica propusta u radu zaposlenih, neodgovarajućih internih procedura i procesa, neadekvatnog upravljanja informacionim i drugim sistemima, kao i usled nepredvidivih eksternih događaja. Izvori ovog rizika mogu biti brojni: prevara, pravni rizici, okruženje, teroristički napadi itd.

36.6 Reputacioni rizik

Reputacioni rizik se odnosi na mogućnost nastanka gubitaka usled negativnog uticaja na tržišno pozicioniranje Banke.

36.7 Rizici izloženosti banke

Rizici izloženosti Banke obuhvataju rizike izloženosti Banke prema jednom licu ili prema grupi povezanih lica, kao i rizike izloženosti Banke prema licu povezanom sa Bankom. Banka upravlja rizicima izloženosti u skladu sa strategijom i politikom upravljanja rizicima. Rukovodstvo Banke utvrđuje limite, odnosno koncentraciju plasmana po pojedinim pravnim licima ili grupi povezanih lica, i licima povezanim sa Bankom.

Sektor za upravljanje rizicima prati, meri i izveštava nadležne odbore Banke o izloženostima riziku izloženosti prema jednom licu ili grupi povezanih lica.

Rukovodstvo Banke i odgovarajući organi i lica sa ovlašćenjima u Banci navedenim merama nasto-

36.8 Rizici ulaganja banke

Rizici ulaganja Banke, obuhvataju rizike ulaganja u kapital drugih pravnih lica i u osnovna sredstva.

Banka upravlja rizicima ulaganja u skladu sa strategijom i politikom upravljanja rizicima.

U skladu sa regulativom Narodne banke Srbije, sektor za upravljanje rizicima prati ulaganja Banke i obaveštava Upravni odbor i obezbeđuje da ulaganje

Kako bi obezbedilo pravilno upravljanje ovim rizikom, formiran je Odbor za operativni rizik (ORCO) koji ima nadležnost nad koordinacijom upravljanja operativnim rizikom, primenom korektivnih mera usmerenih na smanjenje operativnog rizika i širenje svesti o upravljanju operativnim rizikom kroz organizacioni sistem Banke.

je da obezbede usklađenost izloženosti Banke sa propisanim limitima, odnosno obezbeđuju da izloženost Banke prema jednom licu ili prema grupi povezanih lica ne bude veća od 25% kapitala Banke, da zbir svih velikih izloženosti Banke ne bude veći od 400% kapitala Banke, da ukupna izloženost Banke prema licu povezanom sa Bankom ne bude veća od 5% kapitala Banke a ukupna izloženost prema licima povezanim sa bankom ne bude veća od 20% kapitala Banke.

U toku 2012. godine, Banka je kontinuirano vodila računa o usklađenosti rizika izloženosti i rizici izloženosti su se tokom 2012. godine kao i na dan 31. decembra 2012. godine kretali i bili na nivou koji je u okviru zakonski propisanog limita.

Banke u jedno lice koje nije u finansijskom sektoru ne pređe 10% kapitala Banke, te da ulaganja Banke u lica koja nisu u finansijskom sektoru i u osnovna sredstva Banke ne pređu 60% kapitala Banke.

U toku 2012. godine kao i na dan 31. decembra 2012. godine Banka je kontinuirano vodila računa o rizicima ulaganja i rizici ulaganja su bili u okviru zakonski propisanih pokazatelja.

36.9 Rizik zemlje

Pod rizikom koji se odnosi na zemlju porekla lica prema kome je Banka izložena podrazumevaju se negativni efekti koji bi mogli uticati na njen finansijski rezultat i kapital zbog nemogućnosti Banke da naplati potraživanja od ovog lica iz razloga koji su posledica političkih, ekonomskih ili socijalnih prilika u zemlji porekla tog lica.

Banka upravlja rizikom zemlje u skladu sa strategijom i politikom upravljanja rizicima.

Kod preuzimanja rizika prema bankama van Republike Srbije, prilikom odobravanja limita uzima se u obzir i procena rizika zemlje.

S obzirom da opšte pravilo rejtinga koje je definisano od strane najvećih međunarodnih rejting agencija, određuje da rejting za opšte transakcije određenog entita ne sme preći državni rejting zemlje sedišta entiteta, možemo smatrati da se rejting te banke u odnosu na trajanje transakcije može smatrati glavnim pokazateljem rizika zemlje.

37. UPRAVLJANJE KAPITALOM

Banka upravlja kapitalom sa ciljem da:

- Obezbedi usaglašenost sa zahtevima od strane Narodne banke Srbije
- Obezbedi adekvatan nivo kapitala za nastavak poslovanja
- Održi kapital na nivou koji će omogućiti budući razvoj

Adekvatnost kapitala Banke se prati mesečno od strane rukovodstva Banke.

Zakonom o bankama i relevantnim odlukama Narodne banke Srbije propisano je da banke moraju da održavaju minimalni iznos kapitala od dinarske protivvrednosti 10 miliona evra prema zvaničnom srednjem kursu, pokazatelj adekvatnosti kapitala od najmanje 12%, kao i da obim i strukturu svog poslovanja usklade sa pokazateljima poslovanja propisanim Odlukom o upravljanju rizicima ("Službeni glasnik Republike Srbije", br., 45/2011, 94/2011, 119/2012 i 123/2012) i Odlukom o adekvatnosti kapitala ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 46/2011).

Navedenom Odlukom Narodne banke Srbije o adekvatnosti kapitala banke utvrđen je način izračunavanja kapitala Banke i pokazatelja adekvatnosti tog

kapitala. Ukupan kapital Banke se sastoji od osnovnog i dopunskog kapitala i definisanih odbitnih stavki, dok se rizična bilansna i vanbilansa aktiva utvrđuju u skladu sa propisanim ponderima rizičnosti za sve tipove aktive.

Pokazatelj adekvatnosti kapitala Banke jednak je odnosu kapitala banke i zbira aktive ponderisane kreditnim rizikom, kapitalnog zahteva u vezi s deviznim rizikom koji je pomnožen recipročnom vrednošću pokazatelja adekvatnosti kapitala (propisanih 12%) i kapitalnih zahteva u vezi sa ostalim tržišnim rizicima koji su pomnoženi recipročnom vrednošću pokazatelja adekvatnosti kapitala.

Osnovni kapital Banke definisan je navedenom odlukom i mora da iznosi najmanje 50% kapitala Banke. Osnovni kapital čini akcijski kapital po osnovu običnih i prioriternih akcija, emisiona premija, rezerve iz dobiti, neraspoređen dobitak, kapitalna dobit po osnovu otkupljenih sopstvenih akcija. Odbitne stavke osnovnog kapitala su nematerijalna ulaganja, stečene sopstvene akcije, gubitak iz tekuće i ranijih godina i regulatorna usklađivanja (nerelizovani gubici od AFS, ostale neto negativne revalorizacione rezerve, dobit po osnovu obaveza banke vrednovanih prema fer vrednosti koje su umanjene zbog promena kreditnog rejtinga).

Dopunski kapital je akcijski kapital po osnovu prioriteta kumulativnih akcija, emisiona premija po osnovu prioriteta kumulativnih akcija, revalorizacione rezerve i subordinirane obaveze. Odbitne stavke od dopunskog kapitala cine stečene sopstvene preferencijalne kumulativne akcije.

Odbitne stavke od ukupnog kapitala čine nedostajući iznos posebne rezerve za procenjene gubitke

koji nedostaje, učešća u kapitalu banaka ili drugih finansijskih organizacija koja prelaze 10% kapitala tih banaka odnosno drugih lica i iznos potrebnih rezervi za procenjene gubitke po bilansnoj aktivi i vanbilansnim stavkama banke.

Sledeća tabela prikazuje obračunate iznose osnovnog, dopunskog kapitala i ukupnog kapitala Banke, kao i obračuna adekvatnosti kapitala.

	u hiljadama dinara	
	2012	2011
Osnovni kapital	30.374.302	32.023.339
Dopunski kapital	7.170.844	8.581.662
Ukupan osnovni i dopunski kapital	37.545.146	40.605.001
Odbitne stavke od kapitala	9.867.000	14.475.128
Kapital	27.678.146	26.129.873
Ukupna rizična bilansna aktiva	109.866.720	95.152.345
Ukupna rizična vanbilansna aktiva	25.948.850	27.737.706
Derivati kojima se ne trguje na berzanskom tržištu	17.040	12.906
Ukupna otvorena devizna pozicija	192.277	220.551
Ukupna rizična aktiva	136.024.887	123.123.508
Kapitalni zahtev za operativni rizik (pristup osnovnog indikatora)	1.294.900	1.171.648
Adekvatnost kapitala na dan 31. decembra	18,67%	19,40%

Banka je dužna da obim i strukturu svog poslovanja uskladi sa pokazateljima poslovanja propisanim Odlukom o upravljanju rizicima ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 45/2011 i 94/2011). Ostvareni

pokazatelji poslovanja Banke na dan 31. decembra 2012. godine i 31. decembra 2011. godine bili su sledeći:

Pokazatelj poslovanja	Propisana vrednost	Ostvarena vrednost	Ostvarena vrednost
		2012	2011
Ulaganje banke u osn.sredstva i lica koja nisu u finansijskom sektoru	maksimum 60%	7,60%	8,3%
Izloženost prema licima povezanim s bankom	maksimum 20%	5,68%	37%*
Zbir velikih izloženosti banke	maksimum 400%	89,58%	112%
Prosečni mesečni pokazatelj likvidnosti za decembar	minimum 1%	1,70%	1,9%
Pokazatelj deviznog rizika	maksimum 10%	6,50%	7%
Izloženost banke prema grupi povezanih lica	maksimum 25%	18,22%	37%*
Adekvatnost kapitala	minimum 12%	18,67%	19,4%
Izloženost banke prema licu povezanim sa bankom	Maksimum 5%	3,20%	37%*
Ulaganja banke u lica u finansijskom sektoru	Maksimum 10%	1,25%	1,4%

38. PREUZETE I POTENCIJALNE OBAVEZE

(a) Obaveze po osnovu operativnog lizinga

Banka je 2011. godine potpisala ugovor o operativnom lizingu kojim su iznajmljena vozila.

Buduće obaveze po tom osnovu su prikazane u donjoj tabeli:

	Dospeva u periodu od 1.1.2013 do 31.12.2013.	Dospeva u roku od 31.12.2013. do 5.12.2015	Ukupno
Iznos obaveza po osnovu operativnog lizinga	34.707	17.223	51.930

(b) Sudski sporovi

Protiv Banke se vode sudski sporovi gde je Banka tužena strana, ali rukovodstvo Banke, imajući u vidu broj takvih sporova i očekivan ishod i ocene advokata, procenjuje da neće nastati materijalno značajni gubici po osnovu ishoda ovih sudskih sporova.

Banka vodi sporove protiv trećih lica (pravnih i fizičkih lica) radi naplate svojih potraživanja za koja je formirala odgovarajuća rezervisanja na teret rezultata tekuće godine kao i prethodnih godina.

(c) Poreski rizici

Poreski sistem Republike Srbije je u procesu kontinuirane revizije i izmena. U Republici Srbiji poreski period je otvoren tokom perioda od 5 godina. U različitim okolnostima, poreski organi mogu imati različite pristupe određenim pitanjima i mogu utvr-

diti dodatne poreske obaveze zajedno sa naknadnim zateznim kamatama i penalima. Rukovodstvo Banke smatra da su poreske obaveze evidentirane u priloženim finansijskim izveštajima pravilno iskazane.

39. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANSA STANJA

Banka nije imala značajnijih događaja nakon datuma Bilansa stanja koji bi materijalno uticali na finansijske izveštaje.

40. USAGLAŠENOST OBAVEZA I POTRAŽIVANJA

Banka je sa stanjem na dan 30. novembra 2012. godine izvršila usaglasavanja obaveza i potraživanja sa pravnim licima i bankama.

obaveza prema bankama je 96,90%.

Procenat usaglašenosti bilansnih potraživanja i

Procenat usaglašenosti vanbilansnih potraživanja od banaka je 100%

Procenat usaglašenosti bilansnih potraživanja i obaveza prema pravnim licima je 99,43%.

od pravnih lica je 99,58%

Procenat usaglašenosti vanbilansnih potraživanja

Procenat usaglašenosti potraživanja i obaveza prema državi je 100%.

41. DEVIZNI KURSEVI

Devizni kurs utvrđen na međubankarskom sastanku deviznog tržišta primenjen na preračun pozicija

bilansa stanja na dan 31. decembra 2012. godine i 31. decembra 2011. godine za date valute iznosi:

Valuta	31.12.2012.	31.12.2011.
EUR	113,7183	104,6409
CHF	94,1922	85,9121
USD	86,1763	80,8662

Beograd, 26. februar 2013. godine

Odobreno od rukovodstva Societe Generale Banka Srbija a.d. Beograd



Sanja Đeković
Menadžer Odeljenja računovodstva



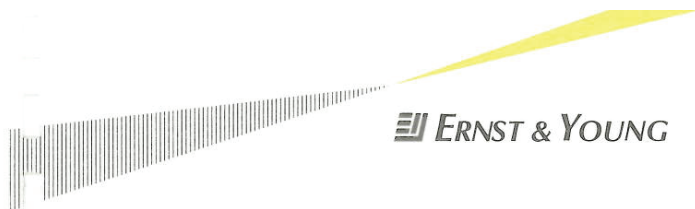
Sonja Miladinovski
Član Izvršnog odbora



Frederic Coin
Predsednik Izvršnog odbora



16. MIŠLJENJE NEZAVISNOG REVIZORA



Ernst & Young d.o.o. Beograd
Španskih boraca 3
11070 Beograd, Srbija

Tel: +381 11 2095 800
Fax: +381 11 2095 890
www.ey.com/rs

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

AKCIONARIMA SOCIETE GENERALE BANKA SRBIJA A.D. BEOGRAD

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Societe Generale Banka Srbija a.d., Beograd (u daljem tekstu: "Banka") koji obuhvataju bilans stanja na dan 31. decembra 2012. godine, bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o novčanim tokovima za godinu koja se završila na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i ostalih napomena uz finansijske izveštaje.

Odgovornost rukovodstva Banke za finansijske izveštaje

Rukovodstvo Banke je odgovorno za pripremu i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji i propisima Narodne banke Srbije koji regulišu finansijsko izveštavanje banaka kao i za interne kontrole koje rukovodstvo smatra neophodnim da omoguće pripremu finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled prevare ili greške.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima, na osnovu revizije koju smo izvršili. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih normi i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

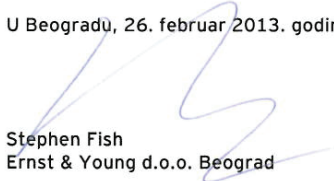
Revizija obuhvata sprovođenje procedura u cilju prikupljanja revizorskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima u finansijskim izveštajima. Izbor revizorskih procedura zavisi od procene revizora pri čemu se uzima u obzir i ocena rizika da li finansijski izveštaji sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze nastale usled prevare ili greške. Vršeci procenu takvog rizika, revizor razmatra i interne kontrole bitne za pripremu i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja, u cilju kreiranja odgovarajućih revizorskih procedura u skladu sa okolnostima, ali ne i u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola Preduzeća. Revizija takođe uključuje ocenu opravdanosti primene odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvenih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

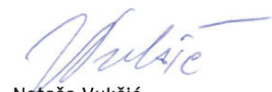
Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju objektivno i istinito finansijsko stanje Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultate njenog poslovanja i novčane tokove za godinu koja se završila na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji i propisima Narodne Banke Srbije koji regulišu finansijsko izveštavanje banaka.

U Beogradu, 26. februar 2013. godine


Stephen Fish
Ernst & Young d.o.o. Beograd




Nataša Vukšić
Ovlašćeni revizor

PIB: 101824091 • Matični broj: 17155270 • Upisan i unet osnovni kapital: 15.075,01 EUR
Registarski broj 47839 kod Agencije za privredne registre
Poslovni račun 255 0009930101000-91 kod Privredne Banke Beograd AD

17. IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE IZVEŠTAJA

U skladu sa članom 50, stav 2. tačka 3. Zakona o tržištu kapitala (Službeni glasnik br. 31/2011) odgovorno lice za sastavljanje godišnjeg izveštaja Societe Generale banke Srbija a.d. Beograd, daje sledeću izjavu:

IZJAVA

Godišnji finansijski izveštaj za period od 01.01. – 31.12.2012. godine je, prema našem najboljem saznanju, sastavljen uz primenu međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, dobicima i gubicima, finansijskom položaju i poslovanju Societe Generale Banka Srbija a.d. Beograd, uključujući i društva koja su uključena u konsolidovane finansijske izveštaje.

Saglasno članu 51 Zakona, **napominjemo** da godišnji izveštaj nije usvojen od strane nadležnog organa – Skupštine Societe Generale banke Srbija a.d. Beograd, te da će odluka o usvajanju istog biti naknadno doneta.



Sanja Đeković
Menadžer Odeljenja
računovodstva



Sonja Miladinovski
Član Izvršnog odbora



Frederic Coin
Predsednik Izvršnog odbora

